

破  
週報

The Voice of Generation Next

復刊298號  
2/27-3/7.2004

POTS

免費取閱

[www.pots.com.tw](http://www.pots.com.tw)



228 搖滾台灣魂?

Say Yes to Taiwan

**POTS EXTRA**  
**in**  
**english**  
a memo  
from the  
Taipei Times

# 破

週報

1998年2月底重新復刊

The voice of Generation Next

# POTS

社長／發行人：成露茜  
總編輯：黃孫權  
執行編輯：尹蓓芳  
英文版主編：David Frazier  
美術編輯：蘇麗娟

記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如

特約撰述：張鐵志、殷訥夏、李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、林壯穎、丘德真

廣告主任：賴敏雄  
廣告AE：吳金治、史美延  
發行：涂嘉原

業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌  
第1158號

中華郵政板橋誌字第20號

執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址：台北縣新店市復興路43號1樓

Email: pots@lihpaoo.com

pots@pots.com.tw

編輯部

訊息熱線：(02) 86676655ext295

傳真熱線：(02) 82191216

業務部

訊息熱線：(02) 86676655ext243

傳真熱線：(02) 82191216

網址：http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社

印刷：台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800(含郵費)



編輯室手記：

## Taipei Times 的醜聞

文／黃孫權

因為選舉，台灣無限的社會力得以展露，我們也得以親睹醜陋面目的反覆快照，張張真實醜陋的不可思議。有人跟著泛綠起哄，大口咬著陳文茜身兼政治人與媒體人的雙重身份，輕輕啣著的一些男性媒體政治人，如李鴻禧、謝志偉等，然後無恥地「忘記」台視華視這種由政府主掌的媒體，各種置入性行銷，每場動輒上千萬的造勢活動轉播費，上億元的電子媒體廣告，以及媒體將政治人物口水亂飛不經查證就翔實報導懶惰習性。

儘管如此，這個行業最後神話就是起碼要保持客觀中立，所以罵人也要說是追求「獨立媒體」的精神。獨立媒體大概是台灣最大的笑話，台灣媒體早就政治化了的，缺的只是黑紙白字的編輯政策。

二月二十日，亞洲最長歷史的英文報，香港的South China Morning Post刊出一則令人驚奇的消息「Newspaper orders its staff to support Chen」，報導中指出台灣的Taipei Times的總編輯(Rick Chu 朱立熙)，對報社內的主管及若干工作同仁發了封電子郵件，信中明白表示：

本報支持「泛綠」的立場絕不容質疑與挑戰，任何人若不同意，此一立場，請不要勉強自己，繼續在這裡過不快樂的日子。我歡迎不認同本報立場的人請盡快在選前離職，我會尊重各位的選擇並成全想走的人。」Taipei Times本來就是自由時報系的報紙，支持泛綠不是新聞，有新聞價值的是，媒體的自主與獨立性在台灣選舉的文化中被黑紙白字的寫了出來，破了新聞教科書言之復復的客觀中立。在接受South China Morning Post的訪問中，Taipei Times的總編輯說到這只是個內部的備註，沒什麼好評論的。而有位Taipei Times的記者表示，「I was told that if I write anything against the DPP or too 'Blue' that I would be fired」(我被告知如果寫了什麼反對民進黨或過於偏藍的東西，我可能被革職)。

此則報導在台灣最大的英文討論區(www.forumosa.com)引起軒然大波(http://www.forumosa.com/taiwan/viewtopic.php?t=13046&postdays=0&postorder=asc&start=60)，同時也在知名的搜尋引擎Google名列前茅，美國UCLA大學的AsiaMedia裡也轉載了此一報導(http://www.asiamedia.ucla.edu/article.asp?parentid=7895)。在許多國際人士眼裡，這簡直是台灣民主發展幾十年來不可思議的事情，也是台灣選舉除了公投引發的爭議外，另一起揚名國際的創舉。



### ● 中國人用經濟學把網址說出個名堂來

http://www.blogchina.com/new/display/23889.html



中國科學技術出版社出版首部以經濟學角度介紹域名經濟專書《中國域名經濟》，內容包括網路域名、搜尋引擎、關鍵詞查詢相關的全球政策、中國政策、管理協調制度、市場競爭狀態、歷史發展等重要事件；並由文化學角度切入，輝煌呈現近六年來，中國國際頂級域名註冊管理系統「中國互連網路信息中心(CNNIC)」挑起中國網路基礎技術結構(DNS)管理單位的歷史責任，及面對中國國內外商業機構各種衝擊及挑戰的經驗。這也是中國國內首本系統介紹中國國際頂級域名與中文域名各家註冊的情況。(鄭尹真)

### ● 英國校園施行藥物檢測引發爭議

http://education.guardian.co.uk/schools/story/0,5500,1154181,00.html

英國首相布萊爾在二月廿一日宣布將對英國學生進行不定期藥物檢測，此措施是為了使擔憂校園藥物日益氾濫的家長放心。即使在美國部分學校裡也常見舉行藥物檢測，這項計畫還是引發英國輿論疑慮侵犯學生人權。在不列顛，若未得成年人允許，便不能採集當事者檢體進行化驗，所以藥物檢測從來沒有進入過英國工作場所之中。雖然校方並無強制義務對學生進行用藥檢測，布萊爾首相預定從下個月開始推展這個計畫。布萊爾在接受媒體採訪時表示，只要校方覺得校園裡「有問題」，就應該不定期舉行藥物檢測，檢測前並應適當徵詢當事學生或監護人同意。教師們則是希望瞭解，學校該怎麼徵得家長同意校方取學生尿液作檢測，還有誰來買單。英國教育部長路易斯表示，「藥物既然是校園嚴重問題，我們就應該給予校方足夠權力來把問題揪出來」，他清楚承諾，對檢驗結果為陽性的學生，將提供支持與完整藥物戒除協助。在美國，只有參加體育競賽的學生運動員必須強制接受檢驗，每次檢驗費用大概需要十到三十元美金。(鄭尹真)

### ● 隱藏式攝影機入侵全球電視節目

http://www.villagevoice.com/tv/



在新聞編輯作業裡，避免黑紙白字式的統治有許多伎倆，編輯可以不採用記者的稿子，久而久之記者就會餓給編輯他們想要的稿子，編輯也可以改稿，藍的說成綠的一點也不是問題，加薪或記點更是控制記者的尋常手段。要的這樣明確的下命令，要嗎就是習以為常，要嘛就是覺得媒體本來就是政治宣傳的工具。Rick Chu在內部的信件中明確的表示，「同時，我也要呼籲支持「泛藍」與「大中國」的同仁，千萬不要搞小動作或意圖煽動同仁，這是非常不道德的作為。媒體市場的不平衡與不公正報導，已經預告了這場選戰的「不公平性」。本報支持「泛綠」，也只能達到極小的平衡力量而已，當惡質的統媒連基本專業的平衡報導都做不到的情況下，不必來要求本報要做平衡報導。對不起，我不吃這一套！這封信也許措辭較重，請大家包涵。我的用意很簡單：做為一個「主流中的主流媒體」，請知道「慎思與明辨」，並且要具備「有所不為」的道德勇氣！謝謝大家！」

在這麼理直氣壯的信件裡，朱立熙暴露了新聞媒體的真相，打垮了虛假的獨立客觀等新聞夾槓詞彙，還為大家上了一課新聞為何而生。前任的Taipei Times的總編輯江春男現在是國安會的副秘書長，日後若阿扁當選後，我很好奇，不知朱總編輯這樣的「極小的平衡力量」可以得到個什麼官位？這種「有所不為」的勇氣，可以換得什麼主流的位置？

觀眾自願上台參與的老式綜藝節目已經退流行了，那根本不夠牽動閱聽大眾的喜怒哀樂。科技普及，現在人手一台攝影機，大家都能拍出點玩意兒，電視節目製作人必須拼上老命追求「真實效果」，能看見不自覺的人們的不自覺反應最好，把渾然未覺的受害者丟到各式各樣極盡羞辱刺激的情境中，瞧瞧接下來會發生什麼事。讓人困窘不安只是牛刀小試，越來越多節目製作人磨刀霍霍，打算激發「受害人」狂烈暴力的真實反應：焦慮、作嘔、恐懼、被惡整，可不是每個人事後都能覺得幽默有趣，近幾年，許多不甘受辱的入鏡者往往告上法庭要求精神賠償，像是一位婦女在目睹「異形攻擊」後心靈受創，某對夫婦在拉斯維加斯旅館房間內發現「屍塊」大受驚嚇，堅決控告主事的MTV音樂頻道著名惡作劇節目。然而相關規定付之闕如，這塊法律空白地帶，還有待立法者加緊腳步。(鄭尹真)

### ● 布希動用修憲手段禁止同性婚姻

http://lateline.muzi.net/lfanti/1300981.shtml

二月以來，同志婚姻合法化在美國吵翻天，先是麻州最高法院最近裁決，認為禁止同性結婚屬於違憲行為，接著舊金山市長也准許同性戀結婚；假道學的布希總統終於受不了了，跳出來宣布支持修憲，反對同性婚姻。這項表態，顯示布希堅決地選擇站在同性婚姻合法化這場辯論中的反對方，布希也以此將這個議題定位為政治問題，成為大選中一個焦點政見。布希強調，他「尊重個人的權利，如果國家為同性戀做出法律而不是婚姻安排，那對他來說不成問題。」但他隨即補充，婚姻是人類社會的基本結構，結婚「只能在一男一女之間發生」，所以他將支持修正美國憲法，反對同性婚姻。民主黨在這場論戰中，決定不支持同性婚姻，但也不支持禁止同性結婚，立場模

稜兩可，受到對手大肆嘲弄。村聲雜誌網站本週有同志婚姻動漫，冷調幽默，請見<http://www.villagevoice.com/issues/0407/fiore.php>。(鄭尹真)

### ●林黛玉網上裸體示人招來謾罵

[http://news.xinhuanet.com/book/2004-02/25/content\\_1330852.htm](http://news.xinhuanet.com/book/2004-02/25/content_1330852.htm)



近日，中國大陸網路上出現一個名為「充滿爭議的憂鬱人體藝術：另類金陵十二釵」，將林黛玉、薛寶釵、鳳姐兒等十二金釵褪去羅裙霓裳，裸體示人，引發藝術界與紅學界不小爭議。這組裸體十二金釵最早出現在2003年六月上海頂層畫廊所舉辦《紅樓圖像》展覽上，是當代藝術家孟文曦的創作，展出時即引起不小騷動；作品上網後，更立即引發網友騷動，短短三小時之內點閱率衝破上萬。十二金釵在畫家筆下一絲不掛，玉體橫陳，背景則配以樓台亭閣、雕欄曲徑，示意為大觀園。畫家同時也注意到人物細節，以纖細身材表現林黛玉、巧姐兒，豐腴胴體為賈元春、薛寶釵和李紈。還有一些小裝飾道具用以暗示人物，像黛玉執花鋤，寶釵舉扇撲蝶，李紈身旁則立著裸體男孩表示在「教子」。《紅樓夢》是中國人人心中的經典，孟文曦這系列作品引發藝術評論家強烈抵制，譽其為「滑稽的模仿」，紅學家王滄堅則道：「我佩服這位藝術家的創造力，但我肯定他沒認真看過《紅樓夢》！」(鄭尹真)

### ●國際法庭對以色列興建種族隔離牆舉行公聽會

<http://www.indymedia.org/en/index.shtml>

位於荷蘭的海牙國際法庭，將在二月廿三日至廿五日，對以色列在巴勒斯坦土地上興建「種族隔離圍牆」是否合法舉行公聽會。即使以色列政府唬爛說，這堵圍牆是為了國防安全而興建，但司馬昭之心眾人皆知，以色列無非是藉此強搶土地，公然違反國際法律。運動團體預定在二月廿五日，協同日常生活受到種族隔離圍牆嚴重干擾的巴勒斯坦民眾，發起抗議活動。(鄭尹真)

### ●台灣消息：某報命令員工支持陳水扁

——台灣某報的記者們被要求在總統大選中支持執政黨，要不就會丟了工作及時編譯 / 康寧馨

出處 / South China Morning Post Friday, February 20, 2004

By Tim Culpan

台灣某報的記者們被要求在總統大選中支持執政黨，要不就會丟了工作。

英文報紙 Taipei Times 的員工收到一封由總編輯 Rick Chu (朱立熙) 署名的內部備忘信件，要求員工不得反對報社政策。

「不可質疑或挑戰本報支持泛綠的政策。」該電子郵件如是說。

綠色即為執政之民進黨所代表的顏色。

此封中文寫成的簡短一頁信件寄給部門管理者與一些員工，明確地聲明將支持陳水扁總統。

裡頭寫著：「我歡迎任何不同意本報立場的人在選前儘早辭職離開。我會尊重你的決定。」

朱總編輯昨日(2月19號)在電話中確認他寄送此電子郵件，但拒絕進一步評論。

「這是內部備忘錄，並且我不想要回答這上面的任何問題。」他在掛上前說了。

該報的員工已被告知若不歸屬同一陣線，將會被解雇。

一位記者表示：「我被警告要是我寫了任何不同意民進黨或是太「藍」的東西，我就會被炒魷魚。」

在台灣，由連戰與宋楚瑜為代表的反方陣營通常被稱做泛藍陣營。

朱總編輯則辯稱要求記者們喜愛陳水扁有助於平衡大選前的報導尺度。

### ●「春日融融的緩步輕移」-寶藏巖駐村藝術家之聯合創作行動開始了!



甫於一月底結束的「駐村藝術家創作計畫」公開徵件甄選，經王嘉驥、吳瑪俐、蕭麗虹、侯淑姿、夏鑄九、黃孫權、劉欣蓉等藝術/建築/空間類專家學者擔任評審委員，共選出七件駐村計畫，以「the Other Home-Land他鄉」為主體發展出裝置、攝影、戲劇、聲響、音樂影片、電子設計產品等多元創作。

而上周六2月21日第一場聯誼座談「寶藏巖的藝術實踐與實驗」，也在文化局局長廖成浩、康夏杰、吳忠良、王墨林及駐村藝術家的參與下(或戶外竹棚舒適的氣氛裡?)，激發關於藝術如何介入空間之互動對話。在所有創作者介紹各自主張後，廖成浩則強調「藝術的公共性」以為呼應，王墨林更是嚴謹地表示：「寶藏巖可以說是目前台北最具劇場空間感的地方，但也需要多思考其臨界高架橋旁「速度的政治經濟學」、記憶/歷史的統一導向、資本主義或聚落的排斥性等問題，不然便只是把寶藏巖的人事地當成一個非主流的場域素材」。最近，寶藏巖獲得台北市古蹟暨歷史建築委員會議投票通過登錄成為歷史建築，聚落藝術村的經營似乎是越來越受到肯定。

ps. 駐村藝術家葉偉立於座談間，不忘提醒提醒其「寶藏巖泡茶照相館」計劃，照相館開放時間2月25日~4月18日，每周三至日2:00~9:00pm，請大家前來喝茶、分享故事、拍攝正式的肖像照。館中將會收集多位不同國家攝影師的攝影作品展出，包括albumen prints及cyanotype pillow等不同形式，還會有一間小型的攝影、文學作品圖書室，聯絡電話：0915563798。想了解近期活動、駐村計畫嗎?官方網站：[www.treasurehill.org](http://www.treasurehill.org)。(倩鳥冤犬)



### 反叛與進步間

文/李鎮偉

舞蹈家林懷民說了重話：「選舉應該是做結論的時候……沒有學生運動的台灣，是個生病的社會，只好在選舉時發發麻疹！」林懷民的話，在紛亂的選舉中，當然是語重心長。這一席話，比起日前和王永慶、李遠哲聯名，買報紙廣告的「國是建言」要來得踏實。

看看80年代的學運明星今日何在?有人是立委、總統近臣、政府發言人，更不用說為數不少在民進黨中央黨部、或是政府部門的「智囊團」了。學生運動，永遠都是為將來的政黨培育人才，中外皆然。以前台灣學運圈流傳一句話：「總是會有一個人是踩著九個人的肩膀前進；重要的是，你要知道他是誰！」。

林懷民太一廂情願了!過度期待學運，卻沒有細緻考察不同學運的特色、它們意識型態的光譜分布，容易過度浪漫化學生的反叛行動。反叛，可能是進入「社會化」歷程的插曲(如當年高喊學術自由及校園民主的所謂「自由派」學運領袖)，也可能是懷抱著「社會革命」的左翼學運支派。兩者在台灣80年代上有交錯與分歧。當然，有學運，不見得就是社會進步的象徵，可能是保守主義的滋養地。90年代後「野百合運動」的反叛力量被整編，正是如斯的集中表現。



節譯/盧永山

布希喜歡以「迄今以來最好的副總統」來介紹錢尼，但由於布希的父親老布希曾擔任雷根的副手，布希通常會說：「我媽也許會有不同的看法。」

錢尼這個站在布希身旁的魁梧、沉默寡言的人，一直是美國保守派的定心丸。毫無疑問的，他是美國有史以來最有權勢的副總統。他的幕僚使先前的副總統相形失色。在白宮，他對每日的策略議題，從美國的長期能源需求到對伊拉克發動戰爭等，深具影響力。

直到現在，錢尼唯一引起眾人質疑的問題是他的健康。現年63歲的他，從2001年起曾罹患4次心臟病，他屢出狀況的心臟植入了一具電子設備，好使其可以正常的跳動。

然而，近來，心臟問題不是錢尼最擔心的。過去2個月來，他漸漸失勢，部

## 錢尼已成政治負擔

分共和黨員開始對他的心臟發病紀錄，是否成為布希不繼續與他搭配參選的有用藉口，保持沉默。

這個來自俄明州說話溫和的人，已成為一項政治負擔，而過去他所擁有的會是他的一項資產。他在外交政策的支配角色，使他在有關伊拉克武器情報的欺騙，留下深深的痕跡。

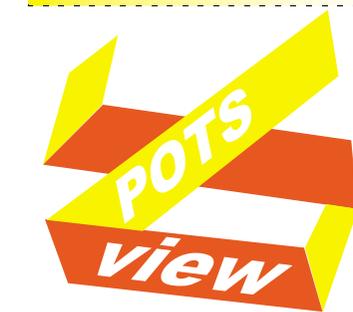
對伊戰爭前，錢尼聲色俱厲地威逼中情局分析師做出更多警告性的評估，他的首席幕僚路易·利比(Lewis Libby)直到最後一刻，還試圖說服國務卿鮑爾，在一年前的聯合國安理會的演說中，對海珊做更煽情的指控。

在此同時，錢尼過去擔任哈利波頓石油公司(Halliburton oil services) 5年總裁，現在看來不太像是有用的歷練，反而更像是一件待發的醜聞。當伊拉克成為大型財團自肥的狂歡場地、態勢愈來愈明顯之際，哈利波頓石油公司已取代恩隆，成為眾人心目中財團貪婪和違法的象徵。

在新聞界，質疑的聲浪一波接著一波。華盛頓最大的內幕雜誌國家月刊(National Journal)最新一期的封面，便以「作為候選人：找錢尼當競選夥伴會幫助或傷害布希2004年的大選?」這篇文章比較其他共和黨金童如前紐約市長朱利安尼或參議院黨團領袖佛瑞斯特的意見。

根據時代雜誌和CNN本月所做的最新民調，僅43%的美國人認為會投共和黨一票。福斯電視網最新的民調亦顯示，錢尼的形象拖垮了布希10%的支持度。根據前布希政府官員也是布希選舉總指揮的卡爾·羅夫(Karl Rove)自己所做的民調，結果更糟。但光是民調不佳，仍不能強迫錢尼出局，共和黨極右派視錢尼為超級明星，因為他是共和黨的募款專家。

再者，逼錢尼退位對布希家族而言有改朝換代的意味，一般認為，布希的弟弟佛羅里達州長傑布·布希可望在2008年出馬角逐總統寶座。提名新的



副首將會為傑布·布希增加政治對手。

華盛頓的一般共識是，錢尼可能繼續出任布希副手，但條件是不能再出任何狀況。附帶條件是一項重點，隨著11月2日的大選日逐漸逼近，與錢尼有關的醜聞很可能像地雷般一顆顆爆炸。

例如，錢尼在1995至2000年間任職哈利波頓石油公司時，該公司涉嫌賄賂奈及利亞以取得合約一事，目前法國和美國有關單位正在調查。

# 搞創作的優人 U2觀點

文·攝／巫祈麟

作為代表國家級演出團隊優劇場「優人神鼓」，除了打鼓常常代表出國到世界各地的舞台上演出，在台灣各大小慶典看見他們的身影之外，再來，就是周知優人在台北盆地南端邊緣一座老泉山上，幾乎過著傳說中遺世隱居，練鼓養身修行打坐的生活。但這個週末不一樣，有三四創作優人，在敦南誠品B2藝文空間，暫時放下鼓聲隆隆，一個即興演出與三個作品結合音樂、肢體、影像、裝置、戲劇，讓台北人看見不一樣的優。

## 母雞帶小雞

「從小劇場的的創作人出身，優劇場創團第一齣戲在台北興隆路的一處只容得下三十個觀眾的劇場裡連續演出一個月，自己深知創作是一條怎樣的路。這群優人和我在山上生活，幾乎把他們的青春年華，都奉獻給了優劇場。打鼓打坐之外，接受山林滋養之外，也希望他們也有機會能發出自己的聲音。」優劇場藝術總監劉靜敏在記者會時表示。至今參加優劇場八年的來自香港的張藝生（阿海）也是「U2觀點」作品統籌，兩年前，一次閒聊與劉靜敏的機會，提出希望自己的創作空間的想法，她一想，這位原本畢業於香港演藝學院學導演的阿海，有意圖想對觀眾說自己的話。其他參加優劇場的團員，團齡也有八年到十年不等的時間，他們來自不同的生活背景，他們也有自己對世界人事的觀點，需要被表達也需要被觀眾看見。於是，「U2觀點」焉然成形。「在排練過程中，我們（優劇場）只是當一個觀眾，希望他們靠自己的力量創作，不要有太顧慮和壓力，也不用承擔票房，有多少觀



眾參與，就和多少人溝通。」這是，劉靜敏在節目單上略帶感性和鼓勵的隻字片語。

## 好料上場

《即興伴奏》由黃焜明與謝明致合奏國內難得一見的印度樂器西塔琴與魯特琴雙即與演奏，黃焜明說在國內西塔琴的表演可能偶爾可以看見表演，能奏魯特琴則實不多見，謝明致也是國內少數對印度音樂稍有研究的人。黃焜明表示，在某些印度音樂中，樂手擁有極大的空間，幾乎從頭到尾都是即興。本次的演出他希望觀眾帶著最舒適的姿勢到來，表演者與台下無心的交會，串流無謂特殊的意念，與大家分享樂音自在。《泣湖》的創作演出者杜啓浩，發想原因於家中擺放的石頭，東擺西放竟也

成了一個樣子，擁有石的姿態。於是，從石頭裝置藝術的意象裡，衍生鬼湖的蛇郎君傳說故事。在厚實優劇場的身體訓練底下，《泣湖》的能量綻放高昂，是十分難得一見儀式劇場的作品。張藝生的作品《出入之間》創作源於學者林谷方寫給優劇場的一封信，他有感而發之餘，思量出世與入世之間的平衡點。看來是本次串場聯演中，創作企圖比較顯見直指意圖的作品。由幕後一派香港影音創作者共同使力，張藝生在台上併發著肢體力量的極限華美，十分好看。編導伊苞的創作《祭·遙》，夥同其他優團員裡的原住民一同講述排灣族現代女巫的一生傳奇，穿插現今部落現象，與族人在現代都市生活中的迷惘，遺忘的吟唱歌謠，頗發人深省，據說參與演出的同伴，每每排練到部落與自身失落片段，時常落淚，令人動容。



## 這樣的教育部！

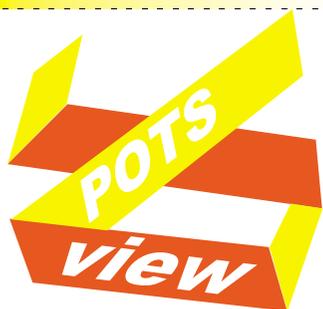
文／江盛湧

據主計處統計，台灣人口年增加率至2002年底時，已經從1997年的千分之10.1降至千分之5.1。其中，2002年人口替代水準更降至1.4人，較已開發國家的1.6人還低，顯然這是階級島嶼生活痛苦加劇的展演，非社會豐饒少子之必然！

同時，報載黃部長坦承：政府編列的1570億元經費裡，落實「小班制」的計畫占最多，卻進度落後。而面對當下人口「少子化」的問題，我教育部的反應，竟毫無愧怍地聲稱是「全面推動小班制的最佳時機」，並宣示「偏遠地區將廢校併校」，且以「增加兼職教師名額」因應！易言之，教育部砸了大筆銀子推小班制至今難成，不思檢討就罷，還厚顏仰仗出生率下跌這種省錢省事的方式「自然達成」！

再說小班制既未落實，就表示教育資源匱乏猶仍！教育資源既然已嫌不足，卻又還要裁撤現有的基層國校，廢校併校，而且還是針對政經文教資源原本就貧瘠的偏遠地區而來，道理何在？而專任教師負擔都已過重，改聘兼任教師狀況豈不更形惡化？

面對少子化，教育部的對策一言以蔽之「靜觀其成、斷尾偷生」；有教育部若此，教育能不日益殘缺嗎？



# 黃土地上的貝多芬—林克昌

文／鄭尹真

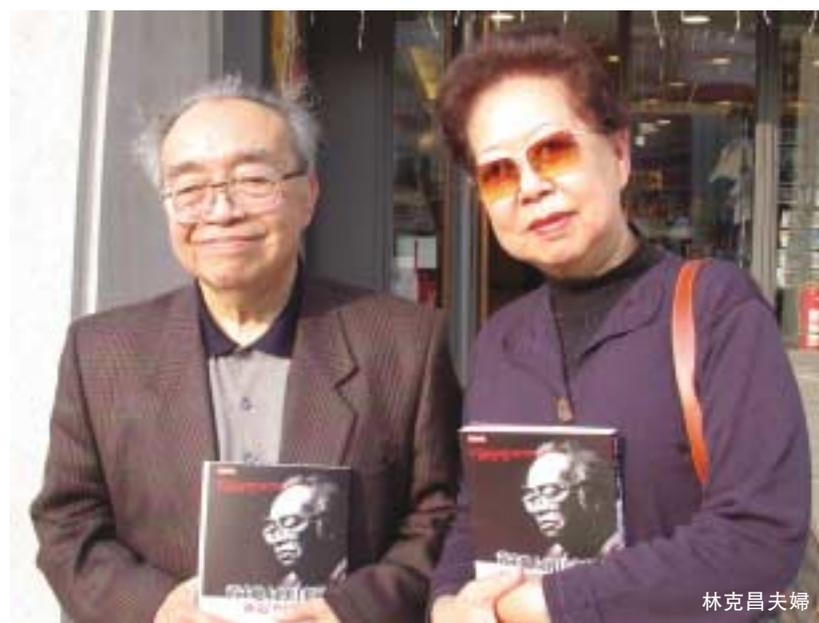
圖片提供／時報出版

林克昌是誰？現任長榮樂團音樂總監，長居澳洲雪梨的林克昌，其一生隨歷史浪潮衝激漂流，捲起藝術的浪花；他是雲門舞集創辦人林懷民口中那位「洋溢的才華，恃才的驕傲，忠於自己感覺顛沛流離，兀仍至死不悔」的音樂家。

1928年，林克昌出生於印尼馬辰巴利多河畔，是第五代華僑，家境寒微。九歲時從父親手中得到他的第一把小提琴，是毫無音色可言的日本錫製玩具琴，啟蒙老師則是連舒伯特也不識的江湖藝人。十三歲時，二次世界大戰爆發，一位原本在中國上海拉琴的俄羅斯琴師流亡來到印尼，林克昌才算正式學了小提琴。十五歲時，加入雅加達廣播交響樂團，後一躍而為首席；十八歲時，靠應徵船工粗活，遠渡重洋，在船上受荷蘭軍人百般折磨，甚至得徒手掏糞通廁所。苦頭嚐盡，卻也因此培養出林克昌百折不撓的韌性。

1946年進入荷蘭阿姆斯特丹音樂學院，林克昌只會拉小提琴，但半點樂理也不識，一切從頭學起。知名指揮大師海汀克（Bernard Haitink）當時低他一年，林克昌拉協奏曲獨奏時，海汀只能在第二小提琴後方伴奏，林克昌還會經當面問他「你怎麼連音都拉不準？」嚇得海汀自此不敢在他面前拉琴。

自阿姆斯特丹音樂學院獲得小提琴榮譽文憑後，林克昌獲得巴黎音樂學院二年獎學金，1951年，他成為羅馬尼亞小提琴大師安奈斯可（George E-



林克昌夫婦

nescu, 1881-1955)入室弟子，安奈斯可私下告訴旁人，「他將來一定會成爲一位真正的音樂家，而不只是有出色技巧的藝匠」。當代小提琴泰斗大衛·奧伊斯特拉赫（David Oistrakh, 1908-1974）也想要收他爲徒。他拒絕了奧伊斯特拉赫的邀請，1955年，爲履行印尼政府助學貸款償還，回到雅加達廣播交響樂團。

當時，印尼排華浪潮方興未艾，林克昌處處遭受歧視，憤而與新婚妻子石

聖芳移民中國，也因此投入文革風暴。逃離中國後，林克昌夫婦輾轉流離香港、澳門、澳洲、台灣之間，然而始終懷著華人社會的鄉愁與眷戀。

對於《黃土地上的貝多芬》撰文者楊忠衡而言，林克昌是他在高中時期，第一次聽見《梁祝》就心靈爲之震顫的優秀音樂家。那時候，《梁祝》還是禁忌的「匪音」，卻使他對音樂、對中國作品的感知全都洗刷過一次。楊忠衡認爲，林克昌開啓了中國管弦樂唱片的黃金

年代，他影響了中國、香港，更影響了台灣。「林克昌的生活由各種錯誤組合，如一輛油門和煞車都失靈的車子，任其在人生路上跌跌撞撞。在人情世故方面，就像一部『錯誤示範史』，教導年輕音樂家，如何避免犯下與他類似的錯誤。」楊忠衡說，林克昌對自己「失控」的個性知之甚明，卻總無法調整，但回顧音樂史，從巴哈、莫札特、貝多芬到馬勒，又有多少音樂家的人生是「正確」的呢？

【哈啦瑪莉】【情人眼裡出西施】導演 高黏度爆笑新作

【神鬼認證】**麥特戴蒙** 【愛在心裡口難開】**葛倫肯尼爾**

兩大影后 **梅莉史翠普+雪兒** 首度攜手搞笑

stuck on you

# 當我們黏在一起



♪ 當我們黏在一起 ... 在一起 ... 在一起 ♪

**3月5日(五)晚場起 心手相黏**

 台新銀行 活動期間在台新銀行「便利銀行 ATM」交易成功即有機會獲得電影票!

我愛日式搞笑 SHAPE

福斯鉅獻 不同凡響  
www.foxmovies.com.tw



2003 SYTT 演唱會

## 228 搖滾台灣魂? Say Yes to Taiwan

文／鄭尹真  
圖／TRA MUSIC

本週六，台灣二二八事變屆滿五十七年，許多追思、選舉宣傳造勢活動都預定在這一天舉行。由TRA主辦，第五屆Say Yes To Taiwan台灣魂演唱會，將在二二八當天下午兩點二十八分於總統府前廣場舉辦。Say Yes To Taiwan演唱會（簡稱SYTT）是台灣首見以「國家主權獨立」為主張的搖滾音樂活動，歷年皆與北社、台灣基督長老教會等台獨民間團體並肩合辦，今年首見由政府部門—行政院文化建設委員會、文化總會以及教育部，掛名指導贊助單位，又民進黨競選口號與「Yes Taiwan」近似，箇中意涵耐人尋味。

### 2000年，不如起而行

第一屆SYTT演唱會在2000年舉行，與現在一樣，正值總統選舉將至，媒體喧吵，政治躁熱；誰愛台灣，誰才是台灣人，台灣是什麼，兩岸是什麼，中華民國是什麼，什麼是什麼，鬧得人心飛意亂、肝火旺盛。

「那時候，台灣的大堆頭音樂節很不少：春天吶喊、野台開唱、第一屆海洋音樂祭，大夥兒老混在一起，好像也不為什麼特定目的，內容其實大同小異。國外有很多特殊訴求的音樂季，像是最為人熟知的西藏自由音樂會，以及為慈善、人權、反戰等信念而發起

的音樂活動；相對來說，台灣面臨戰爭威脅，又有國家定位模糊的問題，卻一直沒有這類主題音樂會。剛好2000年總統大選，各組候選人都刻意模糊國家認同，連陳水扁也主張「新中間路線」，所以趁著選舉熱、大家還很注意政治實踐的時候，舉辦首屆Say Yes To Taiwan演唱會，宣揚政治理想。」SYTT主辦人Freddy回憶道。

Freddy的政治理念很清楚。往年演唱會尾聲高潮，是他上台點打火機燒青天白日滿地紅國旗，振臂呼喊：「中華民國不存在！」這個人受不了九〇年代末期還聽見龐克樂團唱「救中國」的歌，他狠記著，「台中的。」Freddy揚眉道，這豈非荒謬，「你在這裡，你的國家都不保了還要去救別人？」

救國救民的先後次序在他看來更是明白不過，「有些人覺得台灣沒有族群問題也沒有國家認同問題，講族群就是在操縱社會情感；也有人認為談族群已經老掉牙了，階級才是最亟需解決的問題。但我以音樂人的角度，觀察當時台灣年輕一代音樂創作表現，會發現他們並沒有回歸到階級、民生面——那應當是一個有國家的環境最後要被關切的問題。」Freddy以為，絕對不是國家認同喊了十幾年，喊得都膩了，就代表問題解決了。國家認同層次優先於社會制度認同、民生認同，「要先讓民族獨立了，才有左派的空間。我的想法是，國家認同定位後，左或者右，是第二層制度面的問題，如果今天要保障所有的人在同一社會裡

有同等價值、享受同樣的資源，那就應該要建立在國家機制保護之下。無論保左保右，都要先保國。」

「有些曾經在國家認同問題上打拚過的前輩，沒有真的去瞭解現在新一代的年輕人是否面臨這一類的問題，誤以為當他自己轉向關心階級、勞工後，國家認同問題已經不存在，但其實是有的。當老一代不再在乎、或是沒時間在乎，就是新生代接棒發聲的時候了。」

五年前開始舉辦SYTT演唱會，外界批評蜂起而至，有人鐵口直斷SYTT不過是逢場作戲、玩爽而已，一直辦到今年第五屆，參加樂團數目越來越多，這種意見才消音。或有人質疑音樂何必扯上政治，Freddy聳聳肩說，音樂跟所有事情都不能撇清關係，音樂是過程，是溝通的管道。透過音樂，你把情感表現出來，當然包括對國家、對歷史、對政治的情感。「SYTT不是一時興起，我們已經辦五年了，會繼續辦下去，直到大家對國家認同的意志堅定一致的時候，SYTT的階段任務達成，才會告一段落。」

由SYTT演唱會口號更迭，也能看出歷史軸跡。最早的「反中國併吞」，到前年已不太用；Freddy表示，「中國當然是我們目前最明顯的敵國，但自我的建立不應該立基於對別人的反抗上。單單『反中國』不代表任何意義，反中國的人可能是認同另一個霸權，或效忠另一個殖民母國。所以我們在活動最重要的中心主旨上，要強化台灣這部分。」



Freddy



盤古 中國



Nipples 台灣



Frenzal Rhomb 澳洲



softball 日本



秋茜Akiakane(原softball改組) 日本

### 延平高中啓蒙時期

讀國民黨教材長大的Freddy，高中念的是延平。延平原本是所大學，二二八事變清鄉緩靖時，因為校內多是「參加叛亂」的教授，被迫關校。延平大學校長沒有被抓，遂以補習學校資格復校，至今延平高中大門口仍書有「延平中學補習學校」校名，留下時代的見證。

「大部分的人對延平只有一種觀點：很填鴨式的教育、學生社團不發達啦等等。沒讀過延平的人，不容易發現它有個台灣意識很強的特點。」Freddy說，延平中學很早就開始推動母語演講比賽，校內所有老師都能以台灣為本位，進行教學，即使是講中國歷史，老師都會用台灣觀點重新詮釋。「有些重升學率的老師還會交代學生，『考這種國民黨的考試你就只好要怎麼寫，但放在心裡的要怎麼讀，你自己要知道。』」

在高中時遇到許多本土意識深厚的老師，對Freddy衝擊不小。他以前讀懷生國中，學區裡都是眷村，「現在回想起來當然會覺得荒謬，在台灣的台北市的兩個眷村裡的國中生，竟然整天都想著如何建立新中國、救中國、反攻大陸，到處都是那種形象，不痛不癢、非常虛幻。到了延平，環境完全相反，比如老師用台語上課，或是母語演講比賽，就是你國小一二年級以前常常跟爸媽、阿公阿嬤講的話，從國小、國中以來一直被壓抑著，此時聽起來好懷念而親切，那就是人性，一點也不虛幻。」

「其實在台灣，推國家認同、本土認同，就是很人性的目標。」他微笑，「……比起反攻大陸來說。」

### 我不是民進黨黨工

SYTT開辦以來，前四屆都與堅定支持台灣獨立的老獨派合作，例如北社、台灣教授協會、台灣基督長老教會等等民間組織。「當時比較難找官方單位，因為阿扁剛上任，還在走『新中間路線』，提這些話的時機未到。那時候我和獨派團體開會，會議裡有百分之九十的時間那些獨派老前輩都在罵阿扁，可以想見，補助SYTT活動的他們一點也不想找阿扁參一腳。他們的想法是自己去做，逼阿扁表態、逼他實現，逼他不能模糊國家認同。」那幾年，有人講SYTT是民進黨，Freddy笑說：「幹，你沒來跟我們開過會，我們開會就是在罵民進黨的！」

今年，SYTT第一次接受政府補助，Freddy說，「主要是台灣這一兩年政治風氣改變，多虧這些獨派逼阿扁如果表態，逼到去年台灣正名遊行、十五萬人上街頭，讓阿扁覺得民氣可用。」Freddy強調，他不覺得那是民進黨的功勞或民進黨有遠見，而是民間給執政者壓力，才有這樣的成果。「無論是國民黨或民進黨執政，我們做的都是一樣的事情。我從來不走新中間路線，阿扁講『統合論』的時候，我也把他罵一頓。並不是民進黨怎麼說我就跟著做，我不是黨工。」

「五一—台灣正名運動那群人現在的確挺扁沒錯。只是你要看他們從開始到正名運動之前，整個獨派的脈絡，都在罵模糊國家認同的領導人。正名運動之後，阿扁對台灣主權有進一步描繪，獨派才願意支持他。」Freddy直言，對他來說，如果今天連戰比阿扁還要前進，如果他承諾上任以後馬上推動正名公投，「那，我會投連戰。」

### 二二八不遺忘

「二二八是最能夠證明『在文化價值不同時，不應該輕易結合』的事件。所以當我們要描述自我認同，而非向中國、日本甚至美國認同時，用二二八事件來說，是最明瞭的。像是西藏自由音樂會，剛開始就以西藏的國慶來辦，所以我覺得台灣選二二八這個時間是比較適合的。」

「在台灣，二二八事件一直被淡化，包括元兇集團和現在年輕人，都是。這一輩年輕人幾乎不太知道二二八是在幹嘛，只曉得『是樁政治事件，和美麗島事件差不多，大概有些人反對政府然後被抓吧！』他們不曉得二二八和其他事件的差別有多大，二二八死傷人數是在一週之內達到六位數以上；不只是殘殺，有每十人腳踝被串起來丟入海中，有人鼻子耳朵被切掉，有人遭到強暴殺害，都有。這已經遠遠超過像美麗島事件亂抓亂判，二二八顯示一種殘虐、一種殺人狂情結，是台灣頭執行到台灣尾的屠殺事件。這種事件不是不可能再次發生，如果我們誤判中國內情，以為中國是個可期待的國家，……天安門事件才過去十幾年，到現在西藏、新疆、內蒙的民族自決運動人士還一直遭受到血腥鎮壓，雖然媒體上不常看到，只要讀人權報告書，就知道鎮壓是現在進行式。如果我們過於美化中國形象，二二八很有可能重演。」所以選擇這一天，是要讓Say Yes To Taiwan的訴求更容易切入，也更容易受到認同。

### 中國盤古力挺，台灣樂團踴躍

過去連續三年，日本Softball來台灣SYTT助陣演唱，原本對台灣歷史一無所知的她們，在往來過程中，始逐漸瞭解台灣情勢。Freddy說，「很多人以為，中國拿飛彈對著台灣世所皆知，其實並不然。別說飛彈，Softball團員從前聽都沒聽過中國對台灣有敵意；我們去日本和商家聊天聊到政治的時候，也沒有人知道中國對台灣有敵意！所以今天台灣公投裡提到飛彈，是最好的宣傳，讓全部的人知道，台灣每天身處中國威脅陰影之下。」

去年，Softball就表示想邀請SYTT演唱會赴日本舉行，經過一年醞釀，Softball在日本透過雜誌為台灣問題發聲，日本樂迷、樂團參加意願提高，今年二月22日終於在原宿舉辦SYTT日本公演。台灣演唱會部分，更有韓國Nu Metal樂團Nevada51、美國前衛搖滾



荔枝王 香港



Nevada 51 韓國



滅火器 台灣

樂團Liquid Garden、香港荔枝王等國際友人助陣。

更有得瞧的是，今年除了國外樂團熱烈共襄盛舉，中國龐克樂團「盤古」竟然干冒大不諱，直闖台北，為主台灣獨立的SYTT音樂會兩肋插刀。據說，在大陸到處唱中國分裂歌曲的盤古，去年早就想來了，是意願表達太晚、時間趕不上，才改到今年。主辦單位表示，台灣演唱會此行，盤古團員已對未來可能的風波做好心理準備，「也許回中國之後下獄，或者根本回不去。」

但，最突梯的還是一些台灣樂團的反應。主辦單位坦承道，今年邀約國內樂團反而不若外國樂團容易。一是因為時值大選，覺得選邊尷尬；另一種則是要到大陸發片，有中國壓力，刻意迴避立場鮮明的表演場合。

……其實說這話也很真實，不是麼。

相關網址：<http://anti-china.net/news.htm>



牛皮紙 台灣



濁水溪公社 台灣



閃靈 台灣

## ■ 活動 訊息 刊登辦法

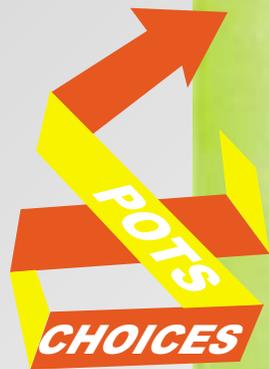
破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。依循方式如下：

### 一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。  
詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

### 二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。



## ● 因為心在左邊－恩佐插畫個展



展期：3月1日~4月30日  
地點：Fnac法雅客攝影走廊  
(台北市南京東路三段337號B1，環亞購物廣場地下一樓)  
策展單位：La Scene「象」工作室

「因為心在左邊」是取自恩佐的姓名，將這兩字拆解——因、心、人、左，因心在左邊。不管是恩佐的文字或是插畫作品，在新書出版和插畫作品，他思考的主題是人和現實的距離。左邊的世界是虛幻的世界，是我們渴忘的白日夢，從來沒法生活過的世界，兩顆心的距離也是人和現實之間無法測量的距離。人心的右邊是現實世界，是我們親手打造的日常生活，每天上班、下班的世界。藉著文字和插畫恩佐常遊走這兩個世界，構築他綺麗插畫和文字。喜愛和動物為友的恩佐，用動物來當作描繪浮生男女的模特兒，擔任他畫中的角色，他像是動物園裏的導演，指導動物上演一齣齣人類的浮生錄。當圖畫或是文字，有那麼一點刺到你時，別忘因為我們的心是在左邊。

鬼才導演提姆波頓

繼【愛德華剪刀手】【斷頭谷】後又一奇幻鉅獻



榮獲本屆金球獎提名最佳影片・最佳男配角等四項大獎

# 大智若魚

BIG FISH

3月19日（週五）晚場起

悠游奇幻人生・展開冒險旅程

[www.bvi.com.tw](http://www.bvi.com.tw)

博偉發行 獨家代理





## 好萊塢怪客 提姆波頓 (Tim Burton)

文／妮基塔

照片資料提供／博偉電影公司

他的電影總是怪誕黑暗，畫面總像小孩夜夢驚恐中帶著繽紛華麗的色調。這位好萊塢風格特異的身價千萬的大導演，何成現在的模樣？倒是叫人好奇不已。

生在美國加州伯班克市 (Burbank)，他的爸爸是位長年不得志的籃球選手，母親則把大多的心力放在照顧家裡的貓，孩童時期的提姆波頓，被送到祖母家與奶奶同住，自此他

自封為隱居者，花大多數的時間漫遊在手繪漫畫和看電視台專放老電影頻道 (看官就大略知道提姆波頓為啥會變成這個樣兒)。據說，小提姆在還沒學會走路時，就會拿著色鉛筆非常精確但充滿童趣的逐筆把自己的家畫下來。在看過一大堆B級電影 (請注意這通常代表成本低，但有時還蠻好看的電影)，提姆在此間發現他最心愛的演員就是文森派斯 (Vincent Price) 所主演的低成本好萊塢驚悚片。中學九年級，提姆的藝術天份首先被當地一家垃圾處理公司發掘，那年他贏得該公司舉辦推廣禁止亂丟垃圾徵海報比賽獲獎。垃

圾處理公司還把提姆設計的海報，貼在所有的垃圾車上做免費宣傳整整一年。中學畢業之後，他入加州藝術學院繼續求學 (California Institute of the Arts)。跟幾乎所有在此間藝術學院繪畫科系畢業生一樣，一畢業就到迪士尼動畫公司報到，展開無夜無日的動畫師生涯。「進迪士尼的時候，年紀還很輕，那時才二十一歲。一入辦公室大門，我就深切體認我不會畫他們想要我畫的玩意兒，我不會畫動畫。這件事對我打擊頗深。我畫的卡通人物，並不可愛或者討人喜歡，它們比較像被車輾過又復活的卡通人物。後來，公司只好派我去畫《黑神鍋傳奇》(The Black Cauldron) 感覺起來比較適合我的片子。但是，我總提不起勁，覺得自己變的怪裡怪氣，老是一直想睡覺，還學會怎麼坐在製圖桌手握鉛筆睡。這段經驗對簡直生不如死，總覺得自己變成一個僵屍工廠的作業員一樣。」提姆在一段訪談中提到。



雖說如此，提姆對影像天份還是獲得迪士尼賞識。1982年在公司的首肯下，他執導第一部五分鐘動畫短片《文森》(Vincent)，講述一個住在都市郊區但非常不快樂的小男孩的幻想世界，他衷心希望自己能變身成演員文森派斯，提姆並親自為本片配音，一圓兒時夢。這部初試啼聲之作得到影評人一致好評，還獲得該年兩座芝加哥電影獎肯定。兩年後，他又導演另一部三十分鐘短片《小科學怪人》(Frankenweenie)，不過最初這部電影並沒有獲得迪士尼公司的同意公開發行，原因是因為覺得這部片內容太恐怖，這說一個小男孩如



何在失去愛狗之後，讓它從新復活故事，迪士尼怕小朋友看了以後有礙身心發育。但提姆對此頗不以為然：「還記得《小科學怪人》在試片放映的時候，有一位小朋友看到狗復活變成一隻怪獸的片段的時候，嚇到大哭。迪士尼就決定因為劇情太強烈，小孩不宜觀賞。但我常覺得，大人們常忘記小朋友受驚嚇或是覺得恐怖，並不全事件壞事啊，有時候，這反而是人生裡最有益處之事！」這那兒工作實在太不開心，提姆決心離開迪士尼。其實他自己一度認為永遠走不出迪士尼地下室辦公大門，或者他一走出門，就幻視自己在出生醫院裡，或者在家鄉人們的墓碑上鑲著自己燙金的名字。不過待在迪士尼這段期間提姆也初步規劃好，提姆名作之一《聖誕夜驚魂》(The Nightmare Before Christmas)的草圖，只不過要到近十年過後，此片才真正開拍上映。

時來運轉，這時剛好史提芬金 (Stephen King) 把《小科學怪人》試映帶拿給華納兄弟 (Warner Brothers) 電影公司的主管看，剛好被一位演員瞧見，這人當下決定，提姆是執導他第一部劇情片導演的不二人選，他就是皮威赫曼 (Pee-wee Herman) 他當年可是電視綜藝節目的紅人，但急欲往大螢幕求發展。他邀提姆拍片，也順道幫提姆終結迪士尼生涯。這部片名為《小生冒險記》(Pee-wee's Big Adventure)，不僅是一部精彩的影片，在美國本土票房上也獲得很大的迴響。

提姆開始成為好萊塢引人注目的新派導演。緊接，他執導了一部超自然喜劇片《陰間

大法師》(Beetle Juice)，這部怪異又前衛的電影再次使得觀眾和一千影評對這位年輕的導演另眼相看，也使他在動漫畫一類影片創作者裡顯得特別突出。

1989年，而立之年的提姆獲得一個開拓事業的大好機會，得以執導大制作影片《蝙蝠俠》(Batman)。眾所皆知這是一部根據同名暢銷漫畫改編的超現實風格的娛樂大片，漫畫風格和超現實的影片世界為伯頓提供了馳騁想象力的最好空間。提姆依照八零年代紐約市的藍圖重新塑造電影裡的主要場景高譚市

，將漫畫裡的暗黑風格表現的栩栩如生。此片這現在看起來，或許覺得有些過時好笑，但這部《蝙蝠俠》還是堪稱經典 (至少我們永遠記得內褲是如何戴在頭上，和那部黑閃閃的蝙蝠俠車) 但依循好萊塢多年不變的原則是，預算越大，影片受到的牽制越多。這部影片中他的個人風格並不能得到很好的突出，但無論如何這仍然是一部鑲著上提姆標籤的詭異陰暗的電影，在一向明朗的好萊塢賣座片中具有一種非同一般的風格和影調。這部影片在全球票房上也獲得極大的成功。再來，就是1990年提姆個人在台灣西洋影史最為所熟知





的一部電影《剪刀手愛德華》(Edward Scissorhands)，這部融合詭異與浪漫的電影，是提姆塑造個人電影風格的基礎石。捧紅當年的金童玉女強尼戴普(Johnny Depp)與薇諾娜瑞德(Winona Ryder)，這是他最好看、最著名、也最明朗的早期作品，雖然主角愛德華造型怪異甚至有點可怕，但影片散發出的歡快與浪漫也是突出的一部。1992年，他又完成了「蝙蝠俠」第二集《蝙蝠俠大顯神威》(Batman Returns)。由於第一集的成功，身為導演兼製片的提姆有了更多的自由處理自己的影片。大多數影評認為這部應算是所有蝙蝠俠系列電影裡拍的最成功的一部(與後來幾部比起來)，但這部影片的調子比第一集更加暗低沉陰。招致華納電影公司的不滿，但好在影片賣座還算不錯。1993年，一部與眾不同的的動畫長片《聖誕夜驚魂》問世。這又是提姆延續自己動畫事業的成功戰役，也是提姆把風格實驗貫徹最徹底的一部精采動畫。雖然，在台灣曾發行VCD和DVD但都已絕版告罄，想重溫只待HBO不定期重播了。

接下來的十年間，提姆的電影一部部問世，充滿緬懷與敬意《艾得伍德》(Ed Wood)、《星戰毀滅者》(Mars Attacks!)、《斷頭谷》(Sleepy Hollow)、《決戰猩球》(Planet of the Apes)，他的詭異風格繼續延燒，將上檔的新片，《大智若魚》(Big fish)更是將温情帶入荒野小鎮傳奇之中令人動容。提姆這麼多年的創作生涯，走過動畫，導過商業大成本製作電影，成為好萊塢暗怪客的代言人，有甚麼是對他來說是永遠不會變的習慣呢？答案是，他

一定隨身攜帶的塗鴉本和一小盒水彩。「當我畫畫時，我的思考變得清明。跟所有的小朋友一樣我喜歡對著紙亂塗鴉一把。當一個孩子在畫畫他的熱情是可以跟別人一起分享的。可是當小朋友沒受到鼓勵或是沒把畫畫當回事，他們就不畫了。可我不是，我一直不斷的畫，我所有的電影劇本幾乎都是先畫出來的。當然，我也過對我的繪畫能力受自我質疑的時刻，因為我永遠不能依照傳統的畫風或手法去塑造我的人物，我不能照景畫的唯妙唯肖，這念頭幾乎使我放棄創作。但我不在意還是繼續畫下去，這是一個創作官能的導管，所有作品畫面裡的憂鬱隱晦、充滿戲劇性的激情、蕭條、悲哀其實都還是一種蠻健康的輸出嘍！」提姆說。電影《大智若魚》的最後面一段話，有些人一生講述著傳奇故事，因為故事這些太經典，最後，連傳述者本身也變為傳奇。用這句話代表提姆波頓，真在適合也不過。

## 關於《大智若魚》

根據丹尼爾華勒斯(Daniel Wallace)原著小說Big Fish, A Novel Of Mythic Proportions改編提姆波頓的新作《大智若魚》，由伊旺麥奎格(Ewan McGregor)、潔西卡蘭芝(Jessica Lange)、亞伯芬尼(Albert Finney)、海倫娜寶漢卡特(Helena Bonham Carter)、史提夫布希米(Steve Buscemi)等領銜主演，劇情描述一名記者因為從小聽父親吹牛、說些自己年少荒誕的故事，長大後再也受不了父親重複的誇大，和父親漸行漸遠。直到有天

他得知父親不久於人世，與即將臨盆的妻子攜手回家探望並了解父親的故事雖然虛虛實實，但透過無限延伸的想像力來豐富現實人生。這位由伊旺麥奎格飾演年輕時的爸爸，因為確切的原因，身體快速長大。再病床上翻閱一本百科全書時悟得真理「小池塘裡容不下大魚」，在他年紀輕輕成為這一南方小鎮的英雄時，離家闖蕩江湖，經歷一連串的奇幻冒險，並千辛萬苦也娶到了他心愛夢幻女孩……。

《大智若魚》生動的刻劃父子關係，也是提姆波頓反芻自己與親子關係的一部作品，雖然，他告白他與父親的關係並不親密，甚至父母在世時，他羞於把自己的作品拿給雙親觀賞，怕他們失望。而在他的現實生活中，他的與未婚妻海倫娜寶漢卡特小孩即將出世，這部電影恰好給他一個自省的機會。

雖然電影還是有暗黑驚悚的片段，但總體來說，此片洋溢著明亮光鮮的對比色調，不若以往陰沉，這跟創作者的心境有關。作為電影氣氛營造大師導演提姆波頓不喜電影滿是電腦特效，反而反其道，許多看來驚險特異的鏡頭都是用真人實景或是藍版對鏡頭拍的。「我知道電腦很厲害，所有意想不到的效果都做的出來，但看來卻假假的，顏色也不對，這部片我特別堅持，用舊電影道具技巧，但手法卻是別出心裁的方式來完成！」提姆說道。於是，電影裡就有可憐的伊旺麥奎格被大象噴糞和頭進獅子頭的經典畫面。但奉勸觀眾備好面紙，不是惡臭須掩鼻，而是小心眼淚灑滿地。



## ●卡氏珍藏美術館

台北市中山北路二段 91 號  
電話: 2561-8689

山中傳奇—劉木林水彩個展(展至 2 月 27 日)

## ●台北佛光緣美術館

台北市松隆路 327 號 10F~1  
電話: 27600222

釉彩風華—郭聰仁陶藝特展(展至 2 月 29 日); 嚴明惠—盜刻大悲咒佛菩薩造像集展(3 月 2 日展至 4 月 29 日)

## ●天使學園創意中心

台北市信義路三段 41 號, 電話: 27015229  
暖暖內含光—邱秉恆畫展(展至 2 月 29 日)

## ●首都藝術遠企展示中心

台北市敦化南路二段 273 號 11 樓  
電話: 27361288

台灣 我的家—楊興生個展(3 月 1 日展至 3 月 31 日)

## ●太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三萬 38 號 B1  
電話: 23377155 轉 121

陳政權 2004 裝置計畫(展至 3 月 6 日); 時光流轉 CLOCKWISE—德國藝術家羅佳碧個展(3 月 13 日展至 4 月 3 日)

## ●就是橘子 Joe's Orange

台北市羅斯福路二段 101 巷 9 號 1 樓  
電話: 8369-1271

聽見幸福的聲音—劉靜玫插畫·繪本個展(展至 2 月 28 日)

## ●J's Place

台北市光復南路 420 巷 27 號  
電話: 2704-4548

沈建廷插畫個展(展至 2 月 29 日); 文 1—劉芳怡個展(3 月 6 日展至 4 月 18 日)

## ●波希米亞人咖啡館

台北市長安西路 76 號地下一樓  
電話: 2550-0421

陳和凱 2004 生命態精采插畫展(展至 2 月 29 日); B1 的向日葵(3 月 1 日展至 3 月 31 日)

## ●organo

台北市安和路一段 112 巷 1 號  
電話: 27840555

通問 Lieux communs—徐大湧攝影展(展至 2 月 29 日)

## ●也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段 140 巷 4 號  
電話: 28725296

在地風光—李美慧個展(3 月 5 日展至 3 月 28 日)

## ●藝形生活空間

台北市基隆路一段 147 巷 34-1 號  
電話: 27672236

掠影—徐群香油畫個展(展至 2 月 28 日)

## ●家畫廊

台北市中山北路三段 30 號 1 樓之 1  
電話: 2591-4302

家藏風華—閱讀前輩畫家之詩意美學(展至 3 月 26 日)

## ●富邦藝術基金會

台北市敦化南路一段 108 號  
電話: 87714890 轉 302

藝術小餐車第十四檔—影子: 卓有瑞、林建榮、林俊廷、張耀煌、潘麗紅、顏名宏(展至 2 月 29 日)

## 攝影

## ●Fnac 攝影走廊

台北市南京東路三段 337 號 B1  
電話: 87120331

因為心在左邊—恩佐插畫個展(3 月 1 日展至 4 月 30 日, 假環亞店); 娜姐莉·姐貝勒(Nathalie Darbellay) 喜劇歌劇院: 陰暗的一面, 光亮的一面攝影展(3 月 1 日展至 3 月 31 日, 假環亞店); 丹尼耶·卡尼歐 Daniel Carnio 只在遠近之間 攝影展(展至 3 月 17 日, 假信義新天地)

## ●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街 45 巷 29 號 1 樓  
電話: 27733347

日本影像新世紀—三好耕三「SAKURA」(展至 3 月 18 日)

## ●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路 4 段 396 之 1 號  
電話: 27066466

再一分鐘影像創作展: 趙書榕、陳長志、楊宗穎(2 月 28 日展至 3 月 11 日)

## ●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段 431 號 2 樓  
電話: 27412256-603

50 的圓夢與堅持—林勝惠野鳥生態攝影展(展至 3 月 4 日)

## 活動、講座

## ●文化創意產業系列論壇二: 用台灣文化走出去

有別於目前坊間關於具象產品品牌的諸多討論, 文建會創意產業專案中心希望在此系列論壇中找到屬於代表台灣文化的印象, 與未來文化創意產業發展的方向, 雖然這可能非常困難也非常抽象, 但我們希望在諸位智慧的貢獻下, 為未來的台灣尋找出自己的方向, 種下富有活力與生氣的文化種子!

時間: 2 月 27 日

地點: 文建會 1F 展示空間(台北市北平東路 30-1 號)

主辦單位: 文建會創意產業專案中心  
網站: <http://cidc.cca.gov.tw/>

免費參加!

主持人: 文建會創意產業專案中心 副主任 劉大和

與會人士: 楊子葆(財團法人國際合作發展基金會秘書長)、李佩頰(少年台灣雜誌總編輯)  
聯絡人: 黃思瑋 電話: 02-33436317, E-mail: [dl5761@tier.org.tw](mailto:dl5761@tier.org.tw)

## ●自然攝影先修班

為了讓剛剛接觸大自然攝影的朋友能夠選購合適的器材, 並且熟悉操作自己的器材功能, 特開辦此課程, 詳細解說相機的各部分功能, 以及攝影的基本操作, 培養學員扎實的攝影基本功。

上課時間: 3 月 2 日 ~ 23 日 週二晚上 7:00 至 9:00

上課地點: 自然與生態攝影學會教室(台北市八德路三段 12 巷 70 弄 15 號)

招收對象: 對攝影有興趣, 但對攝影原理及器材完全沒概念者。

學費: 會員 1,200 元 非會員 1,800 元 學生 1,500 元

師資: 陳定欽、楊宗鴻

主辦單位: 中華民國自然與生態攝影學會  
報名電話: (02) 25772152

網址: <http://www.csnp.org.tw>

## ●古埃及文明實探系列講座

講師: 黃咨玄(國立台北藝術大學美術史碩士, 現任職於中研院歷史語言所)

日期: 3 月 8 日 ~ 3 月 18 日, 每週一、四晚間七點半至九點半, 共四講。

系列題綱:

一、古埃及的地理環境與宗教系統

二、古埃及的政治核心與聖域

三、古埃及歷史概述, 文字與科技

四、古埃及藝術與生活百態

費用: 一講 200 元(附飲料), 每場限 30 名

地點: 角落咖啡劇場(台北市承德路三段 12 號)

報名專線: 02-25994235 吳思鋒(第二聯絡人: 蕭佑倫)

相關網址: <http://nookcafe.myweb.hinet.net/>

<http://www.e-up.com.tw/>

主辦單位: 角落咖啡劇場

協辦單位: 頑石創意有限公司

## ●日本影像新世紀—三好耕三「SAKURA」展出免費講座

第二場 2/28(六) 2:30pm  
講題: 心花語 不死的櫻花魂—從日本文學品析三好耕三的視覺底蘊

主講人: 鍾文音(自由作家)

第三場 3/6(週六) 2:30pm

講題: 根、莖、葉、花—三好耕三的植物戀

主講人: 黃建亮先生(影像藝術家)

地點: 台灣國際視覺藝術中心(TIVAC)  
台北市遼寧街 45 巷 29 號 1 樓, 電話: 27733347。

## ●台北國際藝術村推廣課程

\*【玩布工廠】

日期: 3 月 2 日 ~ 6 月 1 日 每週二早上 9-12 點

費用: 2500 元(共 12 堂課, 至少 12 人才開課)

師資: 林純如(藝術家)

透過「舊衣布料回收」加上「基本針法、拼接、配色、組合、刺繡、布繪、構成等技巧」體驗布與線的情感交織, 隨心恣意織就出屬於內在記憶的作品, 結果可以是情感傳達的藝術作品, 也可以是具實用功能的, 如萬用袋、壁飾、踏墊、玩偶等等, 你想自己動手玩布嗎? 讓線與布的交織增添生活的情趣, 歡迎報名參加。

\*【當代攝影研習營】

旅美攝影藝術家葉偉立先生開設「當代攝影」課程內容包括攝影入門、外拍技巧、進階暗房訓練及當代攝影賞析等, 每期課程結束後於舉辦學習成果展。

招生對象: 對攝影有興趣之民眾(16 歲以上)

時間: 三月起, 每週三晚 7-9 點; 週六(或日)為戶外攝影活動

地點: 藝術村 3 樓暗房(操作)及多媒體室(講課)

費用: 2500 元(共 12 堂課, 需至少 12 人才開課)

上課地點: 台北國際藝術村(台北市北平東



台北市立美術館 澳洲攝影展

路 7 號)

電話: 33937377 轉 105

## ●德國浪漫主義系列講座

從哥德到席勒, 從黑格爾到康德, 德國浪漫主義的狂瀾與反叛, 展現在各個美學層面, 迄今仍然影響深遠。本活動藉由藝術史、文學、哲學等主題演講, 剖析德國浪漫主義時期的藝術精神, 重新思考浪漫主義的價值與成就。

主辦單位: 國科會補助西洋藝術史研究推動計畫

時間: 5 月 1、2 日(週六、日) 每天上午 10:00~ 下午 5:00, 每場演講結束後安排討論時間。

地點: 國立台灣師範大學教育大樓國際會議廳(位於綜合大樓·圖書館校區)

對象: 大專院校以上學生、教師、研究人員。

費用: 學生 300 元, 非學生 600 元。

講師與講題:

(1) Jorg Traeger 教授(德國雷根斯堡大學藝術史系)—1800 年繪畫的真實性: Caspar David Friedrich、Jacques-Louis David 與 William Turner

(2) Peter Seifert 教授(香港中文大學現代語言及文化系)—國際主義藝術潮流: 國族主義發展下的另類表現

(3) 曾麗淑教授(國立台灣師範大學美術系)—中世紀的復甦與浪漫主義

(4) 花亦芬教授(國立陽明大學通識教育中心)—宗教意象的追尋: 談 Johann Friedrich Overbeck 與 Caspar David Friedrich 對德意志藝術精神的思考

(5) Jorg Traeger 教授(德國雷根斯堡大學藝術史系)—愛與死: Arnold Boecklin 的時代

(6) 陳文團教授(國立台灣大學哲學系)—哥德與黑格爾論浪漫主義

即日起接受報名, 額滿為止。

報名方式: 親自至西洋藝術史辦公室填寫報名表格與繳費(地址: 台北市師大路 39 巷 1 號 204 室, 近師大夜市入口)。

報名表可至 <http://www.ntnu.edu.tw/fna/arthistory> 網站下載

洽詢電話: (02) 2362-5101 分機 8651(羅先生)·8652(吳小姐)

## ●「木構造建築物法規及技術實務」研討會

研討內容將包括: 1. 木構造建築物設計及施工技術規範修訂部分之解說宣導; 2. 「獨棟與雙拼住宅框組式木構造制式工法工程設計與施工技術手冊」之解說宣導。

\* 台北 3 月 2 日(二) 8:30-17:30  
中國文化大學推廣教育中心表演廳(台北市建國南路 2 段 231 號 B1)

\* 高雄 3 月 3 日(三) 8:30-17:30  
國立科學工藝博物館北區地下一樓簡報室(高雄市三民區九如一路 720 號 B1)

\* 台中 3 月 4 日(四) 8:30-17:30  
仁林敦化大樓國際會議廳(台中市西屯區敦化路 428 號 4 樓)

免費參加, 請即報名!

報名者請填寫報名表, 逕向中華民國建築物管理維護經理人協會登記。電話: (02) 2578-0207 陳秀玉秘書, 顏世禮秘書長。

除課程免費並備有午餐之外, 將致贈「木構造建築物設計及施工技術規範」, 「獨棟與雙拼住宅框組式木構造制式工法工程設計與施工技術手冊」各乙冊。

另, 如有關於「框組式構造」之設計與相關實務問題, 加拿大 BC 省駐台辦事處將與營建署於 3 月 8 日起共同舉辦訓練講習課程, 並提供專業諮詢, 有興趣者請電洽 (02) 2722-0805。

## ●2004 藝術講座宅急配

為了推廣藝文活動, 兩廳院從 2002 年開辦「藝術講座宅急配」, 希望將藝術講座主動送到各機關、團體、學校、公司企業, 開啓一般大眾對於參與表演藝術活動的興趣。只要您是 50 人以上的機關團體, 自備場地, 我們可以為您提供一場免費而且精采的藝術講座。

今年 2004 藝術講座宅急配的活動已經開

跑, 首先登場有四個場次:

\* 嗆辣人聲—講師: 謝啓彬、朱元雷先生介紹各類風格之美麗人聲, 如爵士、佛朗明哥及 A CAPPELLA 曲風。

\* 國際劇場面面觀—講師: 鴻鴻、鍾欣志先生介紹各國不同劇團的特色。

\* 崑劇之美—講師: 楊汗如小姐 淒美愛情故事「牡丹亭」介紹與崑曲的發展。

\* 挪威傳奇—講師: 顏華容小姐 北國音樂介紹及傑布隆斯基(原文名)作品聆賞。

內容相當精采, 若您有興趣的話歡迎與我們連絡。

詳情請洽: 8712-1300 藝術講座宅急配 活動小組, 或 e-mail: [gantan.service@msa.hinet.net](mailto:gantan.service@msa.hinet.net) 索取相關資料。

主辦單位: 國立中正文化中心

承辦單位: 甘棠股份有限公司

## ●台北當代藝術館教育活動

【講座會】(憑當日門票入場, 週六辦理)  
2 月 28 日 3:00-5:00pm

題目: 再次迎向靈光消逝的年代—談 1990 年以來台灣及香港兩地攝影新發展

出席: 郭力昕(政大廣電系講師)、姚瑞中(「出神入畫」台灣策展人)、薛力愷(「出神入畫」香港參展藝術家)

【專家導覽】(憑當日門票入場, 3:00-5:00pm)  
3/13(六) 陳文祺(「出神入畫」參展藝術家)

3/27(六) 王品驊(文字工作者)

4/10(六) 吳鼎武(藝術創作者)

4/24(六) 劉紀蕙(交通大學社文所教授)

地址: 台北市長安西路 39 號  
電話: 25523721

## ●寶藏巖駐村藝術家之聯合創作行動暨共生社區國際經驗交流博覽會

將由七組藝術家為期兩個月, 以「the Other Home-Land 他鄉」為主體發展出裝置、攝影、戲劇、聲音、音樂影片、電子設計產品等駐村創作, 接合 3 月底邀約德國柏林、西班牙巴塞隆納及美國西雅圖生態社區參展之共生社區國際經驗交流博覽會, 展出 GAPP 之系列成果, 為整個藝術實驗行動劃下階段性的句點。

【活動內容】:

• 駐村藝術家聯誼座談(二)  
時間: 3 月 6 日(六) 4:00-6:00pm

地點: 寶藏巖聚落「台北有機層」戶外竹棚(遇雨則改至社區電影廣場)

主題: 遠建聚落的空間美學—談寶藏巖的視覺及構建之可能性

主持人: 黃孫權 / 邀請來賓: 姚瑞中、阮慶岳 / 駐村藝術家: 胡汶其、賴珮瑜、葉偉立、葉清芳

• 寶藏巖, 開門 Open Studio  
時間: 3 月 13-14 日(六、日) 2:00-6:00pm

駐村藝術家開放工作室, 讓大家瞧個究竟!

• 「春日融融的緩步轉移」聯合展  
時間: 3 月 27 日(六)~4 月 4 日(日)

(其他課程、展覽地點等資料詳見網站)

• 共生社區國際經驗交流博覽會  
時間: 3 月 27 日(六)~4 月 4 日(日)

地點: 寶藏巖聚落

邀請柏林 UFA Fabrik、西雅圖 Cascade、巴塞隆納 Ateneu 藝術村團隊來台, 分別就其特殊之營運模式進行多媒體展覽及工作坊交流, 與寶藏巖經驗彼此觀摩。

期間舉辦國際性論壇, 藉國際經驗探討生態公社在都會中的實踐與藝術村的社會想像。

• 國際論壇  
時間: 3 月 28 日(日)(地點與議程詳見網站)

主持人: 劉可強、康旻杰 / 與談人: Michael LaFond (ufa fabrik), Isona Admetlla Font (Ateneu), Diana Hofbauer (Cascade)

活動地點: 【寶藏巖聚落】台北市汀州路三段 230 巷進去直走到底, 靠近東南亞戲院、福和橋口

主辦: 台北市文化局

協辦: 中華民國專業者都市改革組織、破週報

網站: [www.treasurehill.org](http://www.treasurehill.org)

電話: 02-23648105

### ●書畫裱褙藝術研習班

主辦單位：中華紙文物維護學會  
上課地點：勞工教育中心(台北市新生北路二段101巷2號B1)  
A班：3月22日起 星期一早上9:30~12:30  
B班：3月24日起 星期三晚上6:30~9:30  
C班：3月26日起 星期五晚上6:30~9:30  
每週上課三小時，每期11週。  
費用：2500元  
詳情請洽黃老師：電話：(02)25217156 手機：0933155446 傳真：(02)25854590。

### ●文建會創意產業專案中心服務說明會

文建會為推動文化創意產業發展，結合中央與地方資源有效宣達文建會成立「創意產業專案中心」之主要用心與所提供之服務，讓地方政府與該地的文化藝術工作者確實瞭解推動文化創意產業的重要性及其策略；同時也希望藉由這個面對面的機會，廣納地方文化藝術工作者的真正民意，也協助專案中心瞭解實際需求。  
參加對象：文化藝術工作者  
時間：3月3日10:00-12:10  
地點：台北縣行政大樓大會議室(台北縣板橋市中山路一段161號)  
自由入場！  
主辦單位：文建會創意產業專案中心  
洽詢電話：29603456轉4553 聯絡人：張小姐

### ●台北大補帖-台北探索館博物館系列專題講座

\* 補帖一：【台北探索-台北身世漫談】課程本館與信義社區大學合辦「台北探索-台北身世漫談」課程，詳情可上本館網站www.discovery.taipei.gov.tw查詢或報名電話：(02)87897316信義社區大學。  
\* 補帖二：【博物館半圓桌論壇】3/6上午舉辦論壇之一「歷史類博物館的展示手法 - 國內知名展示公司負責人陳銘達先生」；3/6下午論壇之二「變革中的博物館展示製作現場 - 日本知名展示公司台灣區負責人熊谷勝二郎先生」；3/13上午論壇之三「博物館展示製作實務分析-國內博物館展示公司負責人蔡瑞堂先生」，詳情可上本館網站www.discovery.taipei.gov.tw查詢。  
\* 補帖四：【博物館學新觀念】第一季專題

### 講座

2/19 主講：博物館經驗與博物館關係網絡  
3/7 主講：爭辯中的博物館議題  
台北探索館 臺北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓，電話：27258627。

## 徵人、徵件

### ★財團法人樹火紀念紙文化基金會

#### 徵企劃人員：

1. 具策展及活動執行相關經驗
  2. 英文聽說寫流利者
- #### 徵行銷企劃(美術部)：
1. 具活動企劃相關經歷
  2. 行政規畫之能力
  3. 對美術教育有興趣者
  4. 能以英文溝通者佳
- 請郵寄履歷至台北市長安東路二段68號或E-mail: suho.paper@msa.hinet.net

### ●台北當代藝術館招兵買馬

1. 展覽組助理研究員一名：  
具藝術史背景，及美術館實務經驗二年以上之人才，以推展機動性高的展覽企劃。應徵者需有撰寫出版專輯文案或撰寫藝術相關的文章作品的經驗，並曾與藝術家合作策劃執行展覽。
  2. 館長秘書一名：  
女性，具二年以上高階秘書工作經驗，熟悉文書處理、中英文打字迅速，精通英文，並熟悉國際禮儀，具藝術史相關背景或喜愛藝術者佳。
  3. 發展組公關專員一名：  
大學大眾傳播媒體相關科系畢，具二年以上活動規劃執行、媒體溝通之實務經驗。個性活潑、耐壓力高，了解藝術生態者佳。
  4. 行政組人事出納一名：  
大學以上學歷，具人力資源管理、出納二年以上相關工作經驗。個性細心負責。具總務、倉管經驗尤佳。
- 意者請備 A4 規格中英文履歷，附照片、述明工作願景及期望待遇，即日起將資料郵寄至台北市 103 大同區長安西路 39 號，台北當代藝術館人事室收，或 E-mail:

hr@mocatapei.org.tw  
電話：02-25523721 轉 104。  
截止日期至 3 月 18 日

### ★誠徵藝術行銷專才

- 一、藝術品行銷業務  
資格：大學以上或藝術相關科系畢。英文說寫流利、熟電腦操作、三年以上工作經驗。  
工作內容：市場開發、參展、藝術家交誼、出貨安排  
工作性質：全職
- 二、策展專案執行  
資格：大學以上或藝術相關科系畢，具視覺藝術策展社團活動、藝術管理經驗。英文說寫流利、熟電腦操作、三年以上工作經驗。  
工作內容：參展、藝術家交誼、政府、廠商之溝通協調  
工作性質：全職、兼職均可  
聯絡方式：1. 以 E-mail 或傳真履歷及自傳，傳送後來電確認 2. 個別電話通知面試  
張小姐：0937924460  
E-mail: rubiehome@ebtnet.net  
FAX: 02-26921399  
工作地點：汐止市康寧街 169 巷 31 號 10 樓之 1 大湖科學園區(東湖、汐止交界)

### ●「Urban Flashes 2004 都市行動」伊斯坦堡都市設計展 徵設計策展人員

設計繪圖人員 1-2 名  
現場助理 1-2 名  
工作時間：四月 2 日至 15 日 與 五月 20 日至六月 3 日左右  
工作內容：伊士坦堡都市設計建議案  
工作地點：台北 / 伊士坦堡 Garanti 建築藝廊  
請寄相關履歷至 zmail.chi@msa.hinet.net  
聯絡人：李鐵男 02-23938060 ext.13 (o) -0920956736 (m)。

### ●Lexmark 陽明山花季攝影比賽

2004 Lexmark The Face of Taiwan - 陽明山花季攝影比賽，獲獎者最高可獨得價值五萬元的獎金與精美禮品。  
從 2 月 14 日至 3 月 14 日止，陽明山花季期間，只要你熱愛攝影，就能參加 2004 Lexmark The Face of Taiwan - 陽明山

花季攝影比賽，以陽明山為主題，不論是百花爭妍、火山奇景或是生動的人文景觀，都屬參賽的題材，藉由鏡頭捕捉陽明山最美的瞬間。

本次比賽備有各式精美獎品，包括 CyQ've PV2400i DVD 錄放影機、Lexmark X6150 多功能複合機、歲瑞科技 Music Cookie MP3 播放機、Sony 128MB 麥克碟、Sony 專業型充電器、音樂精靈圖書館套裝 CD、CyQ've Walkie Music MP3 播放機及歲瑞科技 VC3240 500 萬畫素數位相機...等。  
參賽資格：凡愛好攝影的國內外人士皆可參加

攝影主題：給陽明山一點顏色  
拍攝日期：2月14日起至3月14日止  
參加辦法：將參賽作品沖印成8x10吋彩色照片，以掛號方式郵寄至「台北郵政043-452 號信箱」，來件請在信封上註明「參加『Lexmark 陽明山花季攝影比賽』」字樣。(詳細比賽辦法請上網查詢)  
收件日期：3月19日前(以郵戳為憑)  
活動專線：02-8780-2954  
網址：http://www.lexmark.com.tw/

### ●2004 年國際博物館與文化資產多媒體展示及競賽會議

國立故宮博物院將於 5 月 3 日至 7 日舉辦「二〇〇四年 F@imp 國際博物館與文化資產多媒體展示及競賽會議」，此大會係由國際博物館協會(ICOM)所屬之國際視聽新科技委員會(AVICOM)策劃，自 1996 年舉辦以來，每年由不同國家輪流主辦，為一專業的國際交流年會。今年由國立故宮博物院爭取到主辦權，是該會第一次在亞洲國家舉辦。  
大會涵蓋「競賽」、「會議」與「展示」三部份。競賽類別包括視聽影片(分短篇、中篇與長篇)以及多媒體成品(CD-ROM 或 DVD、網站、網路虛擬展示)，每年均有數百件來自全球博物館與多媒體製作公司之參賽作品，是國際博物館界最重要的視聽與多媒體競賽。凡各博物館或相關之文化資產機構與私人機關，曾經創作、製作及委託製作視聽或多媒體成品，以及曾經推廣多媒體科技者，均可報名參加競賽。  
大會已開始受理競賽報名，2月29日截止。詳細競賽辦法與報名資訊請至故宮網址 http://www.npm.gov.tw/faimpsimd 查詢。



www.swingjack.com.tw

創作來自感受，而後理智，最後成了直覺



獨立品牌唱片公司Swingjack，今年春天推出的新專輯，是由畫家出身的曉戈所創作的個人首張專輯「我喜歡這樣唱」從小科班出身的小哥，在學習繪畫的過程中體會到許多事物，正所謂「一門深入，觸類旁通」，因而延伸出詩詞、音樂及舞蹈的興趣，並毫不費力地悠游在其中。「藝術家」三個字可以說是對小哥的簡稱，周全一點應該叫做「多元文化社會教育工作者」。除了美術音樂舞蹈等藝術方面的發揮之外，在哲學、宗教、心靈療法上，也有相當程度的體悟與實踐。  
這張專輯結合了曉戈多層面的藝術思想以及音樂奇才Swingjack leader-John豐富的音樂手法，每一首歌想傳達的不光只是詞曲表面的意像，更重要的是其中存在的深遠意境。簡單的旋律及創意十足的編曲，給人充分的想像空間和畫面。一種你從未想過的大「無忌」，你也可以在這張專輯裡感受到「無忌」的趣味。在小哥的音樂裡，除了好聽、有趣、有創意之外，還能感受到真誠、平靜和喜悅，Swingjack就是希望讓每個朋友從音樂中得到快樂的養分，有別於流行歌曲、搖滾、民謠之創作，也有別於宗教音樂及冥想音樂，原創價值相當高，充沛的生命力和活潑的曲調，讓我們輕鬆的享受洗滌、享受人生。

曉戈，本名蔡明峰，字潔崙，號白陽，別號曉戈(小哥)。

曉戈將在近期舉辦一次聯展，有興趣的朋友可以藉此機會參觀參觀!!  
THE MIRAGE IN TIME  
Multimedia Digital Art Exhibition  
時光魅影 跨領域數位藝術展  
曉戈與翁宇君的結合平面繪畫、電腦多媒體、音樂、等，跨領域聯展  
展出時間：2004.3.6-3.25  
地點：台北市新城市畫廊(北市光復南路288號2樓-5)  
酒會及現場演唱會：3.6(六) PM3:00 演唱：曉戈 翁宇君



## 古典、傳統、藝術

周五 2月27日

### ●NSO的一首詩歌--如果你真懂得愛-戰爭安魂曲

7:30pm 國家音樂廳  
\$300·500·800·1000·1200·1500  
洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:指揮/簡文彬 女高音/徐以琳 男高音/克里斯多福 吉烈 男中音/林中光 新竹市立混聲合唱團 沂風女聲合唱團·榮星兒童合唱團 國家交響樂團(NSO)  
演出內容:布瑞頓:《戰爭安魂曲》,作品66  
二次大戰後,布瑞頓寫下著名的《戰爭安魂曲》,以音樂作為公開的反戰宣言,企圖透過音樂,見證蒼涼的戰後世界。其精彩之處,在於它在傳統安魂曲的曲式中,加入詩人歐文(Wilfred Owen)的戰爭詩篇。使用音樂、語言的錯位與並置,以形式逼視音樂與文學的多重意義。樂曲中以多樣的聲音變化,交錯在整篇樂章當中,女高音、混聲合唱、男童合唱、男高音與男中音獨唱,進行一場藝術與上帝的對話。

### ●警察廣播電台五十週年慶慈善音樂會

7:30pm 國父紀念館  
送票,洽主辦單位。  
主辦單位:內政部警政署警察廣播電台  
主辦單位電話:23888099-5100  
五十年來的物換星移,警廣隨著時代的脈動,就如同歌曲音樂般,不斷的演變,但我們服務聽眾的「聲音」與品質,卻是從沒有改變;在台慶前夕,我們將邀請警廣的老聽友、新聽友一起來回顧警廣五十年來的「樂」與「音」。

### ●2004朱宗慶打擊樂團聲光秀-狂Fun部落

7:30pm 台北南港101館(台北市南港與南街71號)  
\$500·800 洽元基售票系統  
洽詢電話:02-28908616  
主辦單位:財團法人擊樂文教基金會  
演出者:朱宗慶打擊樂團

### ●第二屆人才庫暨摩洛波利大賽甄選會

9:00am:1:30pm 國家演奏廳  
\$150 洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:23690559轉11·12  
主辦單位:行政院文化建設委員會  
協辦單位:文化建設基金管理委員會  
演出者:全體參賽者

周六 2月28日

### ●台灣現代音樂論壇(三)蔡欣微一流動

2:00pm 十方樂集音樂劇場  
(台北市民族西路187巷4號)  
\$150元 洽詢電話:02-25935811  
製作人:徐伯年  
演出單位:笛與簫/吳雅慧·古箏/葉娟昶·打擊/黃雅綾·孫名歲  
作品論談:楊聰賢·賴德和·蔡欣微  
演出曲目:蔡欣微一流動  
●唱我們的歌-中國藝術歌曲之演進

7:30pm 城市舞臺  
\$100·200·300·500,洽購專專線:27224480·0921962933·26294983·0936703592。

主辦單位:中央合唱團  
聯絡電話:02-26294983·0936703592  
中央合唱團精心策劃,特選自民國以來,國人原創具代表性,膾炙人口的藝術歌曲合唱作品,包括李叔同、趙元任、蕭友梅、黃自、江文也、李抱忱、張 昊、黃友棣、林聲翕、呂泉生、郭芝苑、屈文中、劉德義、李永剛、蘇森埔等作曲家之原創合唱作品。曲目則有春江花月夜、山在虛無縹緲間、海韻、當晚霞滿天、拉絳歌、西湖好、我們做得要更好、谷關之夜、楓橋夜泊、阮若打開心內的門窗等數十首經典歌曲,透過詳細樂曲解說及字幕,藉由優美動人的旋律,具有時代意義的歌詞,展現前輩先賢們的心血結晶。

### ●2004朱宗慶打擊樂團聲光秀-狂Fun部落

2:30pm(親子場):7:30pm(見2月27日)  
●NSO的一首詩歌--如果你真懂得愛-戰爭安魂曲

7:30pm(見2月27日)  
●第二屆人才庫暨摩洛波利大賽甄選會

9:00am:1:30pm(見2月27日)

周日 2月29日

### ●暗戀男聲(九)~暗戀非常

7:30pm 國家音樂廳  
\$300·400·600·800·1000  
洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:23258376  
主辦單位:拉絳男男聲合唱團  
演出者:指揮/唐天鳴 鋼琴/陳滔毅 台北女聲合唱團 拉絳男男聲合唱團  
演出內容:柯普蘭:四首經文歌 浦浪克:《童歌》浪漫時期男聲、女聲合唱作品中國藝術歌曲:《錯誤》《雨後彩虹》《鄉愁四韻》

### ●2004朱宗慶打擊樂團聲光秀-狂Fun部落

2:30pm(親子場):7:30pm(見2月27日)  
●第二屆人才庫暨摩洛波利大賽甄選會

9:00am:1:30pm(見2月27日)

周一 3月1日

### ●法鼓山助學金慈善音樂會

7:30pm 國家音樂廳  
\$500·800·1000·1200·1500  
洽年代售票系統  
洽詢電話:28287973  
主辦單位:財團法人法鼓山社會福利慈善事業基金會  
協辦單位:台北愛樂室內及管弦樂團  
演出者:指揮/林天吉、台北愛樂室內樂團  
藉由大家朗朗上口的台灣民謠「天黑黑」、「思想起」,以及一首首輕鬆的古典樂曲的精湛演出,為清寒孩子募集學費。法鼓山慈善基金會邀請您,輕鬆欣賞一場國際級的音樂會,幫助失學的孩子重返學校,和我們共同構建美好的未來!

### ●郭威廷中提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$200·300·400,洽年代售票系統  
洽詢電話:23694802  
主辦單位:中提琴家樂團  
協辦單位:亞藝藝術有限公司  
演出者:中提琴/郭威廷·鋼琴/林家崑  
演出內容:舒伯特:琵琶提琴奏鳴曲、皮亞佐拉:《華麗的探戈》、佛漢威廉士:《羅曼史》、貝里奧:《舞台上的芭蕾》

周二 3月2日

### ●古典金字招牌--維也納愛樂

7:30pm 國家音樂廳  
\$800·1400·1800·2500·3600·4800·6000,洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:指揮/小澤征爾(Seiji Ozawa)·維也納愛樂管絃樂團(Vienna Philharmonic)  
演出內容:魏本:賦格·理查德·史特勞斯:《唐璜》·布拉姆斯:第一號交響曲  
註:兩廳院藝文廣場戶外同步轉播!

### ●聽覺時代--鋼琴三重奏之夜

7:30pm 國家演奏廳  
\$300·400·500,洽年代售票系統  
主辦單位:鴻宇國際藝術工作室  
洽詢電話:02-2368-2856  
演出者:鋼琴/歐玲如 小提琴/王逸超 大提琴/鄭伊晴  
這場音樂會將為大家演出葛令卡的「悲愴」鋼琴三重奏,以及布拉姆斯的第一號鋼琴三重奏,無論是在演奏技巧,抑或情感詮釋上,在考驗音樂家沉潛內蘊的深厚功力,希望透過歐玲如、王逸超、鄭伊晴的微妙詮釋,讓您「聽」見音樂在這個時代的嶄新風貌。

周三 3月3日

### ●古典金字招牌--維也納愛樂

7:30pm 國家音樂廳  
\$600·1000·1600·2000·3000·5000  
洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:(02)23431587 (02)23431647  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:維歐提(Marcello Viotti)·維也納愛樂管絃樂團(Vienna Philharmonic)  
演出內容:舒伯特:《未完成》交響曲、莫札特:交響協奏曲、李姆斯基-柯薩可夫:《天方夜譚》。

### ●林如蘋小提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$150·200·300,洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:85091050  
主辦單位:萊比錫國際事業有限公司  
演出者:小提琴/林如蘋·鋼琴/林則音  
演出內容:舒曼:A小調小提琴奏鳴曲,作品105·布拉姆斯:A大調小提琴奏鳴曲,作品100·德弗乍克:浪漫曲,作品11·柴科夫斯基:冥想曲,作品42·亨利克·威尼阿夫斯基:《浮士德》幻想曲

周四 3月4日

### ●兩廳院嗶聲系列-爵士人聲·紐約之聲

7:30pm 國家音樂廳  
\$400·600·900·1200·1500·1800  
洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:(02)23431587·(02)23431647  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:4日一紐約之聲與專屬三重奏(New York Voices with Trio);5日一指揮/樊德生(John van Deursen)·紐約之聲(New York Voices)·台北愛樂大眾管弦樂團  
葛萊美獎得獎團體 紐約之聲,帶來 爵士、R&B、流行、古典、巴西 多樣曲風,邀您現場感受人聲的非凡魅力,一次嗶個夠!首次抵台,除帶來專屬三重奏同台演出外,更將首次與加拿大籍的跨界指揮家-樊德生(John van Deursen)·台北愛樂大眾管弦樂團合作演出大編制的爵士風樂曲,兩場演出將以截然不同的形式展現來自紐約的時尚、爵士、動人歌聲。

### ●莊菽聆聲樂獨唱會

7:30pm 國家演奏廳  
\$200,洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:(07)7251825  
主辦單位:聲歌團  
協辦單位:慈惠醫護專科學校 國立屏東師範學院音樂教育學系  
演出內容:青年之歌、七首早期藝術歌曲、四首藝術歌曲編號二

周五 3月5日

### ●兩廳院嗶聲系列-爵士人聲·紐約之聲

7:30pm(見3月4日)  
●2004新集體享樂主義  
7:30pm 國家演奏廳  
\$300·500·800,洽元基售票系統  
洽詢電話:25050859  
主辦單位:樂興之時管絃樂團  
演出者:小提琴/江靖波,黃瀚民,中提琴/張菁珊,大提琴/顧美瑜,鋼琴/仙杜拉·賴特(Sandra Wright)  
演出內容:貝多芬:弦樂四重奏,作品131·蕭斯塔可維奇:鋼琴五重奏

### ●大師音樂會:比德·李程與友

7:45pm 中山堂光復廳  
\$500·800·1000,洽年代售票系統  
洽詢電話:02-23813137-126  
主辦單位:文藝復興音樂聯盟  
演出者:鋼琴/比德·李程(Peter Ritzen)·小提琴/列茲科維契(Luz Leskowitz)·男中音/白玉璽·女高音/張佳慧·天音合唱團  
演出內容:鋼琴獨奏:巴赫·法朗克·小提琴奏鳴曲:莫札特·布拉姆斯·歌劇選粹:托斯卡·遊唱詩人·義大利文二重唱「我願」·合唱曲:為你而來。

國際著名比利時鋼琴家比德·李程,將在這個冬末初春的夜晚,於台北獨一無二的歐式挑高古典大廳,為您演奏一場絕無僅有的音樂會!奧地利籍小提琴家列茲科維契(Luz Leskowitz)活躍於歐洲,同時身兼數個著名音樂節的藝術總監,他的莫札特與布拉姆斯小提琴奏鳴曲的演出,讓您徜徉在19世紀的高貴與典雅。國內著名男中音白玉璽,偕同女高音張佳慧,為您演唱「托斯卡」與「遊唱詩人」的歌劇選粹,被世界首演義大利文二重唱「我願」。在義大利式的熱烈與浪漫之後,壓軸的是由天音合唱團演唱的「為你而來」,無伴奏四部合唱,超越世俗的聖潔合音將為這個迷人的夜晚劃上完美的句點。

周六 3月6日

### ●第九屆全國中山杯金噪獎合唱比賽

9:30am 國父紀念館  
票務事宜請洽主辦單位  
主辦單位:國父紀念館  
洽詢電話:27588008-525

### ●世紀巨星特菲爾演唱會

7:30pm 國家音樂廳  
\$500·800·1200·1600·2000·2500·3000  
洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:2343-1587  
主辦單位:國立中正文化中心  
演出者:低音男中音/特菲爾 鋼琴伴奏/基爾斯特隆  
曲目:舒曼:《兩個砲彈手》(輕輕搖槳)《當晚風吹過廣場》(獻詞)《你像一朵花》《我緩緩行過綠蔭》舒伯特:《天鵝之歌》選曲《飲酒歌》《小夜曲》《致西薇亞》奎爾特:三首莎士比亞歌曲,作品6·布瑞頓:《迷霧之露》《莎莉花園》威爾斯傳統民謠:《小小威爾斯家園》等·托斯第:《夢》《告別之歌》《小夜曲》。

當今世界最頂尖的低音男中音布萊恩·特菲爾,繼2001年首度來台掀起歌劇旋風後,這次將帶來結合詩與音樂的藝術歌曲,展現完全不同的聲音風貌。舒曼與舒伯特的德文藝術歌曲、托斯第的義大利歌曲、布瑞頓與奎爾特的英國歌曲,加上樂迷們衷心期待的威爾斯傳統民謠,沁入人心的詮釋下必將為您留下一生難忘的感動。

### ●2004魏宇彬鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳  
\$200·300·500,洽兩廳院售票系統  
洽詢電話:33221428  
協辦單位:樂享室內樂團  
演出內容:海頓:F小調變奏曲,作品XVII/16·貝多芬:《華德斯坦》C大調奏鳴曲,作品53號·巴伯:《旅行》鋼琴曲集,作品20號·蕭邦:第三號B小調奏鳴曲,作品53號。

周日 3月7日

### ●第九屆全國中山杯金噪獎合唱比賽

9:30am(見3月6日)  
●加勒比海的浪漫熱情-海地民俗打擊樂團  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300·400·500·600·800·1000  
洽兩廳院售票系統 (02)2343-1587。  
主辦單位:國立中正文化中心  
由海地著名樂手Azor領軍的「海地民俗打擊樂團」,擅長利用傳統歌曲、吉他、唱腔與打擊樂器,搭配團長Azor的創作與現場即興,創造出魅力無比的音樂性。「海地民俗

SAUCEBOX present

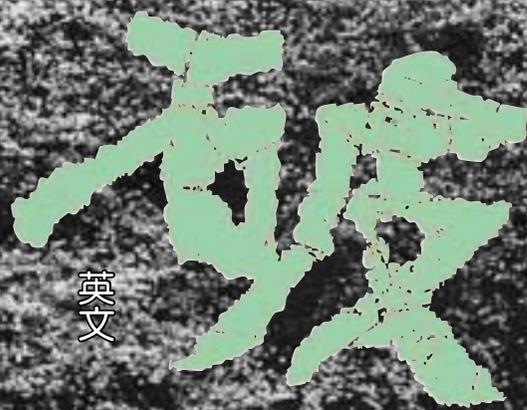
## Queers' month

所有 CD 及 LP 皆可試聽。

朋克搖滾 CD LP CAFE 服飾。

Hey, Dudes!!  
Whoever you're queers or not,  
we all love "The Queers".  
Bring ur queer friends,  
and when you buy our Queers CD,  
you will get a special gift!!  
Ready? Suck this...

台北市新生南路三段68號-2(公館PUMA補貨中心旁巷子)  
68-2, Sec. 3, Hsin Sheng South Rd., Taipei, Taiwan  
tel: + 886 2 3365 2478, sauceboxrecords@hotmail.com  
(前所未有的好音樂,與大家共享。The Queers' CD, LP 95 折,服飾9折。)



# POTS EXTRA

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

復刊298號  
2/27-3/7.2004  
FREE WEEKLY  
www.pots.com.tw

Pots Extra 17



Japanese photographer Kozo Miyoshi doesn't just show cherry blossoms as beautiful, he shows a society appreciating them en masse.

PHOTO: TIVAC

## Mainland band may play pro-Taiwan concert

**T**HE PAN-GREENS have an uncanny way of pulling support from the strangest frigg'n places. This Saturday afternoon a mainland Chinese rock band is scheduled to play a pro-Taiwan independence concert in front of the Presidential Palace. The concert is called Say Yes to Taiwan and the band Pan Gu (盤古).

But first the non-political entertainment value, which is high. The concert is in its fifth year, and judging from the publicity — it could never afford TV commercials before — the political season has given it more resources than ever. If Pan Gu manages to smuggle itself over, there will be five international acts and a score more of local Taiwan bands. Headliners include Akiakane, an all-girl "cute punk" band from Japan, the Korean nu-metal group Nevada 51, Hong Kong's best hardcore band in King Lychee, and a Taiwanese-American-led band from the US, Liquid Garden.

Okay, to politics. "All of the bands basically understand what this is about," said Doris Yeh, who's helping organize the show as part of the Taiwan Rock Alliance. "Some of them support Taiwan independence more than others, like Akiakane, which has been here several times before and understands the issues pretty clearly. So does King Lychee." Like Saturday's other political rallies, the concert starts at the symbolic hour of 2:28pm. It will finish up around 11pm and admission is free.

Pan Gu's arrival is still in doubt, but if they arrive, they will be the first Mainland rock band not on a major record label to play Taiwan. The group is reputed to be politically extreme. Over the phone Yeh said the group's lead singer and guitar player, Au Bo (敖博) has mutilated himself on stage in protest of the Beijing government.

Yeh said the TRA wouldn't publicize Pan Gu's arrival until their plane lands in Taipei late Wednesday night, though the TRA have leaked the story to us and other low level media in Taiwan. The reason for secrecy is that in coming to Taiwan, Pan Gu's three band members did not apply to the Mainland government for permission for fear of not receiving it, she said. Instead they applied for permission to go to Thailand, and from there they plan to transfer somewhat covertly to Taiwan. (This is not too uncommon. During the 2002 Taipei Biennial art exhibition, one of the Mainland artists had to pull this trick

to make it to the show's opening.)

Pan Gu formed in 1996, and in 1998 moved to Guangzhou, the largest city in southern China. Unlike the more cosmopolitan bands of the Beijing rock scene, the group's background is rural-industrial working class. Bandleader Au Bo has been especially critical of the Beijing government vis-a-vis the plight of the common man.

The band's Taiwan connection was made at a concert in Kunming, where Au Bo met TRA head Freddy Lin. Since then "they've been trading a lot of emails," said Yeh.

Politically, Pan Gu's stance makes an interesting mesh with the Say Yes To Taiwan Concert's pro-Taiwan independence focus. From emails, Yeh said they'd gotten the impression that Au Bo doesn't necessarily disapprove of "One China", but



Pan Gu: radical mainland punks.

PHOTO: TRA MUSIC

also supports the radical idea that China should be geographically divided into many independent political regions in order to spread development and wealth more equally. Basically, it's a way of protesting that Shanghai is rich while backcountry Hubei stays poor, and that he's pissed off about it.

"Apparently Au Bo can really talk on stage. It should be interesting," said Yeh, adding that the band would play sometime during the afternoon, if they make it.

The Say Yes to Taiwan Concert has been held every year since 2000 near the February 28 holiday, which now commemorates the 1947 KMT massacre of an estimated 10,000 ethnic Taiwanese. In case you're wondering, the concert had this name before the DPP's Chen Shui-bian reelection campaign came up

with this year's, um, catchy English language slogan: "Yes! Taiwan". The concert's Chinese name, however, has changed since last year. Now it translates as "Taiwan Spirit" (台灣魂), which is considerably toned down from the previous Oppose Chinese Sovereignty Concert (反中國併吞演唱會). Sponsors still include pro-independence backers such as Lee Teng-hui's National Cultural Association (台灣文化總會) and the 228 Incident Memorial Foundation (228事件紀念基金會). The concert's web site remains: <http://anti-china.net>. -David Frazier

### Cherry Blossoms

The photo at the top is by Kozo Miyoshi, a Japanese photographer who for the last 15 years has taken pictures of Japan's sakura, or cherry blossom, season every spring as it's bloomed across Japan. The black and white prints are on display at the Taipei International Visual Arts Center (TIVAC) through March 18, with discussions of the photographs to be held on Saturdays Feb 28 and Mar 6 at 2:30pm.

Miyoshi's photos are fantastic, not just because they show nature as beautiful, but because they also show a new relationship between man and nature. In his images the sakura are always in parks and yards, or amidst manmade lakes and canals. Skyscrapers poke up in the background, spotlights are set up below them, and there are always people viewing them or picnicking in front of them. The trees and blossoms still offer immense beauty and even tranquility, but the balance between man and nature has clearly shifted. -DF

### GIO launches cinema website

A new resource for those interested in Taiwan cinema is the revamped web page of the Government Information Office's Department of Motion Pictures, at <http://www.taiwancinema.com>. Developed in conjunction with the Taipei National University of the Arts, the website includes profiles of Taiwan film professionals and companies, film synopses, statistics, and government documentation. While the Chinese-language version is more detailed and updated more regularly, the English-language version, still in development, is not bad, and I find myself visiting it fairly often. The GIO is currently working on expanding the database and adding more content in the "articles" section. -Charles Leary

# The Joys of Public Transportation

*Bus vomits, MRT gibberish, and how to pick your taxi*

BY HARTLEY POOL

I'VE GOT nothing against a good chunder, but there's a time and a place for it. That time and place is probably not just before class at work. But that's what I find myself doing every three or four weeks. It's not some kind of time of the month thing. It's the buses. It's a long journey to work — two buses and a twenty-five minute MRT ride — and I seem to have a one in five chance of hitting a bad bus. You know the one I mean; the one that's so old you can feel every bump in the road, the one driven by the Taiwanese version of Satan, who thinks that speeding up to sixty for several seconds and then applying the break heavily is hilarious. The journey almost over, as he careers into your stop, he takes every last chance to squeeze just a bit more nausea out. Now you're stood up as well of course, so he has the added bonus of making you fall on your ass. Or making you bang into some old lady, who makes you wish you had fallen on your ass by smacking you repeatedly with her bag. And then kicking you in the leg. Twice.

I can just about handle one of these nightmares, but if, as happens about once a month, my luck runs out and I have to endure two consecutive *The Fast and The Furious* inspired adventures, I throw up.

After work, waiting half-way up Yangmingshan for a bus to come, I could be forgiven for wishing that there was more of a rationale as to when it bothered to stop

by. I might wait for one minute, I might wait for twenty. The timetable, if there is one, clearly doesn't accurately reflect the movements of these mysterious creatures. Perhaps this is so that, by the time one arrives, I'm so in love with it for even turning up that I forgive the driver for slaloming down the mountain like Eddie "The Eagle" Edwards. If you've never heard of him, which you probably haven't, he was a fast skier. But not a very good one.

The MRT, on the other hand is a smooth, miraculous feat of engineering. For the most part it does its job efficiently and lets you know when it's going to do it. Now we all know that, as in Singapore, it's illegal to eat and drink past the yellow line. So why do they have snack shops located inside quite a few of the stations? Is it a government ploy to entice us into breaking the law and being fined? As well as that, aside from a brief buzz when the law was first passed, as of right now there's nothing to suggest you shouldn't chew gum, though in some stations there's a poster that appears to be advertising some kind of multi-purpose glue.

The unheralded spelling change was confusing as well, you turn up one morning and suddenly everything's x's and zh's. It's all Chinese to me, sorry. I'm only amusing myself, I realize that.

Talking of written signs, why on Earth did Hong Kong have to call theirs the MTR? How did that meeting go? "Taiwan, well they've got an MRT, Singapore, hmmm, that's an MRT. I know what, they're all bastards,

let's call ours the MTR, that way it's like one of those words which *should* be easy to remember because it's so close to the word in your own language, but you keep fucking it up. That'll get them."

Mind you, possible Singapore should consider changing the name of their system — the SMRT (S stands for...Singapore). A Czech friend didn't dare leave the house for several days until the effect had worn off — you see the Czech word for "death" is "smrt" and it seemed some vindictive bastard who had it in for her had plastered it all over town...

It's not only the written signs that are confusing, the recorded lady on the tannoy often takes longer to tell you where your arriving than it takes to get there, or something. Everything is in about seventeen different languages, I swear I saw several people from the as-yet-undiscovered Wingle Islands and a shady looking heavily bearded man from the Middle East nodding sagely as she nattered away in tongues. She's a little abrupt as well — I don't *want* to get off at Zhongshao Fuxing, but she keeps telling me I have to change trains there regardless of whether I actually want to or not.

The taxis here are just like everywhere else in the world. Conveniently, some of them have little signs, "I speak English". There should be a follow-up sign "I also talk absolute bollocks". I've gotten into the habit of asking potential rides "Do you speak English?" If they answer affirmatively I walk away and try my luck elsewhere.

*Read more from the author at [www.hartleypool.com](http://www.hartleypool.com).*



**POTS Extra online!**



**En.pots.com.tw**

**Open source, Slash architecture, and very nerd friendly**

# Burial of the chief (Part II)

BY SCOTT EZELL

*S* QUALLS SLIDE across the ocean, shudder and snap the striped plastic tarpaulins, rain slants from the sky, shards of blue far off across the silver sea, flock of gray pigeons wedges and cuts the air in tight sharp turns, clamoring bang of some steel machine far down the road, eulogistic drone of a tired voice thru microphones and wires, in the village shopkeepers wonder who died, big orange and yellow paper-flowered winnebago parked out in the eroding street—

I showed up five minutes early for the old chief's funeral and it was already in full swing, a one-armed chaplain with empty left sleeve pinned to his heart tried to saw his way through a homily on the pain and death of the world, all the seats in the courtyard were taken with grease-parted hair and clearing throats, I signed in at the register, took a betel nut from a basket, and stood at the back of the crowd, cell phones went off like stranded forest birds.

They put up another tarp and lined up orange plastic stools for us on-time latecomers, we crowded in from the edges to avoid the runoff rain, but we were far away, up a hill and around a corner from the podium and the casket and the flowers and the stench of too many people crammed into a space too small to contain their grief, and the stench of boredom overcoming grief or memory or pain, and the ache of a plastic stool against your ass — you can't help but just wish the thing would move along.

It was a fashion show for some though, social events are too rare to waste, within the bounds of respect you got to get your belt buckle shined up, buy new laces for your boots, do up your hair because we are all veiled as we walk through the valley of the shadow but still we're on parade, everybody knows who the single girls are and which could be single with a little persuasion, and they know we know and dress up in respectful titillation out of a sense of duty.

From so far away all we could do was bunch together away from the edge of rain and share cigarettes and talk about nothing.

The eulogy wrapped up and someone started a roll call of some kind — the dignitaries who were present, they all stood up and bowed to the crowd when their names were called, one petrified professor in a suit of undertaker gray and a black tie bowed in all directions, started to sit down, but then jerked up like an epileptic marionette and threw out a few more bows in random directions, in case he missed anyone. They called my name out over the PA and I stood up startled, wondering what to do, but nothing happened so I just sat back down, hell, I guess I dropped more money in the pot than necessary.

The crowd struggled to its feet, and shuffled forward to file past the coffin. The family was lined up, and they were all bawling. In his final bed the chief looked like his face had been whittled out of bone, but cut down too far, like the whittler had nothing to do after he finished and so just kept whittling. Even the great-grandkids, six-years-old, were in the handshake line, sobbing, holding limp hands out like white flags begging to surrender. They were terrified with the weeping and the anguish, no comprehension of death except that because of it they had to shake too many strangers' hands, and their right arms became too tired to hold up so they propped them up with their left hands. The chaplain stood at the head of the old chief's last bed looking somewhere into the distance, empty sleeve hanging from his left breast pocket. Everybody shook hands with everybody, but we didn't know what anything meant, there

was just a sense of dissolution and finality in the air that made individual striving seem small. Two men shook hands whom I'd seen the night before brawling over a woman, one had seduced the other's wife - they grasped hands in grim reconciliation, didn't pump up and down but just clasped and held, both looking elsewhere. The old men of the chief's generation wandered through the crowd dry-eyed, preoccupied.

Out on the street the casket bearers loaded the chief into the paper-flowered meat wagon and a six-piece brass band in baby blue sailor uniforms looked dubiously to the sky and began to blow beneath their battered captain's hats, big bass drum thumping out the beat, Onwards Christian Soldiers, and a slow rain fell. The engine fired up and idled as the mourners gathered in the rising smell of wet tarmac, then the procession pulled forward, the hearse-truck in front, followed by the band, and then the mourners trailing, a susurrus of thin plastic raincoats like dry leaves falling from a tree. We walked down to the main road, through the village, then turned towards the ocean, to a graveyard on a rise just north of Dulan Point, a few

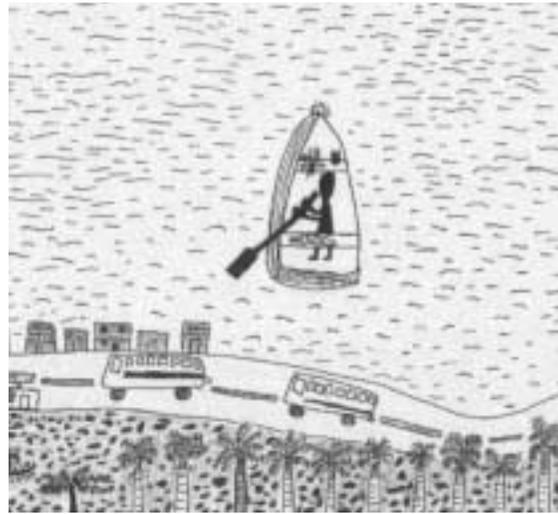


ILLUSTRATION: MING SHO

hundred meters from the shore.

The truck pulled in and the crowd circled the raw and naked grave. The band stood to one side and struck up a tune, and the pallbearers hefted the coffin to their shoulders and staggered towards the hole. Turn it around, goddamnit, the funeral director shouted to them, get the goddamn head around this way, ok now back it in, Jesus what are you afraid of? They stumbled over the mound of loose earth, tripping and sliding and almost falling in, and lowered it down with ropes, nobody knowing how to do it except the director, who wasn't helping. Swing the rope over this way, he yelled above the beginning wails of the crowd, you want to bury the sonabitch rope, give it a jerk, come on, no, jerk it HARD — the pallbearers were mystified but finally the box was in the hole and the ropes recovered. A Styrofoam cross was laid at the head of the grave and the one-elbowed sermoner wove damp words into a gray wreath to lay over the occasion. While he was speaking the director scrambled down into the hole and bored two holes in the foot of the casket with an auger, then two more in the head of it, then climbed out and away. Family and friends strew flowers down, standing on the dead brown grass of overgrown graves in the slow gray rain, and then a man in a worn t-shirt with a cap pulled low over his eyes jumped forward and grabbed a shovel and heaved earth down onto the casket and the flowers, a cry went up from the crowd and next to me a woman collapsed. The other shovels were taken up and the men worked ferociously at filling up the void, they seemed to work with anger, as if paying back a

personal affront, surreptitious sips of rotgut passed around from a plastic bottle and a bamboo cup, the chief's old man friends gulped it down with wisps of white whiskers on their chins, - I wanted to step in and take a shovel, I wanted to touch the earth that would entomb the chief, but I am from far away, I am an outsider. I stared at the tools of immurement but I was too foreign and too far away to intermix, like I would break the contiguity of tribe — but an old man saw my face and said, You want to help? Yes. He spoke to one of the men and took the shovel and I stepped into the loose earth that was becoming mud with the smooth cracked handle in my hands. Then the interment of the chief was in my arms and shoulders and back, and the physical strain and exertion was relief. The soil nourishes us all, ultimately we have nowhere else to stand.

The earth mounded up above the lips of the grave and that was the end. The chaplain said a few more words and the band struck up a tune, their horns were bent and patina'd with dull oxidation, but the baritone sax had one hell of a vibrato and he was swinging it. The song sounded familiar, but they were into the third chorus before I recognized I Ain't Got No Home in this World. I remembered Woody Guthrie's version — it was originally a gospel song about having no true home on earth, only in Heaven, but Woody rewrote the lyrics to talk about the depression-era dustbowl American farmers who had no home in this world because a bank took it away. The band led the procession back up the road to the chief's house, playing that song all the way, and I sang the words to myself, *I ain't got no home, I'm just a-roamin' round, just a wandrin' worker, I go from town to town, the police make it hard wherever I may go, and I ain't got no home in this world anymore.*

Tables were laid with slabs of cold pork fat under plastic wrap, but I was tired. What dies with a tribal chief? Many things I will never know. Walking to my car I saw a pile of dead branches in an empty lot, a vine of pink flowers twining and twisting through to bloom. A pack of tour buses balled north up the coast, bored faces taking in the scene through rain-streaked glass — *leafless trees swayed in a cold wind, hunched old men driving mopeds through the rain, new colors painted on a dust-dun wall, far south a swath of pale gold sky, and far out where blue seeps through the sea is a swarm of irises and violets churning —*

And 40 days later the final memorial gathering I showed up at noon and all were drunk already, the old chief's wife deranged, half-hysterical, limp and twitching with inconsolable, irredeemable grief, a trough of sorrow sloughing over, tears seeping the creases of weather and age. Old men in stained shirts, polyester trousers, and plastic boots or sandals cut from truck tires, all with enormous hands that looked like they were carved of stone, the hands of sculpted heroes hanging from skinny old man veinous arms, loss swinging through the group like a splintered plank of rusted nails. Where are our friends, Rekal, the wife wailed, everyone is gone, big and disheveled as a falling mountain, skin sagging off her bones - one by one the old men and women stood up and said their words about the chief, it was all in Amis, I understood nothing but the sense of desolation, mourning, a good man gone and a culture dying.

**Editor's note:** Part I of this story, *The chief is dead*, was printed last week in POTS #297.



Set against the color scheme that has come to be called the "Kitano Blue," white-hot raindrops fall on the bleached white hair of "Beat" Takeshi Kitano as the old Zatoichi, who here fells a young gangster lackey. PHOTO: BIG FILM

# Zatoichi #100

## Blind masseur likes to play with samurai sword

BY CHARLES LEARY

IN THE most tranquil scene of *Kill Bill*, vol. 1, Lucy Liu's character (the Chinese-Japanese-American Oren-ishii) chastises Uma Thurman's (the Bride), remarking: "silly Caucasian girl likes to play with samurai sword." One might wonder if there's a certain amount of prescience in her comment — are samurai films are becoming trendy? Techniques of Hong Kong martial arts film and gunplay are now almost standardized practice for Hollywood action films, and now it appears that the *bushido* blade is sharpening its international edge. John Woo, the most influential figure on recent Hollywood action film, based his "bullet ballet" style on the samurai film, fashioning his Hong Kong assassin characters as modern day *ronin*, or samurai without masters. The samurai genre in Japan itself suffered a setback at the close of World War II, when most period dramas, considered anti-democratic, were effectively banned by the occupying SCAP (Supreme Command of Allied Powers). But the samurai's feudal loyalty has been transformed into a more flexible characteristic of honor (often a revenge motif) for recent films adopting the genre.

A few examples of the growing trend include African-American stoics Laurence Fishburne and Forest Whitaker wielding samurai swords in *The Matrix Reloaded* and *Ghost Dog*. And more recently, a silly Caucasian man, Tom Cruise, played with one in *The Last Samurai*. But first there was Tarantino himself, who anticipated *Kill Bill* to some extent with the famous "bring out the gimp" scene in *Pulp Fiction*, where Bruce Willis, evoking the exotic sight of a samurai sword in Chinatown gift shops across the world, instead finds his weapon of choice in a hillbilly pawnshop, passing over both a perfectly good baseball bat and a chainsaw. Now ten years later on the festival circuit, and opening today (Feb 27) in Taiwan, we finally have samurai swords in an

internationally heralded Japanese film, with director-actor Takeshi Kitano as an old visually-impaired Japanese swordsman, Zatoichi.

Zatoichi is a character with a long and beloved history. This blind wandering masseur/samurai was made famous in 26 films and a long-running television series in the 1960s starring Shintaru Katsu. Here the film opens with the archetypal martial arts scene, a confrontation on a lonely road. Zatoichi is caught sleeping by a group of bandits, who send a young boy to steal his *shikomizue*, a cane-sword. Feeling cocky, the group surrounds Zatoichi and... well let's just say the old man gets his walking stick back. This

### Zatoichi

**Directed:** Takeshi Kitano

**Starring:** "Beat" Takeshi, Tadanobu Asano, Michiyo Ogusu, Yui Natsukawa, Guadalcanal Taka

**Opens:** Feb 27

Playing in Taipei at the following

**Theaters:**

Lux (樂聲), Warner Village(華納威秀), Changchun (長春), Shin Shin (欣欣), Tungnanya (東南亞), Broadway (百老匯), Carnival (嘉年華), Hala (哈拉影城), Panchiao (板橋), and Hollywood (中和好萊塢).

leads into a frontal framing of the child looking at the result of Zatoichi's carnage, white sand soaked in blood — an image reminiscent of Kitano's gangster films like *Violent Cop*, *Sonotone*, or *Hana-bi*. Kitano often uses such shots: the film seems to stop for a moment, lingering on the expressionless face of someone looking at something, usually something horrific. The look is neither one of fear nor of pleasure, neither of bewilderment nor of understanding.

The West's recent fan-love of samurai philosophy can be seen in *The Last Samurai's*

generally positive critical reception, which has included appreciation of the bushido ethic of honor (tradition) against the ravages of Westernization (modernization). The movie had Tom Cruise play a disenchanted Indian killer from the American west of the 1870s, who goes to Japan to help a new, modernizing government extinguish a samurai revolt. But he is captured by the samurai and inevitably won over by their ethic of brotherhood among warriors.

On a more local note, former Taiwan president Lee Teng-hui recently has also joined the samurai revival trend. At a press release for the Chinese language edition of his book *Bushido Kaidai*, reduced the bushido vs. modernity argument with his acute socio-political analysis that today "Japan has no balls".

Thankfully, *Zatoichi* doesn't include any such pining for the (primitive?) good old days. Although those familiar with the *Zatoichi* series will know that the character wanders 19th century Japan, confined to country villages, the story could appear to take place even earlier, except for one brief moment that dates the tale, and for a moment teases fans of Kitano's gangster films: an innkeeper hosting a yakuza leader takes out a gun. But while *Zatoichi* never sees it of course, he quickly knocks it away — no place for guns in a samurai film.

The story is rather simple, picking up on narratives from previous *Zatoichi* films. The blind samurai wanders the countryside until he finds himself in a village oppressed by a local yakuza clan. He makes his living by gambling, having the ability to hear on what side the dice will fall. *Zatoichi* and a new found gambling friend come across two deadly geishas (actually brother and sister) seeking revenge for the murder of their parents. Meanwhile, another master samurai, played by the acclaimed actor Tadanobu Asano (seen recently in *Ichii the Killer* and the Thai film *Last Life in the Universe*), has been forced to work for the gangsters in order to pay for his dying wife's medicine. Ultimately, *Zatoichi* and this ronin must face each other.

Probably not since Charlie Chaplin has there been a filmmaker more in tune with the perverse affinity between laughter and violence. While many of Kitano's well-known films are extremely violent, these moments of brutality are always accompanied by comic interludes, often with some sort of theatrical performance, such as in *Sonotone*, when bored gangsters dress up and perform geisha routines to pass the time in a lonely beach town. And while Kitano has achieved world-wide acclaim for playing stoic, silent characters, he is also a stand-up comedian and host of an immensely popular variety show on Japanese television. So here, *Zatoichi*, a comic anti-hero, is a perfect match for Kitano, although it seems to have him do more talking than in recent roles (perhaps because he can't stare as much).

A running gag in *Zatoichi* is the music produced by everyday sounds of work, such as toiling in the fields. The film also ends with a musical number, which some viewers have found a bit jarring, and perhaps the morphing special effect (in which the geishas become innocent children again) is a bit too much. But as far-fetched as it may seem, and unlike the by-the-book tacked-on ending of *The Last Samurai*, it is a genuine, and refreshing, happy ending.

# The Taipei Times sends a memo

How the editor-in-chief called for "unbalanced" reporting

BY DAVID FRAZIER

LAST FRIDAY (Feb 20), Hong Kong's *South China Morning Post (SCMP)* broke a story about an email from the editor-in-chief of the *Taipei Times* to the paper's entire staff, stating in the run-up to the presidential election, any reporters not wishing to support the "pan-greens" — namely the Democratic Progressive Party (DPP) and the Taiwan Solidarity Union (TSU) — could go ahead and resign. For the playa haters on Taiwan's largest expat web forum ([www.forumosa.com](http://www.forumosa.com)), where threads such as "The Taipei Times Sucks" have garnered so much traffic that they've been restarted several times, this was just another nail in the coffin, proof that the *Taipei Times* is unquestionably biased and worthy of their scorn. But what no one, not even current *TT* staffers, understands, is why the memo was sent in the first place.

The man who sent the email, *TT* editor-in-chief Rick Chu (朱立熙), was not in the office on Wednesday (Feb 25), our press day, and could not be reached for comment. He did however verify sending the memo, according to the SCMP report.

The 469 Chinese character memo — we now have a copy as well — states: "no matter what your individual political stance, this newspaper's stance of supporting 'pan-green' will not tolerate questions or challenges." The next sentence continues: "I invite those who disagree with this paper's stance to resign quickly before the election." It then warns against supporting the "pan-blues" in any way, and further on explains the logic behind these admonitions: "This newspaper's support of 'pan-green' can only amount to an extremely small balancing

force. While the mean-spirited pro-unification media does not even observe the most basic professionalism in writing balanced reports, it's not necessary to ask this newspaper to write balanced reports. I'm sorry, I don't buy it!"

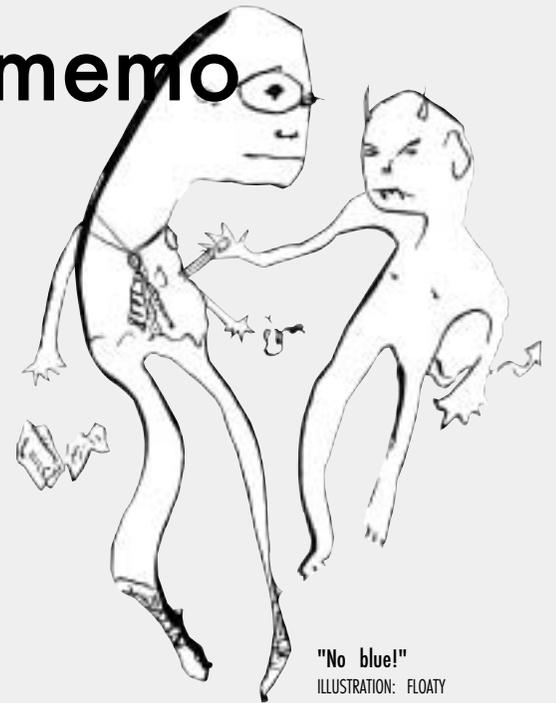
The evening that the email was sent, one Taipei Times reporter said that "there was a lot of whispering in the office. Of course nobody was happy about it. And nobody could figure out why they would need to send an email like that."

"Even some very obviously pan-green media like Formosa Television and the *Liberty Times* wouldn't do that. They have systematic control. Editors can cut stories or change stories, and as a reporter, if you always have your stories killed, you pretty much know what the deal is and you leave."

And finally: "The weird thing is that almost all the reporters here are ardent DPP supporters, so why would that be necessary?"

The *TT* has more than 50 staffers, and once the email was sent to them, it was also forwarded on to several outside the paper, including some in the international press. One of the recipients was Tim Culpan, a former editor at *TT* who still lives in Taipei freelancing for the *SCMP*, the *Washington Post*, and other publications. "The reason I thought it was a story was because it's unusual for an editor-in-chief to put his bias in writing," he said.

Interestingly, Chu also seems to share some of this interest in exposing the widespread bias in Taiwan's media, which — we can infer from his email — does not just appear on editorial pages, but in the way stories are reported as well. However, using bias to combat bias is obviously the wrong



"No blue!"  
ILLUSTRATION: FLOATY

approach, and more than that, a serious stain on the *TT*'s DPP idealism.

That said, there's not much point in trashing the *TT* further over this, at least locally and in English. If you want to do that you can log onto Forumosa and blast away, or else just read the colorful backlog there, much of it by former *TT* staffers. In the interest of fairness I should probably also add that I was fired from the *TT* by Chu last July, via email, with no reason given, but even before that I was becoming disillusioned by the falling quality standards there.

Finally, as a postscript I'll add that on Tuesday (Feb 24), Chu sent another email to the staff. I haven't seen it yet, but a reporter there told me it neither contained anything too controversial nor commented on the *SCMP* story, "it was just encouraging us to stand firm and support pan-green". So for the time being, life at the *Taipei Times* goes on.

## GetSet 捷先



getset.com.tw Tel: (02) 2364-4676

宵夜酒牌入場  
Free Entry with This Flyer

### ROXY WAVE

Lounge.Disco.Pub  
2004.台北時尚夜店新指標

## 1/30 (Fri) Grand Opening

Wed: Ladies Night  
1 free red wine for ladies, men over 30  
entry free with 1 free single malt whiskey

ROXY WAVE: The flagship of ROXY  
#161, Sec. 1, Jiang-Guo 5-Rd. Tel: 2731-9629  
台北市建國南路一段161號  
Open Hours: 19:00-04:00

## C:\>Get Listed

POTS listings appear in the POTS print edition, on the POTS web site, and on Microsoft Networks (MSN): [www.msn.com.tw](http://www.msn.com.tw). If you are a group or an individual putting on an event, there are three ways to submit:

1. PAID LISTINGS: Publication is guaranteed for all three venues. Call to inquire: (02) 8667-6855 x243
2. BY EMAIL: POTS Extra's English language listings prints submitted events at its discretion. Send to: [extra@ihpao.com](mailto:extra@ihpao.com)
3. DIY ON THE WEB: You can post your own events for free in POTS Chinese online listings through an automated form at: <http://bbs.tublog.net/viewforum.php?f=22>. Non-event advertising is not permitted.

The only thing you have to worry about is cramps in your neck!

## 50NT

Heineken  
6:30-7:30pm

大國民

### CITIZEN GAIN

台北市東豐街67號 DongFong St. #67 (02) 2706-  
[www.citizengain.com](http://www.citizengain.com)

## Listings

Send your event information to: [extra@lihpa.com](mailto:extra@lihpa.com)



## Concerts and Events

### ★★Say Yes to Taiwan 2004

Sat, Feb 28 from 2:28 to 11pm  
Plaza in front of the Presidential Palace on Ke-tagalan Boulevard (總統府前北廣場), i.e. outdoors  
Tickets: free

Info: <http://anti-china.net>

Bands include AKIAKANE (Japan), a cute punk band formed by the lead singer and guitarist of Softball, which has played this festival twice before; NEVADA51 (Korea), nu-metal; KING LYCHEE (Hong Kong), very tight 'n heavy hardcore; LIQUID GARDEN (USA); and Taiwan bands: DOG-G (大吉), hip hop MC; LTK (濁水溪公社), post-punk revolutionary performance rock; FIRE E.X. (滅火器), punk rock, MACHI (麻吉) and other bands to be announced. Now in its fourth year, this free annual event will again be sponsored by Taiwan independence advocates, possibly taking on even greater political connotations in front of the Presidential Palace and with the presidential election less than one month away.

### ★Spring Scream band registration

Deadline: Mar 1

Web: [www.springscream.com](http://www.springscream.com)

The Spring Scream music festival will take place from March 26 to April 4 in Kenting. Bands hoping to play the festival should apply online. They'll need to fill out an online registration form (both Chinese and English are available), upload three photos, and mail a demo. For details check the web site.

## Rock and Jazz Clubs

### ★Aliang and Friends

15, Alley 15, Lane 345, Sec 4, Ren-ai Rd, Taipei (北市仁愛路四段345巷15弄15號)  
Ph: (02) 2775-2505

Cozy and a little secret, Aliang has been home to the art crowd since they closed the bar at IT Park. Wednesdays: acoustic jazz and blues by GREG JACKETT on acoustic guitar and AIGNER on Hamish keyboards. Thursdays: JAZZ TRIO of drums, electric guitar and electric bass, 10pm. Fridays: EARL HINES JAZZ TRIO, Hines on acoustic bass plus electric guitar and drums. Saturdays: I-JU JAZZ QUARTET featuring special guest musicians. The last Saturday of each month: BELLY DANCING by Professor Violet Lee and students. Performances from 9:30pm, NT \$150 minimum.

### ★Blue Note

(藍調)

4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)

Ph: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week. Sundays and Mondays: open jams, no cover. Tuesdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist. Wednesdays: CHI-BIN AND KAI-YA DUET (啓彬與凱雅的二重奏), featuring Chi-bin on violin and Kai-ya on piano. Thursdays: NEW DECISION JAZZ BAND, an ensemble led by a Japanese expatriate. Fridays: METAMORPHOSIS. Saturdays: JIVE STAKES. Nightly from 9:30pm, NT\$250.

### ★Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)  
Tel: (02) 8780-1110

A showy dining room cum ballroom with live jazz nightly. Mondays: instrumental jazz from 9:30pm, minimum charge NT\$380 + 10% service charge. Tues to Thurs: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT \$380 + 10%. Fri and Sat: jazz with female vocalist from 9:30pm, minimum charge NT \$550 + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, minimum charge NT\$380 + 10%.

### ★Cafe Lounge 808

Chunghua Rd., Sec. 1, No. 152, 6F (台北市中華路一段152號6樓)  
Ph: (02) 2381-5378

Performance space and bar adjoining the Hsi-menting location of Apa, Taipei's best rock music studio. Bands often play weekend nights, Sunday afternoons, sometimes other days as well. Sat, Mar 6: Pump It Up presents Extra Punch, a night of techno, house, breakbeat, and psy-trance with DJs GRAVITY, PITT, RAVER, JOCY, and 佑, NT\$300, or NT \$250 advance.

### ★Citizen Cain

(大國民)

67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)  
Ph: (02) 2706-2162

Mondays: Pizza specials. Tuesdays: Jazz on the Rocks with BOPSUIE and THAT OTHER BAND, from 9pm. Every second Wednesday:

WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Weekends: DJs. Closed Sundays. No cover.

### ★The Living Room

(小客廳藝樓)

3F, #8 Nanking E. Rd., Section 5, Taipei (臺北市南京東路5段8號3樓)  
Ph: (02) 8787-4154

Home style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: college bands, usually no cover. Underworld Wednesdays: the dope hip-hop, your favorite clubs don't play, 9pm to 12am, no cover. Thursdays: Showcase Jams, if you can play, bring your instrument. If you can't, bring a date. Fridays/Saturdays: bands and/or DJs. Fri, Feb 27: RESIDUAL, grunge, 10 to 11pm, no cover. Sat, Feb 28: NY House Party with DJ SL, until 3am, NT \$300, drink incl.

### ★NTU Corridor Cafe

(迴廊咖啡館)

NTU Sports Center 1F (intersection of Shinhai Road and Shinsheng S Rd - 台灣大學綜合體育館一樓)

Ph: (02) 8369-5656

Website: [www.alutw.com](http://www.alutw.com)

National Taiwan University's venue for art, performances and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8:00pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Fri, Feb 27: CHI-BIN and KAI-YA, violin plus piano, 8pm, NT\$250. Sat, Feb 28: TAKE FIVE, jazz fusion with guitar, bass, sax, keys, and drums, 8pm, no cover. Sat, Mar 6: ROCCO JAZZ BAND, fusion jazz, 8pm, no cover.

### ★Peshawar

(柏夏瓦)

3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)

Ph: (02) 2362-2218

Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm. Admission NT\$250 with one drink included. Sat, Feb 28: TERESA, flamenco, and AKIKO, Indonesian dance.

### ★Riverside Music Cafe

(河岸留聲)

B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)

Ph: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gunguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night of the week. Shows begin at 9:30pm and admission is NT \$250 unless otherwise noted. Thurs, Feb 26: MA DA WEN (馬大文) and STONE OF CHAO (趙之璧). Fri, Feb 27: J.E.G. (這個), house favorite jazz band. Sat, Feb 28: HUANG YUN-LING (黃韻玲), sax player. Sun, Feb 29: MUSTARD (芥菜), and SMOOTH 9-5. Mon, Mar 1: Open Jam, 9pm, no cover. Tues, Mar 2: BEAR BABY (熊寶貝) and MENG-LU (夢露). Wed, Mar 3: GOU MAO (狗毛) & FRIENDS, a rocking minstrel. Thurs, Mar 4: CHANG HSUAN (張懸). Fri, Mar 5: RIVERSIDE JAZZ COLLECTIVE. Sat, Mar 6: WANG HUNG-EN (王宏恩).

### ★The Shannon

6 Tunhwa N Rd, Taipei (台北市敦化北路6號)

Ph: (02) 2772-0948

No cover charge and live music four days a week. Taipei's most authentic Irish pub. Thursday: ROCK CITY, 8:30 to 11:30pm. Fridays: HORIZON, a rock cover band, 9pm to 1am. Saturdays: house band NEVERMIND plays rowdy rock covers, 10pm to 1am. Sundays: jazz trio led by New Orleans native ABE KENYATTA, 5 to 9pm.

### ★Underworld

(地下社會)

Shihda Rd., No. 45 (北市師大路45號)

Ph: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30 to 11:30pm and admission is NT\$250.

Thurs, Feb 26: GOU MAO (狗毛) and CHANG HSUAN (張懸), rock minstrels with guitars. Fri, Feb 27: TSURAN CHUAN (自然捲) and CHI NING (志寧). Sat, Feb 28: TIN PAN ALLEY (錫盤街), post-rock, and KU AI MA HSUE (酷愛馬靴). Thurs, Mar 4: BOHEMIA (波西米亞) and BAD DAUGHTER (壞女兒), two post rock bands on the local record label White Rabbit. Fri, Mar 5: SO WHAT, playing a special show. Sat, Mar 6: COACH (教練) and TSUYOU FEI (自由飛).

### ★★The Wall

(這牆)

B1, 200, Sec 4, Roosevelt Rd (北市羅斯福路四段200號B1)

Ph: (02) 2778-9774

Web: [www.the-wall.com.tw](http://www.the-wall.com.tw)

Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketeria with the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT\$50 less in advance, and the ticket price includes one drink. Fri, Feb 27: DAYMAKERS, Canadian twins in bowties singing emo-alternative with mandarin lyrics, a bizarre and fantastic spectacle to be sure, with SUGAR LADY and HOT-

PINK, grrrr punk, 9pm, NT\$300. Sat, Feb 28: 90s rock night with CHERRY, KILL BILL (追殺比爾), HYBRID ZOO (雜交動物園), ASSASSIN (刺客), 9pm, NT\$300. Sun, Feb 29: SAY YES TO TAIWAN AFTERPARTY (see Concerts above), 8pm, NT\$300.

### ★Witches Pub

(女巫店)

Hsinsheng S. Rd., Sec. 3, Lane 56, No. 7

(北市新生南路3段56巷7號)

Ph: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Meals served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250, one drink included. Thurs, Feb 26: LUPIN (擲餅). Fri, Feb 27: YOYO (幽幽). Sat, Feb 28: METAMORPHOSIS (變形蟲爵士樂團), jazz. Thurs, Mar 4: HSIEH YU-SHU (謝宇書). Fri, Mar 5: PENG REN-KUEI (彭仁奎). Sat, Mar 6: POINT 22.

## Social Dance

### ★Salsa

Wednesdays: BARRIO (see Dance Clubs), no cover.

Saturdays: CLUB 75 has a Latin band and some salsa dancing, minimum charge NT\$300. 75, Sec 6, Chung Shan N Rd, Taipei (台北市中山北路六段75號)  
Ph: (02) 2836-8910.

BARRIO (see Dance Clubs), NT\$500.

Sundays: BROWN SUGAR (see jazz clubs), minimum charge NT\$380 + 10%.

Latin band and salsa dancing from 9:30pm to 1am.

For more information, see [www.taipeisalsa.com](http://www.taipeisalsa.com).

### ★Tango

NYNY Live Restaurant Tango Milonga

1F, 180, Sec 4, Nanking E Rd (near the intersection of Kuangfu N Rd - 台北市南京東路四段180號1樓)

Ph: (02) 2570-0702

Argentine Tango dancing 7:30pm to midnight every 2nd and 4th Sunday of the month (or every 3rd and 5th Sunday if the first day of the month is Sunday). Free entrance, drink or food purchase required.

Thursdays: BARRIO (see Dance Clubs)

For more information on Tango, see [www.tangotaiwan.com](http://www.tangotaiwan.com)

## Dance Clubs

### ★Bacchus

B1-1, No 22, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1之1)

Ph: 02-2345-6928

Large underground space in the Neo 19 building just next to Warner Village. Sunday through Wednesday: lounge nights, no cover. Thursdays: Sub-Rosa, deep house with DJs COFFEY and K FANCY, NT\$300, drink incl. Fridays and Saturdays, hip hop and dance music: NT\$500, drink incl. Thurs, Feb 26: SPETTRO (USA), bumpin' Texas-style tech house and cheaper here than two nights later at LUXY, NT\$300. Fri, Feb 27: Funk Da House, house and breaks from DJs MITCH, YUN-FU, EM LEE, @LLEN, and DARK. Sat, Feb 28: Vinyl Kiss Party with DJs KOOK, BLUE, FRANK FUNK, DUBMATIC, SOFT SPIN, TECH-NETIU, EDMUND, and NINA, NT\$600, or NT \$350 in advance. Sat, Mar 6: Vinyl Kiss Party with DJs AARON (REALCHAIR), MIKE COFFEY, EDMUND, NINA, SL, and EZ, NT\$600, or NT \$350 in advance.

### ★Barrio

B1, 277, Sec 2, Tunhua S Rd (台北市敦化南路二段277號B1)

Ph: (02) 2378-9955

A real salsa dancing scene that goes past midnight plus some late night funk. Open for dinner from 5pm with a recommended menu including "Latino sushi." Tuesday: swing dancing, free lesson 8:30pm. Wednesdays: CubaRican Soul, salsa dancing, free lesson 8:30pm. Thursday: tango, free lesson 8:30pm. Friday: Samba Night, a samba Brazilian party, NT \$300. Saturdays: Latin Fiesta, salsa dancing, free lesson 8:30pm, cover NT \$500. Closed Mondays.

### ★Circuit

5F, 72, Sec 2, Wuchang St, Hsimenting, Taipei (台北市西門町武昌街二段72號5F)

Ph: (02) 2370-3162

Capacity: 600+/-

A new Hsimenting club with all of TeXound's old DJs and Taipei's biggest dance floor (no clutter here with tables and booths). House, techno, and trance for a raver crowd until 8am on Saturdays. Located in the Hsi Wu Building (西武大樓) across from the Lai Lai Department Store. Sunday and Tuesday to Thursday: lounge nights, all you can drink beer, NT\$350 for men, NT\$200 for women. Fridays and Saturdays: club nights, open until 7am, NT\$500. Sat, Feb 28: Double DJs Party with Joe+Teddy, Gravity+Eric Huang, Jimmy Chen+Victor Cheng, and Stone+Tiger, NT\$500, or NT\$400 B4 12.

### ★Fresh

2F, 7, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (臺北市金山南路二段7號2樓)

Ph: (02) 2358-7701

A gay club that's straight friendly. The 2nd floor bar is open nightly from 9pm to 3am

and 5am on weekends. The 3rd floor disco and 4th floor lounge are open Fridays and Saturdays until 4am.

### ★★LUXY

5F, 201, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei

(北市忠孝東路四段201號五樓)

Ph: (02) 2772-1000

Web: [www.luxy-taipei.com](http://www.luxy-taipei.com)

Capacity: 2000

Taipei's mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and other forms depending on which special guest is in town. No sandals or flip-flops. Wednesdays: CAT WALK, ladies get in free. Thursdays: Salsa D-Lux (see Social Dance). Fridays and Saturdays: NT\$700.

Sat, Feb 28: ELEPHUNK with special guest DJ SPETTRO (US) funky house, TROUBLE (MC HEADSPINNAH + DJ K FANCY) live pa, breaks, drum and bass, NT\$700.

### ★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Ph: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, hip hop and connected especially to the row of hip hop stores in Hsimenting. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, women free, men NT \$500 w/ drink. Sat, Feb 28: It's Time To Get Retro, pure 80's music, NT\$500, drink incl.

### ★Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Ph: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop on the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: women get in free for Ladies' Night. Fridays and Saturdays: NT\$700.

### ★Purple

1F, 182, Sec 4, Nanjing E Rd (台北市南京東路四段182號1F)

Ph: 2577-7959

Glowsticks if not gangsters. Resident DJs Tiger and Stone spin progressive, breakbeat, and tech house until 7am on weekends. Wednesdays: Ladies' Night, females free, males NT\$350. Fridays and Saturdays: Disco Nights, NT\$350 before midnight, NT\$500 after. Closed other nights. Fri, Feb 27: LUKE CHABLE, progressive and breakbeat, NT\$800 or NT\$600 B4 12.

### ★Room 18

B1, No 18, SungShou Rd. (inside the Warner Village complex - 台北市松壽路18號B1)

Ph: (02) 2345-2778

Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: women get in free of Ladies' Night, men NT\$500. Fridays and Saturdays: men NT\$700, women NT\$500. Closed other days.

### ★Roxy 99

B1, No 218, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei

(台北市金山南路二段218號B1)

Ph: (02) 2351-5970

Big and frequently packed, a favorite first stop on the weekend party train for Taipei's downtown expats. The huge CD collection plays mostly rock and now there's a small dance floor. Peak hours on weekends are 9pm to 1am. Weekdays: free. Fridays and Saturdays: NT\$300. No entry without ID.

### ★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei

(台北市金山南路一段155號B2)

Ph: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for hetero mixing from 1am to 7am on weekends where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300. No entry without ID.

### ★★Rush

3F, 173, Sec 3, Huichung Rd, Taichung (台中市惠中路三段173號3F)

The major dance club in Taichung attracting the best DJs in house, breakbeat, techno, drum 'n bass, and other genres, occasionally worth a road trip for Taipei-ites.

### ★Spin

B1, 91, Sec 1, Hoping E Rd, Taipei (台北市和平東路一段91號B1)

Somewhat legendary for late night randomness, the crowd is now mostly students. Music is still has rock mixes though strays into house, hip hop and occasionally drum 'n bass. Thursdays: free. Fridays: Ladies' Night, women free, men NT\$300. Saturdays: NT\$300, drink included. Sundays: NT\$200, drink included.

### ★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei

(台北市復興南路一段249號B1)

Ph: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Hip hop is the specialty, but DJs frequently jump genres, playing mini-sets of

everything from 60s R&B to techno-house. As long as it's dancey. Sundays and Tuesdays: NT \$200. Wednesday to Saturday: NT\$300.

### ★VS

B1, No 208, Sec 2, Fuhshing S Rd, Taipei (台北市復興南路1段208號B1)  
Ph: (02) 2700-6535

A hip bar for a hip, hip hop crowd, especially popular with the overseas Chinese set. Weekdays: NT\$300. Fridays and Saturdays: NT\$500.

### ★Woodstock

218, Sec 2, Chinshan S Rd (臺北市金山南路二段218號)  
Ph: (02) 2322-4677

DJs spin dance tunes on Fridays and Saturdays, NT\$200. Fri, Feb 27: The Militia presents A Hip Hop Extravaganza with MCs FINESSE, JEZELDA, and M-ROCKSKI, and DJs KILL, CHOYCE KUTZ, and others, from 9pm, NT\$300.

## Classical

### ★NSO - War Requiem

National Concert Hall (國家音樂廳)  
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the north side of the plaza  
Fri, Feb 27 and Sat, Feb 28 at 7:30pm  
Tickets: NT\$300 to 1,500

B. Britten portrayed the great sadness of war in a protest against it in this work of 1961. It intersperses the Latin Mass for the Dead with nine poems written by Wilfred Owen. Britten wanted to use this form of Christian ideology to demonstrate the disposition and opposition of music and literature and in so doing creates a very powerful message. With the use of different vocal ranges from soprano, mix choir, boy choir as well as solos by tenor and baritone, Britten created an imaginary conversation with God. Performed by the National Symphony Orchestra.

### ★★Vienna Philharmonic

National Concert Hall (國家音樂廳)  
Tues, Mar 2 and Wed, Mar 3 at 7:30pm  
Tickets: NT\$800 to 6,000 on Mar 2, NT\$600 to 5,000 on Mar 3

The Vienna Philharmonic and conductor Seiji Ozawa last appeared in Taiwan in 1993, attracting a crowd of 80,000 in the CKS plaza. This time they return with Marcello Viotti, one of the most acclaimed mid-career conductors in continental Europe, active both on the opera stage and with many of Europe's top orchestras. It is his first visit to Taiwan. This time the two internationally renowned conductors of different generations (Ozawa and Viotti) will take turns leading one of the greatest orchestras of Europe. Works to be performed span from the Classical era to the 20th century, including pieces by Webern, R. Strauss, Brahms, Schubert, Mozart, and Rimsky-Korssakov.

### ★Holler Series - New York Voices

National Concert Hall (國家音樂廳)  
Thurs, Mar 4 and Fri, Mar 5 at 7:30pm  
Tickets: NT\$400 to 1,800

New York Voices is the Grammy Award winning vocal ensemble renowned for their excellence in jazz and the art of group singing. Their style is rooted in jazz but extends to Brazilian music, R&B, classical, and pop influences. The group was formed in 1987 by five singers: Darmon Meader, Peter Eldridge, Kim Nazarian, Caprice Fox, and Sara Krieger. They'll be backed by the Taipei Philharmonic Pops Orchestra.

### ★Bryn Terfel Recital

National Concert Hall (國家音樂廳)  
Sat, Mar 6 at 7:30pm  
Tickets: NT\$500 to 3,000

One of the world's top bass-baritones, Bryn Terfel comes with a program of lieder (or German "art songs"), which combine poetry with music, Italian and English ballads, and the enchanting folk songs of his native Wales. The son of a farmer, Terfel stormed the peak of the operatic world with his deep, rich, and masculine voice. Selections to be performed include: Schumann, Schubert, Quilter, Britten, Tosti, and traditional Welsh songs.

### ★★Groupe Racine Mapou de Azor

National Concert Hall (國家音樂廳)  
Sun, Mar 7 at 7:30pm  
Tickets: NT\$300 to 1,000

This is one of the most successful performing companies from Haiti, which makes instruments with a mix of guitars, congas, and vocals. They are led by Azor, one of the top conga players in Haiti.



### ★Taipei Film Festival

Festival dates: Mar 21 to Apr 2  
Advanced ticket sales: Feb 28 to Mar 20  
Web: www.tiff.org.tw

This year the focused-city will be Madrid and Barcelona, and at least 40 feature films by Spanish directors will be shown. Instead of choosing two cities from different countries, the idea is to present both the great tradition of the Spanish classical cinema as well as their

recent magnificent works. In addition, the festival also contains a competition section encouraging local film creation. This competition section not only attracts the attention of many professional cineastes but also encourages Taipei citizens to pick up their DV camera documenting their personal impression about Taipei city. Screenings will take place in Taipei Hughson Hall, Taipei Municipal Education Hall, and Spot Taipei Film House. Tickets will cost NT\$180, or NT\$120 for weekday films shown before 6pm. Advance tickets will cost NT\$150, or NT\$100 for weekday films shown before 6pm. Popular films in Taipei festivals tend to sell out, so advance purchases are recommended.

### ★Spot - Taipei Film House

(光點台北電影館)  
18, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路二段18號)

Closed Mondays.

LOVE ME IF YOU CAN (95 min) by director Alice Wang: Six fortune tellers have told Hsiao-san, a 17-year-old girl, that she is the reincarnation of Liang San-bo. But she is also in love with a sailor and her cousin also arrives, tangling fate. (Chinese with Chinese subtitles). Feb 14 to 27 at noon, 4pm, 8pm.  
GOODBYE, LENIN! (Germany, 118 min) by director Wolfgang Becker: In East Berlin of October 1989, just before the fall of the Berlin Wall, Alex's mother falls into a coma. When she awakens 8 months later, her heart is so weak that any shock may kill her. So Alex turns their apartment into an island of the past, but the secret is impossible to keep. (German with Chinese subtitles). Feb 14 to 27 at 1:50pm, 5:50pm, 9:50pm.

### ★Submit Films to Urban Nomad 3

Web: <http://urbannomad.reeltaiwan.com>  
The third annual Urban Nomad Film Festival will take place in Taipei in late March. This is Taiwan's only independent alternative film event, focusing on digital films and shorts by local directors. We are accepting submissions now in MPEG-2 format. The entry deadline is March 1. For more details see the web site.



## Museums

### ★★Museum of Contemporary Arts (MOCA), Taipei

(台北當代藝術館)  
39 Chang-an W. Rd, Taipei (台北市103大同區長安西路39號)

Ph: (02) 2552-3721

Open: 10am to 5:30pm, closed Mondays

Web: [www.mocataipei.org](http://www.mocataipei.org)

SPELLBOUND AURA - NEW VISION OF CHINESE PHOTOGRAPHY (出神入畫--華人攝影新視界): A blockbuster show on the state of contemporary "Chinese" photography, including 12 artists from Taiwanese, 12 from mainland China, and one from Hong Kong. It is co-curated by Taiwan's Yao Jui-chung and China's Zhu Qi (朱其). The show puts photography as a sort of uber-media that transcends most modes of artistic production today and affects how we see the world. Through May 2.

### ★National Museum of History

(國立歷史博物館)  
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)

Ph: (02) 2361-0270

Web: [www.nmh.gov.tw](http://www.nmh.gov.tw)

THE 8th INTERNATIONAL SHOEBOX SCULPTURE EXHIBITION: a triennial exhibition sponsored by the University of Hawaii for sculptures no bigger than the dimensions of a shoebox, a requirement which dictates economy and makes it easy for the show to travel. This one will visit 110 exhibition spaces, features 83 works, and represents 20 countries. Through Feb 29.

### ★National Palace Museum

(國立故宮博物院)  
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市士林區至善路二段221號)

Ph: (02) 2881-2021

Web: [www.npm.gov.tw](http://www.npm.gov.tw)

The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and royal families and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books.

THROUGH THE PRISM OF THE PAST: ANTIQUARIAN TRENDS IN CHINESE ART OF THE 16TH AND 18TH CENTURIES is a special exhibition looking at how the literati of the thriving social and economic environment of the late Ming viewed and venerated objects from the past. On January 15 and 16, 2004 a special conference entitled Antiquarianism and Novelty: Art Appreciation in Ming and Ch'ing China will take place accompanying this exhibition. Through March 14.  
NEW PERSPECTIVES ON TRADITION: ASPECTS OF EARLY CH'ING COURT PAINTING. This exhibit covers more than a century from about 1650 to around 1760, the time of the early Ch'ing. It was an era when painters were heavily influ-

## [Winopete's Pub News]

# What type of drunk are you?

BY WINOPETE

WHEN YOU get pissed out of your mind, are you a harmless drunk? A violent drunk? A poetic drunk, or what? We all prefer not to meet a violent drunk because that's just trouble, and it's then up to somebody like Gordon (at Carnegie) to take him out. Loquacious drunks, like a German acquaintance, are pains in the backside, but it's usually easy to make a quiet exit. Then there are also the obnoxious squeeze me-kiss me drunks, super grouch drunks and hyper-giggly drunks. Whatever type of drunk you are, just remember if you irritate the wrong fella at the wrong moment, you're likely to get your lights punched out...and you might actually deserve it.

And some witticisms to challenge those alcohol-soaked brain cells of yours...

- When two egotists meet, it's an I for an I
- Show me a piano falling down a mine shaft, and I'll show you a flat minor
- You feel stuck in debt if you can't budge it.
- Those who jump off a bridge in Paris are in Seine.
- When a clock is hungry it goes back four seconds.

BAILEY'S PROMOTION AT THE SHANNON: For all you chocaholics, The Shannon is looking after you right now with a Bailey's promotion. Order any Bailey's drink (NT\$200) and get three free Ferrero Rocher chockies. Order 2 Bailey's drinks, get six chockies etc. The promo ends when they run out of chocolate.

SPACEMAN BAR FOR INSOMNIACS: Steve reminded recently that Spaceman Bar, on Jen-Ai Section 4, a few doors east of Kuangfu, is a place for night owls. Even though it usually opens about 10pm, it is at its busiest from midnight to 4am, usually on Fridays and Saturdays.

JACK DANIELS PROMO AND KONIG LUDWIG BIER AT TAPAS: For lovers of Jack Black, please note that Tapas (50 Hopping W Rd) is currently holding a Jack Daniels promotion from 11pm to 2am daily during which all Jack Black drinks are just NT \$100. Not too shabby. Tapas has also started stocking 500ml bottles of Konig Ludwig beer from Germany, a rather yeasty drop, that they sell for NT\$160. Konig Ludwig is a white beer, similar to Hoegaarden, with 5.5% alcohol content.

CUCUMBER MARTINIS AT ORGANO: Brian informed me with great enthusiasm recently that Organo (off Anho, just north of Hsin Yi) has splendidiferous-tasting cucumber martinis, with a price tag around the NT\$300 mark. He assures me that despite everyone grimacing at the thought, most doubting Thomases are converted after the first few sips.

CHEAP HOEGAARDEN DRAUGHT AT BOBWUNDAYE: Bobwundaye (26, Lane 38, Chung De St) is throwing down the gauntlet to the larger establishments by offering pints of Hoegaarden at just NT\$180, compared with NT\$220 at The Brass Monkey and NT\$250 at Carnegie's (NT\$200 during Happy Hour). In the recent burst of warm weather, a pint of Hoegaarden has been hard to beat.

WINE AT JASON'S: Jason's Supermarket in the basement of Taipei 101 has a rather nice selection of wine. There's lots of French, Aussie and US, plus smatterings of South African, Chilean and Kiwi wines (no Cloudy Bay though). Better Aussie noted included a Petaluma white, Lindeman's Limestone Ridge and better quality Penfolds labels. There were also some unknown winery names that could have been dreamt up by a marketing mogul in Minsheng East Road. Jason's is worth checking out if you need to BYO grog to a party, or for those of you who are social hermits.

FRONT PAGE BAR TO RELOCATE TO IMPERIAL HOTEL'S 2ND FLOOR: The troglodytes at the Imperial Hotel have decided to relocate the Front Page Bar from the 1st floor to the 2nd floor. I'm sure this move will deter the handful of existing customers to return, unless they keep their 2-4-1 Happy Hour from 6 to 8pm, or perhaps even make it a 3-4-1 affair (ever hopeful!).

HAPPY DRINKING!

Email your pub news to [winopete@hotmail.com](mailto:winopete@hotmail.com)

enced by the literati of the Ming, but also exploring vibrant new ideas of painting that were expressed as both wild and fine styles, even including attention to the arrival of Western painting. Paintings were no longer confined to water-based ink and colors on paper and silk, for even oils began to be used at this time. And classical subjects were given new meaning. Through March 25.

**★ Shihsanhang Museum of Archeology**

(十三行博物館)  
200 Museum Rd., Bali Hsiang, Taipei County (台北縣249八里鄉博物館路200號)  
Ph: (02) 2619-1313

Web: www.sshm.tpc.gov.tw  
A museum of archeology for dedicated to the nearby prehistoric site of an iron smelting culture. REVISITING SHIHSHANHANG, objects from the collection, Mar 1 to 31. UNDER ONE SET OF EAVES, an exhibition of Malaysia's Iban peoples, an aboriginal group possibly related to Taiwan's own aboriginal peoples, Mar 1 to 31.

**★★ Taipei Fine Arts Museum**

(台北市立美術館)  
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路三段181號)  
Ph: (02) 2595-7656

Web: www.tfam.gov.tw  
THE STORY OF TIME - SELECTIONS FROM THE TFAM COLLECTION: This is not just the conservative part of the collection, it also includes Miyajima Tetsuo's Counter Three Thousand, a work that will turn you into one of those monkeys from Kuberik's 2001, a Space Odyssey. Through Mar 28.

REFLECTIONS OF THE SEVENTIES - TAIWAN EXPLORES ITS OWN REALITY: Amidst social change art was by turns influenced by Western abstraction and representational styles. The show includes painting, photography, ceramics and other media. Through May 9.

PHOTOGRAPHICA AUSTRALIS: a traveling exhibit jointly organized by The Australian Centre for Photography and in collaboration with the Asialink Centre at the University of Melbourne, displaying modern Australian society through the eyes of 13 Australian artists. Content includes: 1) Biodiversity. 2) Art and Suburbia 3) Intersections - The two branches in modern photography: Consumerism vs. Culture and Individual vs. Political. Through Mar 18.

HIGHLIGHTS FROM THE PERMANENT COLLECTION. Through Mar 14.  
CONTEMPORARY INK PAINTING AND INK IN CONTEMPORARY ART: a look at the works of 13 artists born between 1940 and 1965, and the way they used traditional Chinese brush

painting in a modern context, especially during the 1980s. Through Apr 25.

**Galleries**

**★★ Citizen Cain**

(大國民)  
67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)  
Ph: (02) 2706-2162  
Info: 0918-005-093

FLIGHT AND FANTASIES, a solo exhibition by ANDREW HUANG which pairs seven paintings with seven poems, all by Huang. Works are marked by a pronounced longing for beauty and the flight of fantasies and ranges in style from poetic realism to Expressionism. In Taipei, Huang works as a photographer for the Taiwan News, but here he aims to "express his visions of the human emotions and experience." Opening reception on Sat, Feb 28 at 8 pm. Through Mar 9.

**★★ IT Park Art Gallery**

(伊通公園)  
2-3F, 40 Yitung St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)  
Ph: (02) 2507-7243

LONG MARCH - SHIFTED THE UNIVERSE: A Solo Exhibition by Yao Jui-chung. Here Yao looks at the crucial and history-shaping events of what the Chinese Communist Party called the "25,000-li Long March" and what the KMT called it the "25,000-li banishment", but he also conceptually inserts himself into this history "to accomplish the feat of 'shifting the universe.'" Through Mar 6.

**★ Main Trend**

(大趨勢藝術空間)  
209-1, Sec 3, Chengteh Rd, Taipei (台北市承德路三段209之1號)  
Ph: (02) 2587-3412

THE 8TH EXHIBITION OF THE LEE CHUNG-SHENG MODERN DRAWING AND PAINTING CREATIVITY AWARDS (第8屆李仲生現代繪畫創作獎獲獎作品展): This show doesn't strictly focus on 2D art, but it does focus on two young artists. Lin Huang-ti (林煌迪) makes multi-media installations and Kuo Wei-kuo (郭維國) produces darkly surrealist oil paintings.

**★★ Taipei Artists Village**

(台北國際藝術村)  
7 Beiping E Rd (台北市北平東路7號)  
Ph: (02) 3393-7377

TRACINGS by ANTHONY LUENSMAN: The Ohio-based artist pays tribute to several local artists with sculptures using common objects found around the train station such as air hoses, plastic tubes, tacks and buckets. Through Feb 28.

**★★ TIVAC**

(台灣國際視覺藝術中心)  
1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (104台北市遼寧街45巷29號1樓)  
Ph: (02) 2773-3347  
THE NEW ERA IN JAPAN'S PHOTOGRAPHY - KOZO MIYOSHI'S "SAKURA" (日本影像新世紀 - 三好耕三「SAKURA」), a black and white homage to sakura season, the annual opening of cherry blossoms in the spring. Shooting in urban parks since 1988, Japanese master Miyoshi has captured this as something between a stunning natural phenomenon and a manicured event for native tourists - the results are both beautiful and telling. Feb 21 to Mar 18. Discussions Feb 21, 28, and Mar 6 at 2:30pm.



**★ Tap Dogs**

National Theatre (國家戲劇院)  
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza  
Wed, Mar 3 to Sun, Mar 7 at 7:30pm, and Mar 6, 7 at 2:30pm  
Tickets: NT\$600 to 3,600

Tap Dogs are currently taking the world by storm with their unprecedented tap show that combines the strength and power of male workmen with the precision and talent of tap dancing. The show started with six guys from a steel town north of Sydney, Australia. Oliver Award winning choreographer Dein Perry headed the team with designer/director Nigel Triffitt, and composer Andrew Wilkie and created Tap Dogs, a 75 minute reinvention of tap for the new millennium.

**★ Hsiao Hsi Yuan Puppet Theater - The Legend of Wu Zixu**

Experimental Theatre of the National Theatre (國家戲劇院的實驗劇場)  
Fri, Mar 5 and Sat, Mar 6 at 7:30pm, Mar 6 at 2:30pm  
Tickets: NT\$600 to 3,600

The Hsiao Hsi Yuan Puppet Theater, now 90-years-old, has long preserved a uniquely Taiwanese art form. Here under the direction of maestro puppeteer Hsu Wang, it presents The Legend of Wu Zuxi. Wu was a famous courtier of the Spring and Autumn period (722 to 418 BC) whose father and brother were unjustly executed by King Ping of the Kingdom of Chu. Wu vows to avenge their deaths and embarks on a grueling journey of retribution (- the type of stuff kids love!).

**★ Taipei Eye**

(臺北戲棚)  
Taiwan Cement Hall (台灣水泥土敏廳), 113, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路二段113號)  
Ph: (02) 2568-2677  
Tickets: NT\$880.

A special performance venue created to introduce classical Chinese performance to visitors. Feb 6 to Mar 6 (every Friday and Saturday at 8pm): Beijing Opera performances by the Fu-Shing Chinese Opera Troupe of the National Taiwan Junior College of Performing Arts.



**Sports**

**★ Football**

RED LIONS (Businessmen's League)  
Contact: www.redlionsfc.com or Tony - 0958469131

**★ Softball**

CITIZEN CAIN  
Contact: citizencain@asia.com.

**★ Rugby**

TAIPEI BABOONS  
Web: www.taipeirugby.com  
A Taipei rugby football club for expats.



**★ Advertise in POTS Extra**

POTS is Taipei's only free weekly newspaper focusing on entertainment culture, and alternative views. Weekly distribution to more than 120 locations in Taipei and 200 island-wide. For ad rates and info: (02) 8667-6655 x207 (Chinese) or x225 (English).

**★ Intern needed, submissions tolerated**

Your chance to provide free labor and learn alternative journalism by working at POTS Extra. Chinese language skills and creative energy required. Or submit article proposals, drawings, photos, etc., no large attachments please, to: davidfrazier@lihpao.com.

**Chungcheng District**

Riverside Cafe, B1, 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段244巷2號B1), Yehtsu Coffee Shop, 16-1, 14, Lane 283, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段283巷14弄16-1號), Tungnanya Movie Theater, 3, Lane 136, Roosevelt Rd (羅斯福路四段136巷3號), Tapas & Creperie, 50, Sec 1, Hoping W Rd (和平西路一段50號), Taipei Artists Village, 7 Beiping Rd (北平東路7號), National Film Archives, 4F, 7 Chingtao E Rd (青島東路7號4樓), Huashan Arts District, 1, Sec 1, Pateh Rd (八德路一段1號), Seattle Coffee, 1F, 23, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段23號1樓), Eslite Book Store (MRT station), B1, 49, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段49號B1), Eslite Book Store (Train Station), 4F, 50, Sec 1, Chunghsiao W Rd (忠孝西路一段50號4樓), President Movie Theater, 59, Sec 1, Chunghua Rd (中華路一段59號)

**Tatung**

Museum of Contemporary Art, 39 Changan W Rd (長安西路39號), Dr. Martin's, 7F, 286, Minsheng W Rd (民生西路286號7樓)

**Chungshan**

TIVAC, 29, Lane 45, Liaoning St (遼寧街45巷29號1樓), New York Bagels, 28 Yitung St (伊通街28號), Dexter Cafe, 20, Sec 3, Minsheng E Rd (民權東路三段20號), Taipei Fine Arts Museum, 181, Sec 3, Chungshan N Rd (中山北路三段181號), Taipei University Student Union, 67, Sec 3, Minsheng E Rd (民生東路三段67號), Spot - Taipei Film House, 18, Sec 2, Chungshan N Rd (中山北路二段18號), Eslite Book Store, 70 Tachih St (大直街70號), Dr. Martin's, 2F, 15, Nanking W Rd (南京西路15號2樓), Le Pigionner, 1F, 9, Lane 97, Sungchiang Rd (松江路97巷9號1樓)

**Sungshan**

Breeze Center Ambassador Theater, 7F, 39, Sec 1, Fuhshing S Rd (復興南路一段39號7樓), G'day Cafe, 180 Hsigan St (興安街180號), The Living Room, 3F, 8, Sec 5, Nanjing W Rd (南京東路五段8號3樓), Eslite Book Store (Core Pacific Mall), 10/11F, 138, Sec 4, Pateh Rd (八德路四段138號10樓/11樓), Eslite Book Store (Minsheng), 122, Sec 3, Minsheng E Rd (民生東路三段122號1樓), Eslite Book Store, 2-1, Lane 269, Sec 3, Nanking E Rd (南京東路三段269巷2-1號), Seattle Coffee, 63, Sec 4, Minsheng E Rd (民生東路四段63號1樓), FNAC, B1, 337, Sec 3, Nanking E Rd (南京東路三段337號B1)

**Ta-an**

Norwegian Wood Cafe, 9, Lane 284, Sec 3, Roosevelt Rd (羅斯福路三段284巷9號), National Taiwan University Activities Center, 1, Sec 4, Roosevelt Rd (羅斯福路四段一號), Corridor Cafe, in the first floor of the NTU Athletic Center (台大綜合體育館1樓), Norwegian Wood (Wenchou St), 82 Wenchou St (溫州街82號), Witches Pub, 7, Lane 56, Sec 3, Hsinsheng S Rd (新生南路三段56巷7號1樓), No Where, 1, Lane 60, Sec 3, Hsinsheng S Rd (新生南路三段60巷1號), C02 Coffee, 11, Lane 86, Hsinsheng S Rd (新生南路三段86巷11號), Eslite Book Store (NTU), 2F, 98, Sec 3, Hsinsheng S Rd (新生南路三段98號2樓), Ape, 2F, 127, Sec 2, Hoping E Rd (和平東路二段127號2樓), Cozy Coffee, 23, Lane 33, Lishui St (麗水街33巷23號), Neo Kaffa, 64 Lungchuan St (泉街64號), Cafe Odeon, 23, Lane 40, Taishun St (泰順街40巷23號), Underworld, B1, 45 Shihta Rd (師大路45號B1),



**GET SOME POTS**  
free in more than 120 Taipei locations

The Voice of Generation Next  
**POTS**

打擊樂團 擅長於詮釋當地盛行之樂曲，有對神社的崇敬，讚頌自然與人類之密切關係，表達海地人對山、河及森林充滿濃厚且濃烈的感情。

●陳幸惠的箏樂藝術

7:30pm 國家演奏廳  
\$300、400、500，洽兩廳院售票系統  
洽詢電話：29576296

演出者：主講人／魏德棟、古箏／陳幸惠、胡琴／張雯溶、揚琴、手鼓／林雅雪、阮／許靜宜、笛／吳宗憲、大提琴／邱婉怡、鋼琴／辜棽育

演出內容：傳統箏曲：《奮起之歌》、《漢江韻》、《月兒高》、《百花引》、《粉紅蓮》、近代箏樂：《草原小妹妹》、《月夜情歌》、《川江情》、現代創作：《春神》、《水中月》、《西域隨想》、《柔之音》、《冥山》、《箏途》(世界首演)。

●民生社區管樂團年度音樂會—序曲與戲曲

7:30pm 中山堂中正廳  
\$200、300、400、500 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：民生社區管樂團  
連絡電話：0927855350王小姐  
演出者：指揮／尤金順 民生社區管樂團

流行、搖滾、爵士、實驗

周五 2月27日

●手鼓與沙發的對話:Simon/超群/西非部落

10:30pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話：(02)8369-1958 \$250(附飲料)

●Residual

10:00pm 小客廳  
臺北市南京東路5段8號3樓  
電話：02-8787-4154 (免費入場)

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店  
台北市新生南路3段56巷7號  
電話：23625494

●啓彬與凱雅二重奏:分庭抗禮爵士在歐洲—法國爵士名家與名曲

8:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話：83695656、\$250(附飲料)

●Daymakers 專輯發行演唱會: Sugar Lady/Daymakers

9:00pm THE WALL  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話：(02)2778-9774、\$300(附飲料)／預售票\$250

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話：2362-2333、\$250(附飲料)

●J.E.G"這個"爵士樂團

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：(02)2368-7310、\$300(附飲料)

●自然捲/志寧(929)

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話：2369-0103、\$250(附飲料)

●幽幽YOYO

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話：2362-5494、\$250

●Earl Hines Jazz Trio

9:30pm Aliang&Friends  
台北市仁愛路4段345巷15弄15號  
電話：27752505、\$150起

●施施/Joyce/辛隆

9:45pm EZ5  
台北市安和路二段211號1F  
電話：(02)2738-3995

周六 2月28日

●爵士夜 - LATIN 4

10:30pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話：(02)8369-1958 \$250(附飲料)

●NY House Party-DJ劉軒

9:30pm 小客廳  
臺北市南京東路5段8號3樓  
電話：02-8787-4154 (\$300含1瓶啤酒或soft drink)

●第二屆校園金曲獎創作發表會

1:30~6:00pm 玩家樂器  
北市和平東路1段115號B2  
電話：02-23923166、\$150

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店  
台北市新生南路3段56巷7號  
電話：23625494

●愛上鋼琴,古典與流行的對話—張祖康

3:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話：83695656、免費入場

●雞腿飯/Coach

7:30pm 玩家樂器  
北市和平東路1段115號B2  
電話：02-23923166、\$150

●Take Five 爵士樂團

8:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話：83695656、免費入場

●90年代經典搖滾:Cherry/追殺比爾.雜交動物園/刺客...等

9:00pm THE WALL  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話：(02)2778-9774、\$300(附飲料)／預售票\$250

●烏野薰四重奏與爵士歌手古皓

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話：2362-2333、\$250(附飲料)

●巴結黃韻玲

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

●錫盤街/酷愛馬靴

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話：2369-0103、\$250(附飲料)

●變形蟲爵士樂團

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話：2362-5494、\$250

●王意如Jazz Quartet

9:30pm Aliang&Friends  
台北市仁愛路4段345巷15弄15號  
電話：27752505、\$150起

●Melody/蘇子/辛隆

9:45pm EZ5  
台北市安和路二段211號1F  
電話：(02)2738-3995

周日 2月29日

●DJ GUS V2 - 名片之夜

9:00pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話：(02)8369-1958 (憑名片換台啤一瓶)

●室內弦話四重奏

2:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話：83695656、免費入場

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店  
台北市新生南路3段56巷7號  
電話：23625494

●Say Yes To Taiwan 2004 會後party

8:00pm THE WALL  
台北市羅斯福路四段200號B1  
電話：(02)2778-9774、\$300(附飲料)／預售票\$250

●爵士經典欣賞

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話：2362-2333、\$250(附飲料)

●芥菜/Smooth9-5

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

●Lea/李聖傑/黃中原

9:45pm EZ5  
台北市安和路二段211號1F  
電話：(02)2738-3995

周一 3月1日

●Radio DJ Metal's 經典夜

10:30pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話：(02)8369-1958

●Open Jam

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

●爵士經典欣賞

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話：2362-2333、\$250(附飲料)

●Uno與Jumbo

9:30pm 音樂人餐廳  
台北市敦化南路一段270巷20號一樓  
電話：87733395、\$300起

周二 3月2日

●正點樂

10:00pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話：(02)8369-1958

●Acoustic Moods with Greg Tackett-古典民謠吉他

7:30pm 小客廳  
臺北市南京東路5段8號3樓  
電話：02-8787-4154 免費入場

●隨性爵士時段

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話：2362-2333、\$250(附飲料)

●熊寶貝/夢露

9:30pm 河岸留言

台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

●Jazz on the Rocks:Bop-Suie/That Other Band

9:30pm 大國民  
台北市東豐街67號  
電話：(02)2706-2162、免費入場

●楊大理

9:30pm 音樂人餐廳  
台北市敦化南路一段270巷20號一樓  
電話：87733395、\$300起

周三 3月3日

●口紅之夜 - DJ Glenn/DJ Rick

10:00pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話：(02)8369-1958 (女性\$250男性\$550, 享用無限暢飲)

●地下世界-嘻哈DJ Night

9:00pm 小客廳  
臺北市南京東路5段8號3樓  
電話：02-8787-4154 免費入場

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店  
台北市新生南路3段56巷7號  
電話：23625494

●啓彬與凱雅的二重奏

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話：2362-2333、\$250(附飲料)

●狗毛 & Friends

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話：(02)2368-7310、\$250(附飲料)

●Acoustic Night/Jazz & Blues

9:30pm Aliang&Friends  
台北市仁愛路4段345巷15弄15號  
電話：27752505 \$150起

●頂尖佛朗明哥之夜:詹哲雄、莊維仁

9:30pm 音樂人餐廳  
台北市敦化南路一段270巷20號一樓  
電話：87733395、\$300起

周四 3月4日

●DJ Rick / House 阿倫

10:00pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話：(02)8369-1958

●Showcase Jam-爵士果醬之夜

9:30pm 小客廳  
臺北市南京東路5段8號3樓  
電話：02-8787-4154 免費入場

●德國桌上遊戲活動

2:00~8:00pm 女巫店  
台北市新生南路3段56巷7號  
電話：23625494

●百老匯 江翊睿 II-A Night of Nine

8:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話：83695656、\$250(附飲料)

●增田正治與爵心樂團

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話：2362-2333、\$250(附飲料)

●張懸

9:30pm 河岸留言

# Water Lounge

台北市民生東路三段10號(北台灣青年總部) 25092289#150

2/20~3/20 10:00 前進維典 热力棒球饗宴·Wed 沙發電影院·

the KTV之夜·fri-sun 原創音樂節

沒有屬性不需著色

閃靈 Echo 夾子電動大樂隊 教練 賈路路 不正仔 澄澄 666 牙套 搖搖椅 骨肉皮 Hot pink 胡椒貓 士星 so what 電眼美女 白條女 憂樂園 輕鬆玩 錫盤街樂團 董事長樂團 國璽 魔法師 構陷



www.iparty.org.tw 開放時間：10:00~22:30

週五-週日免費接駁車(中山國中捷運站) 歡迎來電洽詢



廣告託播專線:(02)8667-6655分機243

# 台灣魂

Say Yes To Taiwan 2004

讓我們與世界各國的青年一起為民主台灣加油！  
讓我們成為捍衛台灣獨立主權的勇敢新世代！



官方網站：[www.SayYesToTaiwan.org](http://www.SayYesToTaiwan.org) 主辦單位：TRA MUSIC

協辦單位：Yam 潘華勝  
[www.yam.com](http://www.yam.com)

贊助單位：中華電信

指導贊助單位：行政院文化建設委員會 文化總會 教育部

時間：2004年2月28日 PM02:28~11:00 地點：台灣總統府前廣場

樂團：秋茜樂團（日本,原Softball重組）、麻吉 machi、Nevada51（韓國）、閃靈、大支、蕭煌奇、LIQUID GARDENS（美國）、荔枝王

濁水溪公社、滅火器、Nipples、WELLY YANG、不正仔。

台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話: (02)2368-7310, \$250(附飲料)  
●波西米亞／壞女兒  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話: 2369-0103, \$250(附飲料)  
●謝宇書  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話: 2362-5494, \$250  
●Uno、古皓  
9:30pm 音樂人餐廳  
台北市敦化南路一段270巷20號一樓  
電話: 87733395, \$300起

周五 3月5日

●手鼓與沙發的對話:Simon/超群/西非部落  
10:30pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話: (02)8369-1958, \$250(附飲料)  
●德國桌上遊戲活動  
2:00-8:00pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話: 23625494  
●音樂劇 百老匯 江翊睿 II-A Night of Nine  
8:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話: 83695656, \$250(附飲料)  
●變形蟲爵士樂團  
9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話: 2362-2333, \$250(附飲料)  
●Riverside Jazz Collective - A Quartet  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話: (02)2368-7310, \$250(附飲料)  
●So What/ So What特別節目  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話: 2369-0103, \$250(附飲料)  
●彭仁奎  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話: 2362-5494, \$250  
●Earl Hines Jazz Trio  
9:30pm Aliang&Friends  
台北市仁愛路4段345巷15弄15號  
電話: 27752505, \$150起  
●王意如、楊大理  
9:30pm 音樂人餐廳  
台北市敦化南路一段270巷20號一樓  
電話: 87733395, \$500起  
●施施/Joyce/辛隆  
9:45pm EZ5  
台北市安和路二段211號1F  
電話: (02)2738-3995

周六 3月6日

●拉丁爵士夜 - LATIN 4  
10:30pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話: (02)8369-1958, \$250(附飲料)  
●德國桌上遊戲活動  
2:00-8:00pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話: 23625494  
●烏野薰四重奏與爵士歌手古皓

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話: 2362-2333, \$250(附飲料)  
●流浪者的告白—聽武嶸低音大提琴  
3:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話: 83695656, 免費入場  
●ROCCO JAZZ BAND — Fushion Jazz  
8:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話: 83695656, 免費入場  
●王宏恩 Mini Concert  
9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話: (02)2368-7310, \$250(附飲料)  
●教練/自由飛  
9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話: 2369-0103, \$250(附飲料)  
●王意如Jazz Quartet  
9:30pm Aliang&Friends  
台北市仁愛路4段345巷15弄15號  
電話: 27752505, \$150起  
●Point22  
9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話: 2362-5494, \$250  
●Judy's口琴四重奏  
9:30pm 音樂人餐廳  
台北市敦化南路一段270巷20號一樓  
電話: 87733395, \$500起

周日 3月7日

●DJ GUS V2 - 名片之夜  
9:00pm Great Rainbow  
臺北市羅斯福路三段40號1樓  
電話: (02)8369-1958 (憑名片換台啤一瓶)  
●德國桌上遊戲活動  
2:00-8:00pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話: 23625494  
●康德 &The Busy Mind  
3:00pm 迴廊咖啡館  
台灣大學綜合體育館一樓  
電話: 83695656, 免費入場  
●爵士經典欣賞  
9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話: 2362-2333, \$250(附飲料)

### 活動、講座

●Luke Chable @ Purple  
2月27日(五) 11:00pm-7:00am  
Purple(台北市南京東路四段182號一樓)  
票價: 十二點半之前\$600;之後\$800(皆附一杯飲料)  
洽詢電話: 2577-7959  
年僅20出頭的Luke Chable,來自墨爾本的他擅長製作Progressive與Breakbeat,優美的旋律與迷濛的氛圍是他的註冊商標,時而搭配著深沉猛烈的Bass聲響,他那美妙動人的歌曲受到各大DJ們的熱烈的迴響,爭相播放。去年他與Nubreed成員之一的Bonici所合作"Ride",一發表之後便馬上受到英國BBC電台台DJ Pete Tong欽點為"Essential New Tune"。令Sasha, Nick Warren, Dave Seaman等DJ們愛不釋手,成為今年最炙手可熱的舞池國歌。

### ★2004年春季手鼓研習營

時間:3月~6月  
聯絡人:陳小姐 02-2254-2178、0919-020603 傳真:02-2259-0538  
手鼓課程介紹:  
「世界手鼓Handance教學系統」為目前美、加及歐洲最重要的手鼓入門教學系統,研習課程遍及哈佛大學、茱莉亞音樂學院...等各級學校,更廣泛推行在醫院、社區,不只是為專供音樂的學員們,也是開放給任何對手鼓有興趣的愛好者。  
擊樂手鼓演奏家黃馨慧為此系統創辦人美國手鼓大師GLEN VELEZ—格蘭·費列士的亞洲首位得意弟子。黃馨慧與多位老師將以淺入深的方式帶您學習愛爾蘭手鼓、非洲手鼓、中東手鼓及埃及鈴鼓等各式手鼓家族基本音色與技巧。  
此系統並將訓練您具有爵士鼓手般靈活手脚肢體的獨立、印度音樂神秘的口訣應用及非洲、阿拉伯肚皮舞節奏和團體合奏的樂趣。透過以上課程及多元化的資訊,將使您更具有世界音樂的視野。

●IT'S TIME TO GET RETRO  
2月28日(六) 10:00pm~4:00am  
Party Room (台北市八德路四段138號京華城12F)  
票價: \$500(附飲料), 11:00pm前女士免費入場  
洽詢電話: (02)3762-1600 或 (02)3762-1289  
SOUND: PURE 80's MUSIC  
DJ'S: PHILIP TENG, KELVIN HSIE, LIN Jr.  
●Double DJs Party @ CiRCUiT  
2月28日(六) 10:00pm~8:00am  
CiRCUiT (北市西門町武昌街2段72號5F)  
票價: \$500;十二點前入場\$400  
洽詢電話: 2370-3162, 午後8點接受預定包廂  
dj時間表:  
2200-0100 Joe+Teddy  
0100-0300 Gravity+Eric Huang  
0300-0600 Jimmy Chen+Victor Cheng  
0600-0800 Stone+Tiger  
1/10, TeXound 畢業典禮: 2/28, CiRCUiT 和平開端, 全台最強DJ's 為您找回TX的記憶, 一切的感覺Let it Be!  
●Vinyl Kiss Party  
2月28日、3月6日(六) 10:00pm~5:00am  
Bacchus Club(台北市松仁路88號B1)  
票價: 單日預售票\$350, 兩場連購特價\$500;當日現場票價\$600(皆附飲料)  
洽詢電話: 02-2345-6928  
VINYL KISS Party採用與世界同步的新穎DJ器材,結合國內崛起中的電音舞吧新生代、音樂同好國際友人, VINYL KISS Party 將是北中南三地喜歡音樂的年青朋友們的交流與舞聚的派對。  
2月28日DJ群: DJ Kook、Blue、Frank Funk、Dubmatic、Soft Spin、Technetium、Edmund、Nina  
3月6日DJ群: Aaron(Realchair)、Mike Coffey、Edmund、Nina、SL劉軒、EZ  
售票地點:  
芝麻站歐法小館: 台北市龍泉街74號 tel: 2363-8015  
只有一個Casa Tranquilla: 台北市中山北路二段四十二巷6號二樓 tel: 2560-1363  
Noise Record: 台北市忠孝東路四段216巷40弄9號 tel: 8771-9276  
有種音樂: 台北市忠孝東路四段49巷2號9F tel: 2731-7581  
●玩家店長陳順意電吉他及木吉他講座

時間:2月29日(日) 6:30-7:30pm 玩家樂器  
地點: 北市和平東路1段115號B2  
電話: 02-23923166, 玩家學員及會員免費入場  
●校園金曲2004創作發表會  
吉他之神 董運昌 跨刀演出!!  
2月28日下午3點,一群來自全國校園的音樂精英好手將齊聚一堂,引爆一場完全以學生創作為主題的音樂發表會。吉他之神董運昌老師,將特別跨刀壓軸演出他即將出版的2004最新吉他演奏專輯中精采的創作曲,作為給同學們的新春賀禮。  
校園金曲2004創作發表會!! 吉他之神 董運昌 跨刀演出!!!  
詳情請看東森新聞: <http://www.ettoday.com/2004/02/17/427-1587799.htm>  
●【台灣魂】第五屆SAY YES TO TAIWAN演唱會  
今年的SAY YES TO TAIWAN已堂堂邁入第五年,過去每場活動皆邀請到各國的樂團參加,包括澳洲、日本、新加坡、香港、台灣等地的樂團,並號召了上萬名年輕人熱烈響應,在搖滾圈已成為台灣每年重大的音樂盛典之一。  
時間:2月28日 2:28-11:00pm  
地點:台灣總統府前廣場  
演出者第一波公布: 日本的秋茜樂團AKI-AKANE(原Softball重組)、荔枝王、Nevada51(韓國NU-METAL猛團)、濁水溪公社、滅火器、Nipples.....(更多樂團即將公布)  
主辦單位: TRA Music  
無論你是客家人、原住民、新住民、河洛人,二月二十八日,勇敢的站出來,讓我們一起成為台灣歷史上最勇敢的新世代。

### 徵人、比賽

●台灣首屆女搖滾音樂節徵件  
WOMEN ROCK FESTIVAL 2004  
徵選辦法:有意參與者,請寄音樂作品DEMO(包含簡介、照片、三首以上Demo)至角頭音樂,並註明「徵選」女搖滾 表演類,或「女搖滾 專輯類」或兩者皆是。  
參與資格:以女性為主導創作的表演團體、樂團、個人歌手(有男性團員可!);音樂類型、表演形式、國籍...不限。  
收件日期:即日起至3月15日止  
報名地址:111 台北市重慶北路四段99號4樓「角頭音樂製作部」  
聯絡電話:02-2812-1921(請在11am以後打)  
雖然音樂可以無關性別,好聽就好 我們還是想看見 在一片雄性動物廝殺的搖滾戰場 有一塊只屬於女人的空間 遊戲 創作 聆聽。繼海洋音樂祭之後,角頭音樂正努力促成「台灣首屆女搖滾音樂節」的發生 也將出版「女聲合輯」,挖掘更多新興女性創作人。  
●十方樂集徵選2004年10月~2005年4月節目  
徵選項目:中西樂器或聲樂、各類獨奏或室內樂組合  
徵選辦法:具有專業演奏經歷及能力之演奏者(或團體)備妥簡歷、演出曲目、預定演出時間及過往演出有聲資料(CD、VCD或DVD),寄至十方樂及行政組,經審核通過即可安排演出。  
演出地點:十方樂集 音樂劇場  
甄選截件日:2004年4月5日  
地址:台北市民族西路187巷4號  
電話:(02)2593-5811  
傳真:(02)2591-5535  
E-Mail: [fm@musforum.com.tw](mailto:fm@musforum.com.tw)

### 訂票、售票

春天影展— 另一種可能  
即日起開始徵件  
影展設有獎金、獎座等獎項  
入圍影展者將有機會參與2005年兩岸影展交流活動  
詳情請上網: <http://www.springs.org.tw>  
或電洽: 04-23554973 (春天影像工作誌)

GetSet 台北市新生南路三段88號4樓之6  
TEL: 02-2364-4676  
FAX: 02-2364-4694

捷先  
完全免費諮詢項目

- ★ 碩士申請課程
- ★ 學士申請課程
- ★ 語言學校申請
- 「長/短期、寒/暑假課程」
- ★ 高等教育
- 2004學年度全額獎學金
- GetSet for IELTS準備課程
- 【台大活動中心】

新生南路三段 捷運公館站 3號出口 羅斯福路

info@getset.com.tw www.getset.com.tw



●臺北戲棚傳統表演藝術

8:00pm (見2月27日)

周日 2月29日

●慶祝百樂門大戲班十年，第一波:88-89年作品回顧展(C)

2:30pm (見2月28日)

●無印堅果流動實驗劇團《格式論文 Cook Fuck》

2:30pm (見2月28日)

●哇哇劇場《龍虎客棧》

11:00am (見2月28日)

●水影舞集《影子般的思緒》

2:30pm (見2月27日)

●U2觀點—2004優人另一種觀點創演作品公演

2:30pm (見2月27日)

●果陀劇場《ART》

2:30pm; 7:30pm (見2月27日)

周三 3月3日

●踢踏狗TAP DOGS

7:30pm 國家戲劇院

\$600-1200-1800-2400-3000-3600

洽年代售票系統

主辦單位:寬宏藝術工作室

洽詢電話:07-7403466

目前於全球掀起強烈美式踢踏舞風暴的【踢踏狗】(TAP DOGS)是由1995年英國奧利佛獎最年輕得主迪恩·派瑞(Dein Perry)所創造出的超炫舞劇。充滿踢踏舞幽默感及想像空間的【踢踏狗】於1995年澳洲雪梨劇院藝術節的首度亮相,受到相當大的矚目與迴響,目前全球已經有超過34億萬的觀眾透過電視或親身感受過【踢踏狗】的強烈動感活力,2004年台灣的觀眾也終於有機會可以親眼目睹被全球舞迷譽為美式踢踏舞聖品的【踢踏狗】,為您強力釋放動感節奏。

周四 3月4日

●踢踏狗TAP DOGS

7:30pm (見3月3日)

周五 3月5日

●輔仁大學英國語文學系40週年度音樂大戲《RUR Inc. 機械人》

7:45pm 中山堂中正廳

\$250-350洽年代售票系統

洽詢聯絡:輔仁大學英文系理圖劇場 02-29029669。

導演/編劇/填詞:施琳達(輔仁大學) 演員:輔大英文系 作曲:謝朝鍾(淡江大學) RUR Inc. 這一齣音樂劇改編自Karel Capek於1921年發表的劇本「R.U.R.」。科技發展為人類帶來的是幸福?還是毀滅?生命的意義與價值到底在哪裡?生命的秘密又是什麼?

本劇舞台效果的營造將融合虛擬舞台與多媒體背景來營造機械人世界的科技未來感。同時本劇也將是台灣第一部採用HIP HOP文化歌曲為主軸的大型音樂劇,歌曲的編製也是令人驚艷的數位影音編製與混音,融合古典現代音樂、饒舌、拉丁、法語等歌曲元素。而在舞蹈方面則是大膽採用了嘻

哈街舞與西方古典舞蹈的元素結合。更難得的是此劇乃是以音樂劇的形式在台灣首演由Dr. Scott 完整重新編劇及填詞,呈現出嘻哈文化以及年輕世代的電腦狂潮。

●國光2004春季公演-梅蘭芳110歲冥誕紀念

7:30pm 新舞臺

\$300-600-1000-1200 洽年代售票系統

洽詢電話:02-2938-3567轉401-408

主辦演出單位:國立國光劇團

今年恰逢梅蘭芳110歲冥誕,為表達追念,特別規劃魏海敏的「梅派專場」四齣梅派戲,引領觀眾進入梅派「豪華落盡見真淳」之美學境界。此外國光劇團還將帶來熱鬧短打武戲《嘉興府》、《尤三姐》,以及名編劇范鈞宏編寫之全本《滿江紅》等精采好戲。本場劇碼:《嘉興府》劉希榮+《尤三姐》魏海敏、陳美蘭、汪勝光

●河洛歌子戲團《鼠鬥龍爭》

7:30pm 城市舞臺

\$200-300-500-700-900

購票請洽元基售票系統

洽詢電話:河洛歌子戲團02-2581-3029

主要演員:小咪、石惠君、郭春美、呂雪鳳、林耀慶、簡蕙如...等。

肉販尤葫蘆跟人借得買豬錢十五貫,卻詎拖油瓶惠娟說是賣她為婢的款。惠娟情急夜奔姨母家求救。翌晨鄰老秦古意前來探視,嚇然發現葫蘆被砍死,錢亦不翼而飛。惠娟迷路,幸得殷實商人友蘭結伴同行,途中為追兵攔住,不由分說便將兩人押往無錫縣。豈料糊塗縣令只憑友蘭身帶十五貫錢便指兩人通奸謀財害命,遂屈打成招。清白的兩人最後會被凌遲處斬嗎?還是...?而真正的幕後兇手會現身嗎?或者有可能出現青天來為兩人申冤嗎?劇名【鼠鬥龍爭】當中的「鼠」和「龍」又代表著什麼意思呢?只要來看戲,這些答案通通都告訴你!

●小西園掌中劇團:鼎盛春秋-伍子胥前傳

7:30pm 國家實驗劇場

\$300元 洽兩廳院售票系統

洽詢電話:2343-1647

主辦單位:國立中正文化中心

編導、主演、藝術總監 /許王 製作、舞台總監、戲偶道具設計 /許國良 主唱 /朱清松 「伍子胥前傳」在第五屆國家文藝獎得主許王大師領導下,以全新列國戲偶造型設計,重新詮釋這段伍子胥曲折的復仇之旅,將分「戰樊城」(星期五晚場)、「過昭關」(星期六午場)、「魚藏劍」(星期六晚場)、「刺慶忌」(星期日午場) 四段演完,是一段充滿驚險刺激的傳奇故事,更是因父子一脈相傳得以保存至今的台灣珍貴文化。

●台灣藝人館《藍天白雲》

7:30pm 牯嶺街小劇場

\$350元 (學生300元) 洽元基售票系統

洽詢電話:0968-396906台灣藝人館。

導演:吳小分 演員:鄭巧靈、張蘊之、趙文瑤、潘冠宏、郭軍廷、江建龍、蔣家驊。

當藍天遇上白雲 這世界在轉眼間從靜止開始流動 發生在台北春天的第一場愛情故事 因為綠光 橘夢 黃玫瑰與紅襯衫的出現 天空因此燦爛了起來 曾經我們是那麽樣的渴望愛情 當愛情出現時 卻又驚慌失措不能自己 能把愛情放在哪裡 永遠保持新鮮可口耐人尋味 台灣藝人館用力推出的第五個作品,歡迎老朋友新朋友大駕光臨。

●踢踏狗TAP DOGS

7:30pm (見3月3日)

●臺北戲棚傳統表演藝術

8:00pm (見2月27日)

周六 3月6日

●輔仁大學英國語文學系40週年度音樂大戲《RUR Inc. 機械人》

7:45pm (見3月5日)

●國光2004春季公演-梅蘭芳110歲冥誕紀念

7:30pm (見3月5日)

本場劇碼:《滿江紅》(全本) 唐文華、陳美蘭

●河洛歌子戲團《鼠鬥龍爭》

7:30pm (見3月5日)

●小西園掌中劇團:鼎盛春秋-伍子胥前傳

2:30pm; 7:30pm (見3月5日)

●台灣藝人館《藍天白雲》

2:30pm; 7:30pm (見3月5日)

●踢踏狗TAP DOGS

2:30pm; 7:30pm (見3月3日)

●臺北戲棚傳統表演藝術

8:00pm (見2月27日)

周日 3月7日

●雲舞者2004美國紐英格蘭名校巡演-臨行公演

2:30pm 台北縣政府多能集會堂(板橋市中山路一段161號4樓)

免費索票!地點:臺北縣政府一樓綜合服務中心 2967-7524、臺北縣藝文中心服務台 2253-4412、天才書坊(演出前七日開放索票,演出當日亦提供現場索票。

雲舞者舞蹈團是由十餘位專業民族舞者所組成,絕大部份成員均曾多次受邀至海外展演,為我國民族舞蹈藝術的國際推廣交流,留下燦爛輝煌的成績。

藝術工作群:團長:林志昇 藝術指導:陳宜暉、郭瑞林 舞蹈編創:陳宜暉、郭瑞林、陳欣伶 節目內容:〈慢慢扇扇〉、〈母親〉、〈敦煌舞影〉、〈踏歌〉、〈看戲〉、〈十八姑娘一朵花〉、〈傣家姑娘在水邊〉、〈YAME KUME〉等八首舞作。

●國光2004春季公演-梅蘭芳110歲冥誕紀念

2:30pm (見3月5日)

本場劇碼:「梅派專場」魏海敏《西施》、《黛玉葬花》、《紅線盜盒》、《宇宙鋒》

●河洛歌子戲團《鼠鬥龍爭》

2:30pm (見3月5日)

●小西園掌中劇團:鼎盛春秋-伍子胥前傳

2:30pm (見3月5日)

●台灣藝人館《藍天白雲》

2:30pm; 7:30pm (見3月5日)

●踢踏狗TAP DOGS

2:30pm; 7:30pm (見3月3日)

活動、課程

●跨文化劇場美學講座研討會

時間:3月1日下午2:30-5:30

地點:台北藝術大學戲劇系207研討教室 報名請寄 e-Mail 至 poetics@theatre.tnu.edu.tw 座位有限,前三十名保留座位及講義。

講題:「表演理論東方與西方」(Performance Theory East & West) 主講:謝喜納(Richard Schechner,美國紐

約大學教授 台北藝術大學講座教授)·紀蕾(Francois Guillet 法國法蘭·孔岱大學劇場藝術系主任)

本計畫擬深入研究謝喜納戲劇論述的理論底基,也就是謝喜納對亞里斯多德<<詩學>>希臘悲劇論、印度味論美學、中國表演理論等所下的評論進行後設檢討,從而探究其間的形而上學基礎。

●薪傳研習班招生

【薪傳】即將開辦「九十三年春季 表演班」、「九十二年第二階段中小學鄉土教學教師培訓班」,並預定於8月14日舉行聯合成果展演,竭誠歡迎您的加入,與我們一起粉墨登場!

研習費用:6000元整(含成果展費用;2月27日前完成報名繳費者,另有優待)

研習內容:教師班/傳統好戲【什細記】:表演班/公堂大戲【金華府奇案】

研習時間:教師班 自3月16日起至8月14日止 每週二晚上6:30-9:30;表演班 自3月17日起至8月14日止 每週三晚上6:30-9:30。

招收對象:教師班-台北縣中小學教師;表演班-對歌仔戲有興趣者。

教學師資:廖瓊枝、黃雅容(【薪傳】團長;戲專教師)

研習成果:預計於8月14日(六)舉行聯合成果發表

洽詢電話:02-25854994

電郵:hsin.chuan80@msa.hinet.net

●印度瑜珈舞(Bharatanatyam)課程招生

這一派的舞蹈Bharatanatyam,源於南印度,是在寺廟表演的單人舞,以優雅見稱,舞者多為女子,是與瑜珈配合的舞蹈。印度瑜珈舞是啟動身心、靈綻放出至美的花蕊的運動,能幫助身體達到健康、平衡,同時發展心靈的能量。瑜珈舞的基礎是建立在人天之間的對話,能打開心靈,與世界合一。

時間:3月5日至4月23日,每週五15:00-17:00(共八週)

地點:紫藤廬花廳(台北市新生南路三段16巷1號)

費用:每人酌收3600元

報名電話:0921432909孫老師、23639459紫藤廬

主辦單位:上 默劇團

老師簡介:希普·帕卡西老師(Dip Prakash Nath)1978年出生於印度的加爾各答,1982年至1992年在印度寺廟學習印度舞蹈。

1992年正式成為印度傳統舞蹈教授,「上默劇團」特別邀請帕卡西老師到台北來傳授這項舞蹈技藝。

●來學佛朗明哥舞吧!

迷火佛拉明哥舞坊向下扎根,為了讓更多年輕朋友接觸到佛拉明哥藝術文化的美好,即日起 憑學生證到最具安達魯西亞風格的板橋分校 學費一律七五折。

入門班課程(八堂課) 原價3800元 現在只要2850元。

詳情請電:迷火板橋分校 02-2255-7219 (台北縣板橋市文化路二段342號)

www.flamenco.com.tw

●金士傑「戲言」講座

講者:金士傑

講題:戲言

時間:3月7日(日)下午3:00-5:00

地點:中山堂堡壘咖啡廳(台北市延平南路98號中山堂2F)

電話:23819551

註:限20人,可事先報名參加,下午茶資每人200元。

劇場朋友稱「金寶」的金士傑,是台灣劇場界的核心創作份子,【蘭陵劇坊】創始團員,多年來一直從事於舞台劇演員及編導工作



**有些事你必須要知道...**

學音樂不是一天兩天的事  
也不是一台電腦就可以了  
你需要更專業的導師  
更紮根的課程  
讓你可以盡情遨遊在音樂創作的天空  
再也不會卡在該死的機器上

**最新課程說明會**

3/3 (三)、3/10 (三) 晚上7:00-8:30  
建國本部4樓407教室

歡迎上網報名 <http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec>  
電話洽詢專線 02-27005858 # 286

中國文化大學推廣教育部  
DTEC數位媒體科技教育中心  
地址:台北市建國南路二段231號  
電話:0800-008918  
02-27005858 # 286  
網址: <http://www.sce.pccu.edu.tw/dtec>  
e-mail: [dtec@sce.pccu.edu.tw](mailto:dtec@sce.pccu.edu.tw)

·曾任教於國立藝術學院。被譽為「劇場全方位創作者」也是台灣第一代默劇演員。此次在中山堂的堡壘咖啡廳，舉辦一場「戲言」下午茶講座，說說他熱愛的戲劇，歡迎參加！

●**肢體潛能開發-生活中的歌舞劇**  
從日常生活的經驗中，尋找自我表達的方法，藉由聲音與肢體的搭配，來豐富和加強表達的能力。學員可經由肢體潛能的開發訓練，增強面對自己和群眾的信心，以及豐富與他人之間的溝通方式，拉進彼此間的距離。

時間：3月2日至4月20日，每週二19:00-20:50，共12節數。  
地點：國立台北藝術大學教育推廣中心  
費用：3600元  
師資：吳義芳(風之舞形舞團創辦人暨藝術總監)  
課程內容介紹請查詢[http://aaa.tnua.edu.tw/2004spring\\_extend.htm](http://aaa.tnua.edu.tw/2004spring_extend.htm)  
電話：(02)2893-8888、2893-8899  
email: cec@cec.tnua.edu.tw

●**小丑默劇技巧研習營(第七期初階班)**

法式 義式默劇教學結合：  
基本暖身-身體技巧訓練  
表情訓練-手 臉 腳部訓練  
動作分析專題-支撐肢體 踢腿舞步 接觸即興舞蹈  
情境訓練-想像力 肢體想像力 劇場遊戲  
基本默劇動作-拉繩 走索 搬運 卓別林、馬歇馬索特定動作  
表演技巧-面具表演 人操偶表演 魔術表演-空台表演  
雜耍訓練-丟球 丟環 丟棒 造型氣球指導  
默劇訓練-生活化動作誇張化，即興義法默劇表演 即興喜劇表演...等  
影片欣賞-免費借閱默劇的經典名片、經典電影【卓別林 巴斯特基頓 太陽馬戲團 紐約百老匯歌舞劇...等】  
街頭演練-化妝著裝，進行一場即興街頭秀吧！保證瘋狂好玩！  
上課日期：4月10日起至6月底止，每隔週六、日晚上6:30-10:00  
上課地點：小丑默劇團排練場(台北縣永和市永貞路406巷15號)  
名額14名，費用6500元整，共14堂課(14堂課 x 3.5小時，外加期末呈現)  
招生日期：即日起至4月5日止。  
報名索取專線：0926-776259 陳小姐，[beate@young.url.com.tw](mailto:beate@young.url.com.tw)

## 徵人、徵件

●**逗點創意劇團演員徵選**

逗點創意劇團將為青少年製作一齣屬於他們的戲劇 青少年武俠劇[輕狂少年時]，將於6月中在國立藝術教育館首演，之後巡迴國高中校園演出，因此徵求有興趣的朋友一起參與演出。  
年齡：16-40歲，身強體健的男女演員數名有基本武功，舞蹈底子的朋友尤佳。也歡迎願意接受肢體及武功訓練的朋友參與徵選。  
時間：3月6日晚上6:30-10:00  
地點：逗點創意劇團排練場(新店市中華路60巷14號1樓)  
徵選時請著輕便褲裝，準備3分鐘以內的專長表演。  
參加徵選的朋友請先寄簡歷附照片 [ma@mail2000.com.tw](mailto:ma@mail2000.com.tw) 或傳真29184848  
報名截止日期：3月3日  
另徵求：  
1. 逗點演出行政義工數名，請將簡歷寄至上方信箱。

2. 巡演學校：願意邀請[輕狂少年時]演出的學校，公司立國高中皆可，請將校方資料，聯絡人，希望演出時間...用上述聯絡方式與劇團聯絡。

★**巫火世界-尋找{心中有火}的朋友...**

巫火世界，是以{火}來做表演的團體，我們需要來自四面八方的奇人異士，融合在一起，創造出從未見過{火}的表演藝術。  
甄選條件：  
1. 你必需很愛火且不怕火，火對你有種強烈特殊的感情！  
2. 你熱愛表演更愛站上舞台的感覺，願意和火一起演出，與人群分享、互動！  
3. 我們希望你會武術(棍、劍、刀)京劇(花槍)各式舞蹈(肚皮舞、弗郎明哥、現代舞)各種民俗技藝(扯鈴高手、呼拉圈高手)雜耍特技、小丑、體操、默劇、會任何樂器、歌唱...任何一項，請詳細說明！  
如果都符合以上3點，恭喜你！你可以開始準備，自傳、簡歷、彩色生活照。e-mail寄至 [firelife99@yahoo.com.tw](mailto:firelife99@yahoo.com.tw) 巫火世界行政部。如通過初選，將會通知你，來進行{火的試驗}！  
0915035368 火寶，巫火世界

●**「表演藝術製作發表獎助計畫」再度開放收件**

由國藝會與建弘文教基金會發起，結合復華文教基金會、吳東進基金會與新光吳火獅文教基金會共同贊助的「表演藝術追求卓越專案——表演藝術製作發表獎助計畫」，第一梯次獎助名單已於元月六日公佈，透過國藝會與企業界的媒合與支持，計有擊樂文教基金會、舞蹈空間舞蹈團、三十舞蹈劇場、優劇場、創作社、亦宛然掌中劇團、唐美雲歌仔戲團七個團隊，將跨越資金與時間的侷限，將優質企劃與創意，提煉為優質演出。

為鼓勵表演團體細緻規畫長期製作，國藝會將繼續籌資，辦理「表演藝術製作發表獎助計畫」第二梯次甄選作業，預定以八百萬元之總補助金額，於4月1日至20日開放第二梯次收件，透過藝術審核與經營體質評鑑，獎助優質的表演藝術團體，提供一年至二年不等，每一製作至多一百萬元首演經費，期望以跨年度獎助的精神，鼓勵表演藝術團體提出卓越的製作計畫。  
詳細作業說明下載<http://www.ncaf.org.tw/>

●**台南人劇團儲備演員甄選**

甄選條件：年齡20歲以上 學歷性別不拘  
甄選時間：2月28日 下午1點半報到，兩點正式開始  
甄選地點：台南人劇團戲工場(台南市勝利路85號 百達文教中心3樓)  
培訓期間：晚上及週末時間，需有足夠彈性之工作時間且能長期搭配訓練及演出者(至少半年) 培訓後將有機會參與台南人劇團的製作演出，並擔任戲劇講師。  
\*【戲工場技術助理】招募：  
工作內容：台南人劇團戲工場相關技術、出租事務處理、協助演出團隊技術及前台工作 並擔任各製作舞台設計製作助理。  
\*【行政助理】招募：  
工作內容：演出活動票務及行銷宣傳執行、網頁製作，並支援一般行政事務  
大專在學生或已畢 女性。  
洽詢電話：06-2747605 蔡以淳 先生，E\_MAIL報名：[tainanjen@seed.net.tw](mailto:tainanjen@seed.net.tw)  
劇團網址<http://www.tainanjen.org.tw>

●**身聲演繹社社團員**

過完年身聲6歲囉！在這一年有好多計畫想做呢！為了實現這些創作計畫，我們需要增

加新夥伴1女3男。  
唯一條件 對表演藝術有強烈的熱忱  
唯二條件 想融入身聲這個團體  
唯三條件 可配合團練及演出作息  
每週至少五次基本團練，包含，太極、打擊、聲音及肢體開發、戲劇等訓練。  
有興趣者，請備彩色生活照、簡歷寄身聲演繹社行政部 台北市117文山區羅斯福路6段134號4樓，或 [bst1106@ms37.hinet.net](mailto:bst1106@ms37.hinet.net)  
電話：02-29301933。

## 訂票、售票

★**不二劇團2004春季公演《怪物》**

惡童三部曲作家雅歌塔·克里斯多夫與不二劇團新銳導演葉迦安，聯手打造2004慾望國度-怪物之城！且看怪物如何因著慾望，在你我心中等待、窺探、餵養、吞噬……。

演出時間：  
3月19日(五) 19:30  
3月20日(六) 19:30  
3月21日(日) 14:30  
活動地點：差事劇場(以前的聶魯達咖啡) 臺北市和平東路2段18巷9-10號 地下一樓  
票價：300元  
購票方式：  
1. 網路訂購：a. 學生一律打8折，b. 團體訂票10張以上打85折，c. 誠品會員打9折。  
2. 現場購票：a. 學生憑證打9折。  
聯絡人：張家敏 電話：0911260719，[Min\\_min0614@yahoo.com.tw](mailto:Min_min0614@yahoo.com.tw)

●**黑門山上的劇團 黑色幽默喜劇《不合作賽局》**

時間：3月18-21日 7:30pm, 20-21日 2:30pm  
地點：國立台灣藝術教育館(南海路47號)  
票價：300、500、700、900 洽年代售票系統  
洽詢電話：02-23045407  
主辦單位：黑門山上的劇團  
導演/製作人：謝念祖 編劇：邱少頤 演員：顏美珍、陸麗容、江國生、王恩詠、柯子薇、賴震澤、傅德揚。  
跨國企業中一場爭奪總經理寶座的戰爭牽涉國際局勢、海峽兩岸、國內政黨。看了讓你升高官 發大財 學業進步 愛情順利 萬事亨通 高票當選。

●**拉斯維加斯奇幻歌舞秀**

時間：3月19-26日  
地點：台北國際會議中心  
票價：600、1200、1800、2400、3000、3600  
洽年代售票系統  
主辦單位：寬宏藝術工作室  
洽詢電話：07-7403466  
(十八歲以下禁止入場)  
表演不僅展現出人體的美之外，更呈現出歌舞秀的藝術感，同時透過舞者們色彩繽紛的輕衫薄紗的羽毛衣，及華絢的燈光舞台設計所構築的綺夢世界，一次看足拉斯維加斯歌舞秀的豪華感及美感。繼前兩天上空歌舞秀的發源地巴黎的麗都秀來台演出後，終於青出藍更勝於藍的拉斯維加斯歌舞秀也將完整引進台灣。

●**國立台北藝術大學戲劇學院 2004年春季公演《沙發上的女孩》《曹操與楊修》**

時間：3月23-27日 7:30pm, 27-28日 2:30pm  
地點：台北藝術大學展演藝術中心戲劇廳  
\$300 洽元基售票系統  
(團體購票20人以上200元 請洽演出行政組2893-8772。演出前50分鐘，在關渡捷運前站有觀眾接駁專車接送。)  
主辦單位：國立台北藝術大學戲劇學院  
臺北藝術大學戲劇學院春季公演將推出兩部風格迥異的作品，一部是歐洲榮獲多項

大獎並享有「廿一世紀的貝克特」美譽的當代知名挪威詩人劇作家Jon Fosse的作品《沙發上的女孩》(原名為Jenta i sofaen)及部分章節選用陳亞先先生之同名劇作《曹操與楊修》。

●**國立臺北藝術大學舞蹈系畢業公演《OS—our stage》**

時間：3月26-27日 7:30pm, 27-28日 2:30pm  
地點：國立臺北藝術大學展演藝術中心舞蹈廳(台北市北投區學園路一號)  
票價：300元 洽元基售票系統  
洽詢專線：02-28961000轉3503(國立臺北藝術大學舞蹈系)

[OS] Our Stage為國立臺北藝術大學舞蹈學系第十七屆畢業生自行籌劃、編創與排練的舞蹈演出。節目內容以舞蹈為主體，融入劇場精神，題材活潑生動，充滿想像空間，展現新一代編舞家的創意與熱誠！

舞碼：陳宛汝(當愛來臨時)、楊雅娟(影子)、陳盈如(帆)、羅鈺涵(Mode)、謝文涵(Diana & Actaeon)

●**大陸皮影界泰斗「唐山市皮影劇團」**

該團以鮮豔逼真的大木偶，獨特的音樂唱腔和出神入化的演出技巧，征服全球各地的觀眾。這次帶來兩套節目，包括新編燈籠影子戲《三岔口》、《飛天》、《鶴與龜》、《大鬧天宮》、《熊貓咪咪》、《孫悟空三打白骨精》等精彩劇目，以飽台灣觀眾眼福。

時間：4月3日 19:30、4日 14:30  
地點：中山堂中正廳  
\$300、400、500、600、800、1000  
洽年代售票系統

主辦單位：傅大藝術  
洽詢電話：02-27715676

●**劇樂部劇團《林檎時計》**

時間：3月25-27日 7:30pm, 27-28日 2:30pm  
地點：皇冠藝文中心小劇場  
票價：350 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：劇樂部劇團  
洽詢電話：(02)2363-5703

編劇：川松理有 導演：謝其文  
時鐘、音樂盒、蘋果、禁忌的果實、養女、腳...究竟是誰開始想要計算時間的呢？時間是不能計算的啊！人類只不過是為了自己的方便，所以隨便話上刻度來計時。所以說，即使時鐘再怎麼不準，對那個時鐘來說，那個時候的那個刻度就是正確的時間。

●**雲門舞集春季盛演《竹夢》**

時間：3月12、13、15-19日 19:45, 14日 16:00  
地點：國家戲劇院  
票價：400、600、900、1200、1600、2000  
洽元基售票系統

洽詢主辦單位：國立中正文化中心 2343-1647、雲門舞集 2712-2102。  
演出者：雲門舞集 NSO國家交響樂團 編舞/林懷民 音樂/阿爾沃·佩爾特(Arvo Part)黃聖凱(簫樂)

「竹夢」發生在參錯有致的翠綠竹林裡，從晨霧瀰漫的開場，到大雪紛飛的尾聲，在巧思的燈光變化下，讓竹林不斷變貌，呈現「晨霧」、「春風」、「夏喧」、「秋徑」、「雨霽」、「午夜」與「冬雪」七個章節，七種意境。

「竹夢」也許是林懷民動作語彙最為繁複的作品，舞作中有沈緩寧靜的片段，也有舞者狂奔、飛躍、急轉，淋漓盡致的展技，使人驚艷。

◆**名人談竹說夢：**

活動地點：國家戲劇院 中山南路大廳  
請您在開演前75分抵達國家戲劇院大廳(請憑當日演出票卷入場)。

3/12-16 王浩威：穿梭夢境  
3/13-17 韓良露：竹味入幽夢—行旅中與清竹的邂逅  
3/14-18 彭廣林：聽，一只風中輕響的鐘鈴  
3/15-19 蔣勳：美學裡的竹子

## 完全激發全腦運作，喚醒沉睡記憶 讓記憶力有效提昇50倍

『超覺記憶力』是一種快速記憶的學習系統，運用人腦的α優勢腦波學習原理，可提昇記憶能力5至50倍以上。此法過去屬於軍方高機密檔案，專用於軍事、情治人員培訓，近年來才廣泛用於商業界，已有許多高階主管參加此一訓練過程，藉以快速學習外語、電腦及各種技能，以及應用金融、法律等專業證照考試。甚至也有家長讓自己的小孩研習，以幫助他們再求學過程中即做好紮根的工作。尤其在台灣加入WTO，許多行業正面臨相當大的衝擊，未來的職場競爭將更要求自我的實力，將可藉此法提昇學習能力。人類行為科學家發現：一般人使用大腦，終其一生用了百分之五至百分之九。如何讓我們盡量地開發大腦，晉升到「天才」的行列呢？唯一的方法就是使用全腦運作。

免費講座時間

2/27(五) 3/2(二) 3/5(五) 3/9(二) PM 7:15~9:40  
加開課程：3/6(六) PM 2:30~5:00

講座地點：台北市南京東路四段163號5F  
名額有限，來電登記者優先安排，並憑剪報入場。

訂位專線：(02)2546-2189 劉小姐或上網<http://sehoeric.com.tw>



## 全方位劇場設計概念入門班

3月6日(六)開課

2/29前報名學費享9折優惠

- ▶ 開啟創作思想
- ▶ 喚起視覺經驗
- ▶ 建構劇場美學
- ▶ 舞臺服裝燈光音樂的結合
- ▶ 讓你在創作的領域上更有想像的空間



洽詢電話：2700-5858分機1  
網址：[www.sce.pccu.edu.tw](http://www.sce.pccu.edu.tw)



## 活動

### ★「尋找角落 love everywhere」關懷弱勢族群紀錄片影展

當「角落」留住人們的腳步，吸引人們的目光，它就可以除去灰暗。在意外層出不窮的世界裡，生命似乎不如想像中的美好，然而，嘆息過後，依然要堅強地面對人生。因為，生命是該存在些許盼望，未到終點無法預設生命的結局。

此次紀錄片影展的參展者以鏡頭捕捉角落故事，紀錄生命韌性與堅持期望，於散步途中留心駐足，散佈了又一齣角落中的傳奇，更是角落中的人真情的心聲吶喊！

影展日期：3月27日至4月1日(週一休館)  
開放時間：10:00~19:00  
影展地點：新城市畫廊  
臺北市大安區光復南路288號2樓之5(國父紀念館對面)  
指導單位：行政院文化建設委員會  
贊助單位：SONY  
協辦單位：新城市畫廊  
主辦單位：財團法人伊甸社會福利基金會  
洽詢電話：02-25784515 轉 213 彭文、212 林平琪  
網址：<http://www.eden.org.tw/>  
<http://www.tcbf.idv.tw/>  
如需更多資訊，請上網或來電查詢

●《賽德克巴萊》發起全國募資行動  
魏德聖導演，以霧社事件軸心人物莫那魯道為主角的英雄史詩電影—『賽德克巴萊』，透過架設的官方網站，向全國觀眾傳達『賽德克巴萊』更完整的製作背景與訊息。同時啟動『賽德克巴萊』的全國募資計畫。再次開國片先例，並為取信於國人，央請知名影評人聞天祥行使監督權，將捐款專戶交與國泰世華銀行信託管理，作為拍攝『賽德克巴萊』的資金，將捐款專戶做電影投資回饋原住民相關慈善公益團體。

詳情『賽德克巴萊』官方網站 <http://www.seediqbaale.com/>

●世新電影社經典百部影展放映  
放映世界經典名片給同學欣賞，發放關於該電影的延伸資料幫助各位了解電影的訊息意義，放映後舉行討論會，希望從討論中加深對影片的了解，定期邀請老師進行電影講座。

時間：下午6:30  
地點：世新廣播系小劇場  
活動負責人：鍾偉杰 電影二甲 0928864423

【三月片單】  
\* 每週一放映經典百部系列：  
3月1日 計程車司機  
3月8日 巴黎德州  
3月15日 秋菊打官司  
\* 每週三放映社推推薦系列：  
3月3日 迷牆  
3月10日 搖滾芭比  
3月17日 追夢者

●第一屆四六影展  
站在最邊緣的位置，說著最真實的語言。  
時間：3月15日~3月30日  
地點：台灣師大本部文薈廳  
→主題影展 / 城市邊境  
3月16日19:00《我叫阿銘啦》  
與談人：吳鄭重(台灣師大地理系教師)  
3月22日19:00《夢幻部落》  
與談人：鄭文堂(本片導演)、汪明輝(鄒族、台灣師大地理系教師)  
→台灣文學研究社 / 油麻菜籽  
3月15日19:00  
與談人：楊元玲(資深影評人)  
→女學社 / 玫瑰的戰爭  
3月24日19:00  
與談人：彭南元(台灣台北地方法院家事法庭法官)、田庭芳(婦女新知法家部主任)、賴友梅(台灣性別平等教育協會副秘書長)  
→客家社 / 為什麼不是新故鄉 - 寶藏巖：不再克難 - 南機場  
3月25日19:00  
與談人：彭啓原(本片導演)、劉可強(台大城鄉所教師)  
→人文學社 / 穿過婆家村

3月30日19:00  
與談人：胡台麗(本片導演)、畢恆達(台大城鄉所教師)  
共同主辦：師大學生會、師大人文學社、師大女學社、師大客家社、師大台灣文學研究社  
如有疑問請洽：李立偉 0968798133, u90529@his.ntnu.edu.tw

### ★《忘記我是誰》(NOVO)預售優惠

《忘記我是誰》是《三面紀事》導演尚皮耶李摩森最新力作。法國新晉女星安娜莫拉莉絲因此片而躍登廣告界，姣好的面貌，使她成為香奈兒香水廣告最新一季代言人。帥氣俊美的男主角是西班牙新生代演員，本片在當地上映後，男主角也一夕成名，受到女性觀眾無限愛憐。導演尚皮耶李摩森好用俊男美女的喜好，從《三面紀事》大膽用日本洋娃娃吉村雛乃開始沿襲至今，當尚皮耶李摩森所挖掘的新人似乎都有著完美的廣告巨星 face。

本片將於3月12日晚場起讓台灣觀眾搶先目睹(紐約、洛杉磯上映檔期將為2004年8月)。多倫多影展放映時觀眾爆滿，愈罷不能。本片並獲得盧卡諾國際影展最佳影片。

劇情概述：葛朗患有短暫失憶症，仰賴一本小記事簿來紀錄一切，時時翻看搜尋，提醒自己的身分，告訴自己隔天醒來時枕邊人的名字。充滿魅力的伊蓮卻義無反顧的愛上了沒有記憶的他！沒有記憶的愛情該如何維繫？伊蓮眼看就要經歷宛如仙境的羅曼史，但她必須盡其所能記好和葛朗之間的共有回憶。

上映日期：3月12日晚場起  
預售辦法：從2月26日到3月12日，到指定地點購買預售票，預售價單張190元，兩張套票優惠價340元，買預售票兩張，將獲贈限量發行原文精美海報。

預售地點：台北真善美戲院(台北市漢中街116號)及元基售票網  
洽詢電話：2361-6676

### ●和你在一起「戴金飾 看電影」街頭活動

時間：2月28日(六)中午12:00  
地點：西門町行人徒步區誠品116前廣場  
活動主持人請到一直對中華文化深感興趣的知名DJ傑夫，以身為外國人的角度，分享他觀賞感人好片「和你在一起」的心得，以及他在台灣生活多年觀察中國文化的感想。

現場不但有小提琴演奏表演，到時傑夫也會和現場觀眾玩遊戲，只要大聲說出最想「和誰在一起」，就有機會抽中時下最「火」的金飾項鍊和電影票哦！

### ●女性眾生相—台灣女性紀錄片專題

針對所有女性紀錄片作品的作品，共同關切的題材和議題面向加以區分，歸納出以下的主題單元：《女人寫史》、《大地之母》、《家的甜蜜》、《情歸何處》；總計二十二部女性影像創作者所拍攝的紀錄片進行影片放映；為增進對於台灣女導演紀錄片更深入的了解，因此特別邀請學者專家以專題講座方式，舉行三場專題講座，有系統地分享女導演紀錄片之文本分析、行銷策略以及兩岸女性紀錄片工作者之發展生態比較等相關議題。

時間：3月9日~3月31日  
地點：高雄市電影圖書館三樓放映廳  
主辦單位：高雄市電影圖書館  
聯絡電話：0918675136 廖小姐 或 (07) 551-1211 轉 17 或 18 鄭組長。傳真：(07) 551-1315 廖小姐，E-mail: maggie2cc@pchome.com.tw

【活動日程】：  
3/9(二)PM7:30-9:00《銀簪子》  
3/10(三)PM7:30-9:30《雜菜記》  
3/11(四)PM7:30-9:30《一葉蘭》、《沒有四季》  
3/12(五)PM7:00-8:00《女兒巢》映後座談導演：陳杏芬  
3/13(六)PM2:00-3:00《海燕》映後座談導演：黃玉珊  
PM4:00-6:00 專題講座一  
題目：從台灣女導演紀錄片看台灣女性歷史書寫主體性  
演講人：黃玉珊(台南藝術學院音像管理所副教授、導演)  
PM7:00-9:00《面對惡靈》、《環山奇女子—詹秀美》  
3/14(日)PM2:30-3:30《極端寶島》  
PM4:00-6:00 專題講座二  
題目：台灣女導演紀錄片之行銷策略  
演講人：游惠貞(第十屆女性影展策展人、影評人)  
PM7:00-8:10《私角落》映後座談導演：周美玲  
3/16(二)PM7:30-9:20《地震紀念冊—雙崎部落 MIHU 組合屋重建紀錄》  
3/17(三)PM7:30-9:05《森林之夢》

3/18(四)PM7:30-9:30《尋找牛背上的翅膀 - 田園記》  
3/19(五)PM7:30-9:30《面對惡靈》、《沒有四季》  
3/20(六)PM2:30-3:50《春天許金玉的故事》、PM4:00-6:00《我的細肩帶》、《什錦、水果、香蕉船》、PM7:30-9:10《消失的王國—拱樂社》  
3/21(日)PM2:30-3:00《再會吧!1999》映後座談導演：吳靜怡；PM4:00-5:30《森林之夢》映後座談導演：李靖惠；PM7:30-8:05《清文不在家》映後座談導演：郭珍弟  
3/23(二)PM7:30-9:30《極端寶島》、《私角落》  
3/24(三)PM7:30-9:30《環山奇女子—詹秀美》、《一葉蘭》  
3/25(四)PM7:30-9:30《什錦、水果、香蕉船》  
3/26(五)PM7:00-8:40《回首來時路—她們參政的足跡》映後座談導演：簡偉斯  
3/27(六)PM3:30-5:20《地震紀念冊—雙崎部落 MIHU 組合屋重建紀錄》映後座談導演：顏蘭權  
PM1:30-3:30 專題講座三  
題目：談兩岸(大陸、台灣)女性紀錄片發展生態  
演講人：王慰慈(淡江大學傳播系副教授)  
PM7:00-8:00《雜菜記》映後座談導演：許慧如  
3/28(日)PM2:30-3:40《穿過婆家村》；PM4:00-5:30《愛戀排灣笛》映後座談：胡台麗；PM7:30-8:30《尋找牛背上的翅膀 - 田園記》映後座談導演：許麗菁  
3/30(二)PM7:30-8:30《我的細肩帶》  
3/31(三)PM7:30-9:20《回首來時路—她們參政的足跡》  
\*【誠品講座】：  
地點：高雄大遠百誠品書區  
時間：3/7(日)PM3:00-5:00  
講題：談台灣女導演紀錄片之發展類型走向  
主講人：游婷敬  
時間：3/14(日)PM3:00-4:00  
講題：影像紀錄與女性情慾再現  
主講人：林杏鴻

### ●【西門 NEVERLAND—電影公園】有獎徵答活動

你知道位於西門町後端，在武昌街(電影街)一康走路街交界有個電影公園嗎？身為西門町在地人的台北市西門地區文化發展協會為增進民眾對電影主題公園的認識，同時也想聽聽民眾的意見與想法，特地舉辦【西門 NEVERLAND—電影主題公園】有獎徵答活動。

活動時間：2月9日至3月15日，只要民眾在該活動專屬網站上填完問卷並回傳即可參加抽獎活動，贈品包括：免費電影票2張或【精靈之淚】銀鍊一份，詳細活動內容請上查詢。

網址：[www.hoover.com.tw/park/park.html](http://www.hoover.com.tw/park/park.html)  
主辦單位：台北市西門地區文化發展協會  
協辦單位：豪華大戲院  
聯絡人：潘靜婷 電話：2311-1959；E-mail: hoover@so-net.net.tw

### ●叫我第一名!第76屆奧斯卡最佳評審選拔大賽

萬眾矚目的第76屆奧斯卡得獎名單將於在本月29日公布，豪華大戲院特別舉辦【叫我第一名—第76屆奧斯卡最佳評審選拔大賽】：2/21起~2/28止，只要你預測本屆奧斯卡得獎項目與2/29奧斯卡頒獎典禮公布得獎名單項目相符數愈多，前二十名即為最佳評審，每位評審可獲得豪華大戲院奧斯卡提名電影之免費電影票兩張(現正熱映：冷山、愛你在心眼難開、魔戒III王者再臨；近期上映：前進天堂、大智若魚)，現在只要上本活動網站，下載並填妥本活動預測得獎名單問卷，回傳至 [moviesalon88@yahoo.com.tw](mailto:moviesalon88@yahoo.com.tw) 或傳真至 02-2331-6919，我們將於3月2日於本戲院網站公布最佳評審名單。

豪華大戲院 HOOVER CINEMA  
地址：台北市武昌街二段89號  
活動洽詢：范小姐 02-23709474  
[www.hoover.com.tw/news\\_1.htm](http://www.hoover.com.tw/news_1.htm)

### ●當代加拿大電影2004年校園巡迴展

在這春暖花開的美好季節，讓我們藉著加拿大各地區拍攝的電影，來體驗這個國家的人文地域風情，以及關於社會、歷史和文化的深刻思考。免費入場！  
主辦單位：加拿大駐台北貿易辦事處  
執行單位：中央大學電影文化研究室  
【巡迴日期】：  
2月23-27日 中央大學  
3月1-5日 中原大學  
3月1,2,6日 台灣大學  
3月22-26日 元智大學、交通大學、靜宜大學、修平技術學院、暨南大學、台南藝術學院、東華大學  
【播映影片】：劇情長片：1. X接觸 - 來自異世界(eXistenZ) 2. 意外的春天(The Sweet Hereafter) 3. 迷情花園(The Hanging Garden)  
短片、動畫、紀錄片：1. 百分之百卡加利人

(A True Calgarian) 2. 田野之鼠(Field Mice) 3. 歡慶一堂(Qaggiq) 4. 屹立不搖(Carapace) 5. 栩栩如生(Sunnybrook) 6. 追蹤前線(With Our Own Eyes)  
詳情介紹 <http://a107.ncu.edu.tw/event/festival/canada2004/index.htm>

### ●國家電影資料館活動

地點：台北市青島東路七號四號  
<http://www.ctfa.org.tw>  
洽詢電話：2392-4243  
3/3(三)15:10 電影論壇：(免費開放)與影共舞：春暉陳俊榮的電影心與路  
3/4(四)16:30 電影論壇：(免費開放)與影共舞：春暉陳俊榮的電影心與路  
3/5(五)15:30 專題導賞服務：(免費開放)【影展經典與最佳影片專題】及【台灣國際動畫影展 試映會】影片欣賞參加辦法：本館會員免費觀賞影片。非會員(須年滿十八歲)觀賞單場影片，酌收場地維護費新台幣一百元。

### ●「城市的願景」電影系列欣賞

推薦您幾部好看的影片，述說人如何和土地共同奮鬥、成長的故事，由風景秀麗的日本山城古川町、浴火重生的德國魯爾工業區到台灣的宜蘭，我們期待透過這些難得的影片，可以擴大我們的視野，激發我們更多的在地創意、歡迎您的參加。

主辦單位：北投文化基金會、北投社區大學  
時間：2月4日~3月3日 每週三下午3:00~5:00  
地點：北投華里里辦公處(北投區致遠三路158號2樓)、北投文化基金會(北投區中央南路一段45號之一)  
免費欣賞!報名電話：2891-7453。  
• 蛻變中的魯爾工業區 - 上與下  
3/3 地點：北投文化基金會  
與談人：鄭晃二、鄭人豪  
(公視城市的遠見系列9片長120分鐘)  
魯爾工業區位於德國的北部。一個失去生命力而且被重度傳染的工業帶，德國人到底有什麼智慧與遠見，能讓這一片國土，再現生機。

### ●2004第六屆台北電影節—城市、對望、世界觀

時間：3月21日~4月3日  
地點：中山堂、城市舞台、總統戲院  
預售期間：2/28~3/20→日場票(週一至週五18:00前場次，不包含18:00場次)每張100元；晚場及假日票每張150元。  
影展期間：3/21~4/2→日場票(週一至週五18:00前場次，不包含18:00場次)每張120元；晚場及假日票每張180元。  
購票方式：洽元基售票系統，尚可至現場(中山堂、城市舞台、總統戲院)購票。  
洽詢電話：2778-2991  
詳情官方網站：<http://www.tiff.org.tw>

### ◆2004台北電影節首賞會及相關活動

\*【城市電影護照獨賣】  
2/28(六)13:00  
地點：台北之家一樓中庭  
只要擁有城市電影護照，影展期間每天至多可兌換五張電影票(每場次限兌換一張)，特價2,000元，限量150套。  
各場次皆不劃位入座，每場次保留一定數量票券(中山堂、城市舞台各場次保留一百張，總統戲院各場次保留三十張)，供護照持有者索取兌換，換完為止。  
電影護照首賞會每人每次限購買一套。

### \*【選片指南講座】

2/28(六)13:30  
地點：台北之家二樓演講廳  
影展策展人聞天祥公開選片秘笈，搶先欣賞影展精彩片段。

### \*【城市西遊記講座】

從電影、建築、音樂、旅遊、美食、繪畫到博物館，深入剖析西班牙截然不同的特色之美，帶你進入奇妙的心靈與感官世界。

活動地點：誠品敦南店 B2 視廳室  
2/28(六)19:00 瘋狂與華麗的城邦/馬德里 與巴塞隆納的建築文化風格

主講：李清志(實踐大學建築學系系主任、文化觀察作家)

2/29(日)14:00 超現實的國度/經典、禁忌與電影傳統

主講：聞天祥(影評人、台北電影節目策劃)

2/29(日)16:30 影片賞析/西班牙公寓(塞得利卡拉畢許, 122min; 卡羅維法利影展觀眾票選獎)

2/29(日)19:00 夢幻、寫實與超現實/畢加索和達利在巴塞隆納的歲月

主講：劉惠媛(藝術評論、博物館人)

3/7(日)14:00 愛慾是最高指導原則/從阿莫多瓦到西班牙當代電影

主講：聞天祥(影評人、台北電影節目策劃)

3/7(日)16:30 影片賞析/悄悄告訴她(阿莫多瓦, 113min; 金球獎最佳外語片、奧斯卡最佳劇本)

3/7(日)19:00 不只是佛朗明哥

主講：鍾適芳(大大樹音樂圖像創辦人)

3/14(日)19:00 西班牙的色聲香味觸

主講：韓良露(作家、占星家、編劇)

### \*【校園選片指南講座】

本次影展的節目策劃、影評人聞天祥，將公開台北電影節藏寶圖，為你設計一份理想的影展享樂計畫。

3/2(二)19:00 政大

3/3(三)18:30 台大電機系館 105 視聽館

3/4(四)18:00 輔大焯焯館 B1 演講廳

3/9(二)19:00 師大

3/10(三)19:00 淡江

3/14(日)15:00 文大城區部 B1 表演廳

3/18(四)18:30 北市師

同時還將精選數部電影前進校園，讓你率先領會電影的神奇魅力，各校電影放映場次可上活動網站 [www.tiff.org.tw](http://www.tiff.org.tw) 查詢。

### \*【拉丁爵士遇上台灣歌謠】

熱情的拉丁爵士遇上傳統的台灣民謠，會綻放何種驚人的能量？「變形蟲爵士樂團」全員到齊，精采演出唯有親身體驗，才能感受箇中狂 FUN！

時間：3月21日(日)17:30 / 20:30

地點：中山堂廣場

演出團體：變形蟲爵士樂團

### \*【西班牙夢幻料理示範】

新開幕的中山堂堡壘咖啡館為您獻上最道地的地中海美食饗宴，大廚親自示範西班牙 tapas 與 paella(西班牙海鮮飯)做法，並邀您一起品嚐，來個美食相伴的陽光午後吧！

時間：3/27(六)、3/28(日)每日下午 15:00、16:30 各一場

地點：中山堂二樓光復廳

報名方式：每場 20 名，3/21(日)12:00 起於中山堂影展現場服務台接受報名，額滿為止。

### \*【全球華人獨立電影論壇】

時間：3/31(三)20:30

地點：總統戲院總統廳

作者論：大陸紀錄片導演如何在海外資金與內地法規之間找到生存之道？台灣導演都要靠拍廣告或 MV 維生嗎？陳果是香港奇蹟還是偶然的意外呢？聽聽拍片的人怎麼說！  
製片論：電影完成後，不管是不是藝術品，都要經過商品的試鍊。怎樣才算賣座？如何讓理想與現實平衡？什麼特質才能獲得金主青睞？聽聽製片與行銷的寶貴經驗！

### \*【參展電影海報展】

時間：影展期間

地點：中山堂、城市舞台

### \*【台北老戲院照片展】

時間：3/5(五)~4/1(四)

地點：社教館二樓第三展覽室

## 課程

### ★中央大學 107 藝術電影院

107 藝文講座——巴黎的人文與生活藝術風貌

講者：彭怡平小姐

時間：3/8~3/29 每週一晚上 7:00~9:00

地點：中央大學 107 藝術電影院(原文學院舊館 A107)

3/8 巴黎人的電影生活

3/15 巴黎電影院的故事—巴黎最美的電影院

3/22 巴黎電影院的故事—最富有特色的電影院

3/29 巴黎人文與藝術的展貌

請線上報名：<http://a107.ncu.edu.tw>

公務人員及教師可獲認證、研習時數各八小時。

費用：學生：單堂 150 元、四堂優惠價 400 元。教職員及一般民眾：單堂 300 元、四堂優惠價 1000 元

劃撥繳費：帳號：19197118 戶名：國立中央大學

中央大學電影文化研究室洽詢電話：03-4227151 轉 3209

### ●在地紮根—紀錄片社區教育培力營

主辦單位：新竹市立影像博物館

時間：3月19日~6月11日

地點：新竹市立影像博物館(三樓放映室)

為期三個月的課程，將以「開始紀錄—意識自我」、「關照紀錄—成為伙伴」、「分享紀錄—在地紮根」為主軸，共同嘗試一場，不同以往的紀錄行動...

課程豐富多元，包括：紀錄片的典範、第一類接觸、紀錄初體驗、關照紀錄、醞釀紀錄、實現紀錄、品嚐紀錄、調配紀錄與分享紀錄。希冀對攝影有興趣的朋友，藉由紀錄，啓開關照意識的窗口，並在互動間成為攝影的好伙伴，共同為週遭的美好紀錄。

課程即日起受理報名(名額三十名)，額滿為止。酌收保證金 1000 元(上完全部時數退還，並贈送精美電影劄記+成果光碟)，凡對 DV 攝影有興趣的朋友，歡迎加入影像創作的行列。

洽詢電話：03-5285840 邱小姐

網址：[www.hmim.gov.tw](http://www.hmim.gov.tw)

### ●Tango the light 光與影的探戈

玩影子是多人從小就熟悉的經驗，透過光影子才得以存在；但往往愈強的光會產生愈黑的影!! 彷彿向人們宣示：光明與黑暗是如此地相生亦相剋... 我們決定認真地看待光與影...

知名作家雷驥與誠品讀書節影戲操盤手范盛泓；兩人將首度在文山社區大學開闢一堂：「影戲」之課；試圖用真實的光影與文藝的肌理，邀您一同探究逆光之下的人類深沉的輪廓...

課程時間：3/5~6/25 每週五晚上 7:00-9:30  
上課地點：文山社區大學(臺北市木柵路三段 102 巷 12 號。木柵國中內)

報名專線：(02)2234-2238 轉 16 葉小姐

名額有限，3月13日截止報名!

## 徵人、徵件

### ●「另一種可能」影展開始徵件

期待藉由兩岸青年創作者不同視野，深掘影像背後的意義與現象的本質，累積文化影像能量形成交流互動的網絡，持續進行兩岸青年的影像創作交流，為鏡頭下華人的影像形塑出另一種思考。

影展設置紀錄片與劇情片兩個單元，紀錄片的部分主題設定在大社會的關懷層面，從物質與人的角度出發，以鏡頭檢視人群的生存狀態，在不同的生命情狀中發現與彰顯人的尊嚴。劇情片的部分著重在鏡頭語言的實驗精神，尋找內容與形式的最大張力。累積能量和南北部影像文化形成網絡，持續進行兩岸青年的影像創作交流。

### 活動內容：

1、分為紀錄片與劇情片兩個單元共廿五片，對弱勢者人文關懷與影像創作具前瞻性的藝術家作品進行徵選放映，並搭配北京電影學院杜慶春教授，及國內專業影像工作者蔡明亮(暫定)等對參展影片分析講評。

2、電影大師俄國導演塔可夫斯基四部影片推廣放映，搭配國內專業影像工作者進行電影視聽語言 講座。

活動將在台中、高雄等地進行展映及講座活動。

主辦單位：辜金良文化基金會  
影展開放徵件，徵件方式如下：

徵件時間自即日起至 3 月 29 日為止(郵戳為憑)

報名作品需在 2001 年 12 月以後完成。

影片類型：劇情片、紀錄片。

影片規格：35mm、16mm、Betacam、DV。

請上網 <http://www.springs.org.tw> 下載報名表格及參閱詳細活動細則。

本活動將邀請影像專業人士 3-5 人組成評審委員會選出 15-20 入圍部影片，並選出四部得獎片頒發證明，入圍名單將於 4 月 8 日公佈。具影展精神的影片將邀請參加 2005 年兩岸影展交流計畫。

聯絡人：邱世宏 電話：0939530839-04-23554973 地址：台中市工業區一路 98 巷 7 弄 76 號 1 樓 春天影像工作隊收。並請註明徵件類別。E-mail: spring\_here@msa.hinet.net。

## 院線新片

### ●烽火學生派

(導演：班松柏加特)演員：娜雅那兒 Nadja Uhl

2月20日上映 真善美、長春戲院

1926 年的德國天空是陰霾的，而對於安娜與蘿特這對年僅 6 歲的漂亮姊妹花而言，空氣中不僅有剛瀰漫著失去父母絕望的無依，而那無情撕裂般的痛楚也正無情的襲擊著他們... 那小小緊握的雙手被大人殘忍的分開了... 姊姊安娜因身體較健康，被叔叔「相中」留在德國農村，從此淪為可憐的牧場童工... 餓、揉壞心孀孀的臭腳丫；妹妹蘿特卻因不停的咳嗽，反而幸運的被阿姨和姨丈帶回荷蘭的「家」中，他們給蘿特不虞匱乏的物質生活，還讓她受最好的教育... 從此，這一對「心有靈犀一點通」的雙胞胎姊妹，卻在不同的現實環境中及戰火蔓延下，展開了他們「愛恨情仇」的生命旅程...

◆150 元電影觀賞優惠券請您列印

<http://203.204.97.125/cv/twin/ticket.jpg>

即日起攜券親至台北市真善美、長春大戲院即可以 150 元觀賞這部感人肺腑、動人心弦的奧斯卡電影。

### ●陰陽師 2

(導演：瀧田洋二郎)演員：野村萬齋、伊藤英明、深田恭子、今井繪理子、中井貴一

2月27日上映

平安時代，人與鬼怪共生的時代。京城中，在夜晚襲擊達官貴人接二連三出現，源博雅受到右大臣藤原麻呂的依賴，去拜訪了陰陽師安倍晴明的住處。麻呂有一個女兒，有著美貌卻將身體裝扮成男生，武功高強，被稱為「連鬼也恐懼的男公主」日美

子。日美子自從太陽下山之後，每個晚上都無法入眠並四處遊走。某晚，博雅邂逅了彈奏美妙琵琶樂聲的年輕人須左，但須左來自何處卻是個謎，同時神醫幻角也出現在城裡。在平安城，奢華的貴族夜夜歌舞昇華，腐敗的政治與平苦的人民怨聲載道。沒有光明的民眾，對於不分貴賤都給予治療的幻角相當尊敬。有貴族聽到了街頭巷尾都在流傳著幻角的傳聞。在心中沒有將想要掌握權力的藤源式或是安倍晴明放在眼裡的他們，托付謎樣男子幻角對抗晴明並打倒鬼怪而研商對策... 平安之城中戰慄之氣正慢慢蔓延著...

### ●韓國動畫：晴空戰士

(導演：金文生)

2月27日上映

本片大量運用的 2D 人物+3D 背景+微型圖像合成技術拍攝，是全球首部全片使用此技術拍攝而成的動畫電影，長達 90 分鐘的膠捲尺寸精采。

2142 年的地球，人類因戰爭和工業的嚴重污染，導致環境不斷受到破壞，倖存下來的人也正在為生存而掙扎。一批擁有權力和技術的人，在南太平洋建立起一個能將污染物轉化成能源的城市，命名為「異克邦」。成千上萬害怕污染的人，希望能在這片樂土上居住，可是，城裡的人卻拒絕了他們的請求。無法進入城的人們，便移到另一個名為「馬爾」的難民區居住。隨著地球上的污染物越來越少，「異克邦」開始出現能源危機！為了繼續維持能源的運作，竟強迫「馬爾」的人去製造污染。書亞，就是來自「馬爾」的戰士，他偷偷潛入「異克邦」瘋狂地作案，設法使其放棄製造污染。「異克邦」的女警官一潔，疲於奔命地追逐著這個入侵者，但卻發現這入侵者是自己個的初戀情人！異克邦的首腦人物西蒙也深受愛著，卻同時發現了書亞的存在時，這場二個城市的戰爭，三個人之間的愛情掙扎就此展開...

### ●前進天堂

(導演：吉姆薛瑞登)演員：莎曼珊莫頓、Paddy Considine、Djimon Hounsou、Juan Hernandez

2月27日上映

愛爾蘭移民強尼和莎拉帶著兩個女兒克莉絲蒂和愛瑞兒，滿懷希望來到紐約曼哈頓區，在面對未來的同時，他們對過去卻懷有忘不了的陰影。由於缺錢，強尼和莎拉一家人被迫棲身於紐約的廉價公寓，住在那裡的人不是變裝癖就是有毒癮，彷彿是恐怖片的場景。強尼的工作難有著落，而拖了好幾條街才搬回家的冷氣機也常不管用。雖然困難重重，到處充滿挑戰，但是他們的女兒卻把這裡當成是個神奇的地方，可以讓她們忘記以前的痛苦與不順遂。某一次萬聖節，克莉絲蒂和愛瑞兒鼓起勇氣跑去敲敲神秘鄰居馬特歐的門，竟從此改變了這一家人的生活，即使這個家庭面臨危機，馬特歐卻帶給他們希望與信念。

### ●鬼寶寶

(導演：朴基亨)演員：沈惠珍、金鎮根、文武斌

2月27日上映

「金斗義」是漢城知名的產科大夫，他最擅長的工作，就是迎接那些急著向世間報到的嬰兒，有時甚至是處理那些不被父母期待的小生命。「斗義」和妻子「美淑」是一對人人稱羨的恩愛夫婦，他們擁有一位外表沈默孤單卻很有繪畫天份的小孩「承佑」，他們滿心歡喜的認定這孩子就是上天的恩賜，憧憬著未來一家三口共享天倫的和樂生活... 直到「美淑」發現自己懷孕了，並平安生下了另一個孩子，「承佑」與這個家庭的關係便急轉直下。原本個性沈默的「承佑」，開始變得行為異常，並對院子裡一棵多年不長新芽的刺槐樹情有獨鍾，經常在樹底下默默畫出一幅幅開滿血紅花朵的刺槐樹塗鴉，或是爬上樹頂，彷彿與這棵老刺槐樹進行神秘的對話...

### ●空手道少女

(導演：王毓雅)演員：袁詠儀、黃湘怡、林依晨、安以軒、孫麗婷、陳坤

2月28日上映

本片講述四位默默無名的少女在唱片公司的安排下接受空手道和歌舞的訓練，卻在出道記者會上狀況百出，總裁於是下令她們到五臺山接受更嚴格的集訓，回台後卻被迫解散，再度返回平凡人的生活，四位少女在相約一年後在五臺山見，此時出道之路意外出現曙光。劇中少女成軍的路途峰迴路轉，笑料不斷，是近年難得一見的青春喜劇片。

### ●盲劍俠

(導演：北野武)演員：北野武、淺野忠信

2月28日上映

座頭市是一位失明的流浪漢，靠賭博維生。但在平凡的外形之下，他卻是一個精通劍術的武士，尤其以閃電般的速度和驚人的準確性聞名。為了逃避一群險惡之徒和武士高官的追殺，座頭市流浪到了一個貪贓枉法的小鎮。在那裏，遇到了堪稱日本末代武士的服部源之助。「末代武士」服部源之助為了支付妻子藥費而誤為犯罪集團工作

。盲劍俠繼而認識了一對雙親被殺的姊弟，這對姊弟因為替父母報仇而委身為藝妓，盲劍俠受其影響決定以暴制暴，用自己的過人劍術為他們報仇，一場血腥戰鬥在所難免...

### ●和你在一起

(導演：陳凱歌)演員：陳紅、劉佩琦、王志文、唐韻

3月5日上映

劉小春年幼時就拉小提琴，十三歲即擁有一些令人稱羨的琴賽獎狀。他的父親劉成是一個普通的廚師，深以小春為傲。小春和父親於是離開家鄉的北方小鎮，前往北京少年宮參加全國性的小提琴比賽，並抱著一展國際事業前程的希望。北京激昂的氣氛讓鄉下來的父子倆印象深刻，然而更吸引住小春的是是一個年輕女人的臉蛋和身體：莉莉。美麗俗艷，有點玩世不恭，由於她，小春接觸到之前毫無概念的另一種世界。江老師桀驁不馴，完全不採傳統教學法，小春在其指引下，跨出決定性的一大步。一趟偶然的送餐差事中，劉成聆聽了接受滿堂喝彩的一位年輕演奏家 -- 高雅的徐教授，並說服了他教導兒子拉小提琴。小春離開無法擔保他演奏事業成功的江老師，並在徐教授的掌控下繼續追尋成功的路程。這位新老師嚴格苛求，擺布控管，特意將小春和他得意弟子林雨濤在一起，讓兩人競爭。在這段辛苦的過程中，小春也努力澄清他與父親之間越來越緊繃的關係。比賽的前夕，徐教授終於指定小春參加選拔賽，而不是林雨。他終至洩露給小春一個將影響他一生的秘密...

### ●老爸的單程車票

(導演：丹尼斯阿坎德)演員：雷尼吉納德、桃樂絲芭莉曼、史蒂芬洛素、瑪莉娜漢斯、瑪麗喬絲克魯茲

3月6日上映

年過半百已經離婚的雷米住進了醫院，他的前妻路易絲要來兒子賽巴從倫敦返家探病，然而賽巴卻猶豫不決，因為他跟父親長年不說一語，但最後終究抵不過良心呼喚回到蒙特婁幫助母親照顧父親。面對父親病況的不明朗，以及圍繞在病床旁邊的大批訪客，賽巴百感交集，在這個野蠻入侵、人情澆薄的年代還會有什麼好事發生？過往的恩怨情仇到底是該銘記在心還是一筆勾銷？樂觀、幽默、可望... 仍舊長駐在他們的內心深處嗎？

### ●當我們黏在一起

(導演：法拉利兄弟)演員：麥特戴蒙、葛倫金尼爾、雪兒、梅莉史翠普

3月5日上映

鮑伯和華納泰諾兩兄弟是地方上的傳奇，精通運動的他們同時也是一加快餐店的老闆，閃電般的 4 隻快手從來不讓任何一個顧客久候。一心要成為演員的華特，還是決定前往好萊塢一圓星夢，竟意外遇到傳奇天后雪兒。雪兒當時正想找個菜鳥來把自己沒什麼興趣的一部電視影集搞垮，沒想到這對兄弟因此一夕成名，卻也因為事業和愛情，而必須認真思考「分開」這件事。但不管發生什麼事情，有件事永遠不會改變，那就是沒有任何東西可以擋在這對好兄弟中間。

### ●沙漠騎兵

(導演：喬強斯頓)演員：維哥摩天森、奧瑪雪瑞夫

3月5日上映

改編自 1890 年代的真實故事。十九世紀末期，美國中西部「小馬快遞」負責郵件的傳送工作。快遞高手—法蘭克霍普金以及他的愛馬「希達哥」縱橫全美，除了快遞工作之外，兩者搭配參加過無數次橫越美國的越野馬賽，奪得過許多冠軍頭銜，在中西部非常具有知名度。法蘭克霍普金與希達哥獲邀參加遠在阿拉伯所舉行的「火海爭鋒」沙漠越野馬賽。「火海爭鋒」從沙島地阿拉伯啓程，終點為伊拉克波斯灣岸，時間長達六天，選手不但要面對酷熱的天候，險惡的環境還要提防其他選手偷襲的手段。法蘭克霍普金這樣一名美國牛仔千里迢迢來到出產良駒聞名於世的阿拉伯，還要與當地一百位好手一起角逐「火海爭鋒」的冠軍寶座。

### ●大城小事

(導演：葉偉信)演員：黎明、王菲

3月5日上映

本片顧名思義就是在上海這座大城市發生的浪漫小故事...

時值初春，衡山路上一家新式麵店，出診醫生周謙和公關公司主管小月分手了，平淡得就像沒事發生過一樣。兩個月後，上海首富孟仕存的 80 歲大壽就要到來，管家兼得力助手馬時法暗中召集各大公關公司，想為孟安排一次別出心裁的生日會。小月不惜借錢參加競標，但馬顧及孟老身小事已高，身體狀況未必能承受太刺激的活動，遂找來周謙評估。終於到了提交企劃案的日子，小月信心滿滿，卻在現場見到謙，謙認為活動有可能影響到孟老身體而否決了小月的建議，舊情人多日不見，一見卻是水火不容。小月哭著離開，而周謙心頭也泛起微瀾...



## 活動、講座

### ●「台灣文學與世界文學的關係」演講

時間：3月6日周六下午3:00-5:00  
地點：聯經文化天地(臺北市忠孝東路四段561號B1)  
主講：垂水千惠  
主題：台灣作家與日本文學的關係；呂赫若研究  
主辦單位：中央研究院中國文哲研究所／聯合報副刊／聯經出版公司  
活動免費，自由入場，準時開始。  
洽詢專線：聯經出版公司 陳小姐 (02) 2763-4300 分機 5053, e-mail: vivi.chen@udngrp.com

### ●「四季閱讀—春天文學」閱讀講座

時間：3月7日(日)下午2:00-3:30  
講題：西遊記與星際戰爭 / 西遊記與魔戒  
主講人：曾志朗副院長(中央研究院副院長)  
時間：3月7日(日)下午3:00-4:30  
講題：1.如何閱讀西遊記 2.閱讀西遊記的樂趣  
主講人：孫震教授(元智大學管研所講座教授)、洪蘭教授(中央大學認知神經科學研究所所長)、詹宏志先生(城邦出版集團董事長)  
地點：臺北市立圖書館十樓會議廳(臺北市建國南路二段125號)  
主辦單位：臺北市立圖書館

### ●【愛，上了癮】深度讀書會

日期：3月9日~3月30日(每週二晚上7:30-9:30, 連續四週)  
地點：金石堂信義店五樓「金石書院」(台北市信義路二段196號)  
講師：謝文宜(實踐大學家庭研究與兒童發展研究所所長)  
費用：單堂400元，全程報名特惠1200元，還可獲贈精美筆記本一冊。  
簡章備案，即日起受理報名！  
課程規劃及內容：  
3/09 有一種毒藥，名叫愛情：受控於危險的愛情之中  
3/16 愛情上癮症四大類型探討(一)：共依存型、逃避幸福型  
3/23 愛情上癮症四大類型探討(二)：浪漫上癮型、性上癮型  
3/30 平靜與撫慰：走出情傷，有效康復的十個步驟  
主辦單位：心靈工坊文化公司  
洽詢電話：02-2341-8680  
上網查詢：www.psygarden.com.tw

### ●胡因夢「身心靈的覺察之旅」

春天，是身心甦醒的最佳季節！且讓胡因夢老師帶領我們，在靜坐、放鬆和分享中為身體和心靈注入豐盈的能量，和柔軟慈悲的氣息！  
日期：4月10-11日(兩天一夜)  
講師：胡因夢(知名作家、譯者、身心靈療癒課程講師)  
地點：台北縣八里(詳細地址將另行通知報名學員)  
費用：5200元(含兩天一夜食宿)  
名額：20人  
內容：靜坐、冥想，讓身心安靜。揭露、分享，讓思考清澄。  
主辦單位：心靈工坊文化公司  
洽詢電話：02-2341-8680，傳真：02-23418637  
E-mail: service@psygarden.com.tw 或上網查詢：www.psygarden.com.tw

### ●圖書與藝術教育專題講座

時間：3月6日(六)14:30-16:30  
地點：市圖總館十樓會議廳  
電話：2709-1605  
講座：鄭明進老師(插畫家、圖書收藏家)  
●小知堂文化三月金石堂文化沙龍講座  
金石堂書店文學館於2月中旬正式成立，希望與一直深根於文學出版之出版社合作，採專題探討的講座方式，於每月規劃一系列的人文沙龍活動。小知堂文化有幸受邀，於三月份主辦3場座談。  
活動地點：金石堂文學館「人文沙龍」台北市建國南路二段201號1-2樓  
第一場3/6(六)下午13:30-15:00  
主題：誰在看文學雜誌？—文學雜誌的生活

化取向  
對談人：聯合文學總編輯 許悔之、幼獅文藝主編 吳鈞堯、文訊總編輯 封德屏、壹詩歌總編輯 可樂王、野葡萄文學誌總編輯 孫宏夫  
主持人：咖啡因(作家，著有《高潮咖啡因》、《雙城故事》)  
第二場3/13(六)下午13:30-15:00  
主題：左手聽診，右手寫作—醫生作家的痛快創作  
擬邀來賓：詩人 陳克華、作家 侯文詠、作家 陳豐偉  
主持人：祝文君(小知堂文化)

第三場3/20(六)下午13:30-15:00  
主題：開書單給新總統！—我們的出版理念與活力  
對談人：女書店創辦人 蘇芊玲、心靈工坊總編輯 王桂花、高談文化社長 許麗雯、智慧事業體發行人 沈怡、小知堂文化發行人 孫宏夫  
主持人：謝函芳(小知堂文化副總編輯)

### ●林語堂故居有不為齋書院講座

【春風過渡，春遊台北】  
城市夜遊 -- 台北夜間城市地圖 主講 石曉蔚  
【自然上癮·綠色書寫】  
3/6 製作一本相片簿 主講：愛亞  
3/14 生活中的自然觀察與寫作 主講：凌拂  
3/20 走出一首詩：漫談文學性自然書寫的意義 主講：吳明益  
名額有限，歡迎預約，請洽(02)2861-3003 轉15企劃部  
http://www.linjutang.org.tw/

### ●2004年度第一季聯合書市廣場

即將於2月27、28、29連續三天舉行，邀請全國愛書人走出戶外，健康閱讀。  
春天到了！我們把一季的新書，重新整理，大箱大箱的搬到書市廣場；國人喜愛的旅遊書、泡湯書、美食書、愛美書等，所有生活玩家喜歡的書，這次一本都不少！另外熱門理財書、企管書，經理人的最愛，也都全部集合！台北國際書展來不及買的書，聯合書市廣場為您來服務！Come On!來就對了！  
為了讓父母們安心逛書市，2/29周日下午二點三十分，我們邀請孩子王卓志賢老師，帶領小朋友們製作紙飛機，現場可以比一比，看誰做的飛機，飛得高又遠；三點三十分，邀請讓孩子愛上數學的邢維禮老師，他發明的啓發式互動CD-ROM教學，活潑又生動，深受家長及學生的喜愛！  
現場新書暢銷書七折起，精選特價書三折起。開放時間上午十一點至晚上八點，周日及晚上六點止，地點位於忠孝東路四段555號，交通方便，捷運市政府站一號出口，歡迎大家踴躍參加！現場提供「輕鬆選購、宅配服務」，凡買滿5000元，免費送到府。  
活動洽詢專線：(02)27634300 分機 5053 陳小姐。

### ●時報出版活動

2/29(日)14:00-15:30 潘台成演講  
金石堂大安店「我的文學書房」(北市建國南路二段201號1-2樓)  
2/29(日)13:30-16:00 北投區國小教師研習邀洪致文談「台灣鐵道之美」  
文昌國小演講廳(士林區文林路文昌橋邊)  
北市文林路615巷20號

### ●「城裡城外的美麗修行」系列講座

3/9(二)14:00-16:00  
講題：遠離喧囂的默照：《心在何處——追隨聖嚴法師走江湖訪禪寺》新書發表及修行心路  
主講人：施叔青(作家)  
3/27(六)14:00-16:00  
講題：在巴黎，如何過完美的一天  
主講人：張耀(攝影作家)  
4/10(六)14:00-16:00  
講題：越膚淺，越美麗：流行、城市、易容術  
主講人：張小虹(台大外文系教授、作家)  
4/17(六)14:00-16:00  
講題：一飲一食，皆是趣味—台北城裡的飲膳趣味與飲食文學  
主講人：徐國能(淡大中文系助理教授、作家)

地點：金石堂「我的書房」台北市建國南路二段201號2樓  
洽詢報名：(02)2701-9322  
主辦單位：聯合文學出版社有限公司

### ●堡壘文學下午茶

中山堂「堡壘咖啡館」開幕後，主辦單位並力邀知名學者、作家、藝術家、漫畫家常訪此地，每個週四、週日的下午三時至五時於堡壘咖啡館明星廳，讓您與他們近距離面對面接觸對談，分享閱讀與創作的經驗。  
2/29 建築學者、作家阮慶岳 主題：煙花不堪剪 - 廢墟、殘物、文學  
時間：每週四、週日下午三時至五時  
地點：台北市延平南路98號中山堂2樓堡壘咖啡館明星廳  
洽詢電話：(02)2381-9551  
詳見 http://www.csh.taipei.gov.tw/a-paole.htm  
●《台灣廢墟迷走》新書座談會

時間：2月29日(日)2:30-4:00  
許廢墟一個未來——閒置空間再利用  
主持人：姚瑞中  
邀請來賓：吳瑪俐(藝術家、遠流藝術館主編)、陳浚豪(藝術家)  
地點：台北國際藝術村幽竹廳(台北市北平東路7號)  
主辦單位：田園城市文化事業  
洽詢電話：02-2397-2551/2397-2719  
自由入場 歡迎參加。

## 課程

### ●第六屆文學圓夢班

為提倡優質創作的風氣，小說創作坊主辦的「第六屆文學圓夢班」將於3月7日起正式開課，特邀張啓疆、鄭明嫻等知名作家、學者親授文學心得、創作經驗。本期主題為「記憶書寫」，將從普魯斯特時刻啓航，深入回憶的表面與深層，一探生命中流離閃爍的故事和故事裡幽美一瞬的生命。歡迎舊雨新知、文學同好和亟欲探索自我的朋友前來參與。  
時間：3月7日至5月2日，每周日下午二時三十分至四時三十分上課。  
上課地點：台北市復興南路二段十七號三樓  
費用：新學員二千八百元整，舊學員和學生優惠二千五百元整  
報名專線：0920-690-685 陳小姐。

### ●漫遊散文花園與詩的密林

課程大綱：  
散文閱讀—  
4/12 艾雯、張秀亞  
4/19 吳魯芹、余光中  
4/26 張曉風、楊牧  
5/3 周芬伶、簡嫻  
現代詩閱讀—  
5/10 余光中、鄭愁予  
5/17 方思、林冷  
5/24 楊牧、周夢蝶  
5/31 洛夫、亞弦  
主講：陳芳明  
時間：4月12日至5月31日 每週一 19:30-21:30 共8堂課(16小時)  
費用：2,500元(單堂400元)  
地點：臺北市羅斯福路2段9號1-2樓  
主辦單位：洪健全教育文化基金會  
洽詢電話：23965505-112 王秀靖

### ●故事教學師資訓練班

課程內容：  
1. 認識故事與全語文理念 ---- 以「生命教育」一起來「書」為例  
2. 故事教學是什麼？我們如何選擇故事？  
3. 介紹各種主題的故事，讓大家了解如何選擇故事。  
4. 生動的故事遊戲故事該怎麼念？該怎麼說？  
5. 動手動腦試試看多元智能。  
6. 讓學生成為小小創作家。  
7. 教室的經營與管理。  
對象：有心學習與運用閱讀教導5-10歲孩子成長的家長或老師  
師資：葛琦霞(台灣閱讀協會理事，民國八十八年臺北市特殊優良老師「語文與社會科學類」入選，並獲得全國師鐸獎，專長於故事教學與生活品格。)  
開課：3月4日~4月8日 19:00-21:00  
學費：3,200 報名費：300 (限額20名)  
洽詢電話：02-27005858 轉 607 或 611  
網址：非藝術空間 http://nonarts.scc.pccu.edu.tw

### ●耕莘文學人才培育計畫

\*【兒童文學創作班】：  
研習時間：3月10日~6月16日，週三晚間7:30-9:30  
課程內容／講師：  
圖文之美—認識兒童繪本／夏婉雲  
驚喜發現—我會做手工繪本／夏婉雲  
雕刻童顏—兒童散文的描述技巧／夏婉雲  
童話的魔幻空間／凌明玉  
雕刻花容—兒童散文的細緻化書寫／夏婉雲  
裝腔作勢—小說敘事性和人物刻劃／凌明玉  
童詩敲門—如何寫好一首兒童詩／夏婉雲  
想像的翅膀—少兒傳記書寫分享／凌明玉  
神隱少女—宮崎駿電影討論會／輔導員  
童詩進門—兒童詩創作技巧分析／夏婉雲  
童話王國的長靴貓—奇幻文學／凌明玉  
兒童文學中的親密關係／凌明玉  
抽屜裡的時光機—少年小說／凌明玉  
作品遊樂園&結業式／夏婉雲、凌明玉  
研習費用／2,900元；國小老師報名本班特惠價1,500元  
\*【婦女寫作春季班】：  
研習時間：3月16日~6月8日，週二早上9:30-11:30  
課程內容／講師：  
文學開門—什麼是兒童文學？／夏婉雲  
雕刻童顏—兒童散文的描述技巧／夏婉雲  
童詩敲門—如何經營一首兒童詩／夏婉雲  
童詩進門—談兒童詩創作秘訣／夏婉雲  
請進東風—現代詩二小時速旅／劉洪順  
非理論修辭技巧／劉洪順

驚異之花—極短篇小說如何下筆／劉洪順  
光之能量—水晶寫作冥想法／劉洪順  
隨機取樣散文風／凌明玉  
疊床架屋—漫談小說開頭和場景／凌明玉  
聆聽小說人物說故事／凌明玉  
牽散文的手，走小說的路／凌明玉  
研習費用／2,900元；舊學員或同時報名兩班可享優惠價2,600元  
\*【文學創作春季班】：  
研習時間：3月18日~6月24日，週四晚間7:30-9:30  
課程內容／講師：  
回溯時空膠囊—中國新詩的因襲與開創／方群  
私語言？思語言？失語言？—新詩用字的揀選與加工／方群  
文字與空間的美學—談散文詩／顏艾琳  
鴛鴦繡出任君看—新詩寫作的取材與布局／方群  
自傳·地誌·著述—談現代散文的主題開展／唐捐  
意象·聲響·結構—談現代散文的創作藝術／唐捐  
散文作品門診／方梓  
閒話·獨語·複調—談現代散文的話語方式／唐捐  
小說透視—小說的基本配備／許榮哲  
小說麻花辯—小說的拐彎抹角／許榮哲  
e世代的書寫與閱讀—「新」小說的誕生／葉姿麟  
小說透視鏡—小說的黑暗之心／許榮哲  
研習費用／2,900元；舊學員或同時報名兩班可享優惠價2,600元  
上課地點：台北市中正區辛亥路一段22號4樓(羅斯福路口)  
主辦單位：財團法人耕莘文教基金會  
承辦單位：耕莘青年寫作會  
洽詢電話：2365-5615 分機 323  
詳細課表、講師簡歷與報名表請上耕莘網站下載：www.tiencf.org.tw

## 徵文、徵件

### ●台中市第七屆大墩文學獎

主辦單位：台中市文化局、第七屆大墩文學獎籌備委員會  
收件時間：即日起至5月31日止(郵戳為憑逾期不予受理)  
地點：台中市文化局圖書資訊課(403台中市英才路600號)  
\*【文學貢獻獎】：  
資格：1.本籍台中市或設籍台中市五年以上。2.長期致力於文學創作及推廣活動，對文學發展具有影響特殊貢獻者。  
獎額：不分類別，視作品水準，遴選一名或從缺。  
獎金：新台幣壹拾貳萬元整(含所得稅)，並致贈獎牌及評定書。  
推薦方式：由政府機關、學校、團體或個人，以書面推薦，並檢送其作品、作者小傳、作品評介等相關資料。

\*【文學創作獎】：  
資格：1.本籍台中市或設籍台中市一年以上。目前服務或居住於台中市。現就讀台中市中等學校以上學生。(參選者具備其中一項資格即可) 2.參選作品須未曾得獎及發表者(含網路、校園文學獎及刊物等)。  
文類、字數與件數：  
1. 短篇小說：五千~一萬字。 散文：二千~四千字。 新詩：二十行以上。(含標點符號及空格)

3. 傳統詩：作品內容以書寫台中市風土民情為題材。?以詩集型態，並署名總詩集名稱。?六首詩，其中包含五言及七言之絕句、律詩、古體詩等體裁，不限韻，並自行指定其中一首為代表作。(請在作品上註明「代表作」字樣)。  
4. 每人以每類參加一篇(首)為限，但可同時參加各類。  
5. 曾獲首獎者三年內不得以同一文類作品再行參選。  
獎額：各類遴選第一、二、三名各乙名，佳作若干名或從缺。評審委員會亦得於未超過獎金總額之情況下，調整得獎人數。  
獎金：第一名各新台幣伍萬元整(含所得稅)、獎狀乙幀。  
第二名各新台幣參萬元整(含所得稅)，獎狀乙幀。  
第三名各新台幣貳萬元整(含所得稅)，獎狀乙幀。  
佳作各新台幣伍仟元整(含所得稅)，獎狀乙幀。

報名簡章及報名表請於本市文化局櫃台索取；或逕由本局網站下載 http://www.tc-cgc.gov.tw

### ●第三屆白陽大道教育基金會與青年日報社全國聯合徵文比賽

徵文對象：  
一、目前就讀全國各文武大專院校及高中、高職學生  
二、國軍官兵。

三、社會人士。  
組別：  
一、高中組(含五專一至三年級)。  
二、大專組(含二專、五專四、五年級及研究生)  
三、國軍官兵組。  
四、社會人士。

題目、類別及字數(文體不拘):  
\*高中組(一千字以上)

題目:家  
\*大專組(三千字以上)

題目:家  
\*國軍官兵組(三千字以上)

題目:論軍人武德  
\*社會人士(五千字以上)

題目:良知良能的體現

獎勵及獎金:各組取前三名及佳作十名,前三名頒贈獎牌,佳作獎狀一幀。獎金:第一名一萬元,第二名八千元,第三名五千元,佳作三千元。

即日起開始收件,民國4月底截止(郵戳為憑)。

稿寄:地址:台北市信義路一段三號。

收件人:青年日報社 全國聯合徵文小組收  
http://club.shu.edu.tw/news/news930109.htm

### ●第七屆菊島文學獎

為推展本縣之文化與觀光,提倡地方文學創作,讓全國民眾關注澎湖,將印象中的澎湖人文風土民情以文字創作的方式呈現,讓文學結合文化觀光,特辦理本文學獎。

主辦單位:澎湖縣政府  
承辦單位:澎湖縣文化局

徵選資格:凡本國國民均可參選。

徵文主題:與澎湖人文、自然景觀相關者。

組別:社會組。

徵選類別:

一、現代詩:不限首數,總行數五十行以上為原則,且需有總篇名。

二、散文:三千字以上為原則,以一篇為限。

三、短篇小說:六千字以上,一萬五千字以內為原則,以一篇為限。

獎勵方式:

一、現代詩:首獎一名,獎金三萬元、優等一名,獎金一萬五千元、佳作三名,獎金八千元。

二、散文:首獎一名,獎金三萬元、優等一名,獎金一萬五千元、佳作三名,獎金八千元。

三、短篇小說:首獎一名,獎金四萬元、優等一名,獎金二萬元、佳作三名,獎金一萬元。

報名方式:

1.請向澎湖縣文化局圖書資訊課(澎湖縣馬公市中華路二三〇號)索取簡章及報名表,或逕上澎湖縣文化局網站下載報名表,網址:ht tp://www.phhcc.gov.tw

2.請自行填具報名表乙份,連同作品一式四份,以掛號寄達或專人送至指定收件地點,並於信封上註明「菊島文學獎」及徵選類別。

3.逾期不受理(郵寄者以郵戳為憑),參加兩個獎項以上者可一併交寄,本局於收到作品後給據存執或E-mail通知(不另寄執據)。

收件日期:9月1日至9月30日(通訊報名者,以郵戳為憑)。

收件地點:澎湖縣文化局三樓(圖書資訊課),電話:06-9261141-152。

### ●苗栗縣第七屆夢花文學獎暨張漢文先生文化紀念獎

主辦單位:苗栗縣政府  
承辦單位:苗栗縣文化局

徵文辦法:

(一)字數:

新詩:六十行內  
散文:三千字至一萬字左右

短篇小說:五千字至一萬字左右

報導文學:五千字至二萬字左右

張漢文先生文化紀念獎:一萬字至二萬字左右

(二)參賽資格:

1.文學創作獎:設籍本縣人士或在本縣居住、就學及就業(題材與表式不拘,任何創作皆可應徵),或以苗栗縣為題材之創作參與。

2.張漢文先生文化紀念獎:(1)設籍苗栗縣人士或在本縣之大專院校以上在學學生或於苗栗縣大專院校就讀者。(2)作品內容以研究本縣文化、藝術、歷史等論述為範圍者,作品內容除學術論文外,凡學位論文、升等論文及接受補助之專案研究論文不予接受。

獎項與獎金:新詩、散文、短篇小說、報導文學、張漢文先生文化紀念獎各設首獎一名,每名獎金肆萬元,優等獎各二名每名獎金兩萬元,佳作各二名每名壹萬元,張漢文先生紀念獎壹名,獎金參萬元。

收件日期:5月1日至5月31日。

來稿請以電腦A4規格紙張16號大小;標楷體字列型印(請附原稿磁碟片或光碟片)並註明稿件字數(含標點符號),除原稿乙份外,並請另影印三份稿件(除了題目及內容外,不包括其它任何資料的稿件),共四份稿件以掛號郵寄至:苗栗市北苗里自治路50號 苗栗縣文化局圖書資訊課 徐小姐收(聯絡電話037-352961轉516)並於封面註明參加項目。



## 活動、講座

### ★裸鳥巨人再襲台北一〇一 天下為公宣言大公開!

【呼聲報 台北特訊】上個星期發生在總統府前的裸體巨人猥褻並攻佔總統府事件餘波盪漾,經國防部緊急增派軍隊封鎖博愛特區,將裸鳥巨人暫時「困在」總統府中央塔樓上,但是仍然有大批民眾妄顧自身安全,到達封鎖線外舉牌抗議。一部份來自全國婦女陣線聯盟的媽媽們,手舉標語高喊「猥褻巨人退出台灣!現場也有自稱「台灣手牽手聯盟」並高喊「手牽手!救台灣!」他們表示,巨人是某部分人一直唱響台灣的怨念所致,只要大家把手牽起來,一起誠心默念「有夢最美!巨人滾蛋」就能召集全民意志一起擊退巨人。另一批民眾則是手拿「政府無能!總統下台!猥褻有理!巨人無罪!」標語,要求總統為這件史上最大的猥褻案負責下台;雙方相互叫囂的氣焰高漲,群眾推擠之下爆發肢體衝突,警方朝群眾噴射水柱,卻意外擊中前線員警,群眾潰堤而出,流血傷亡在所難免之時,露鳥巨人突然自總統府中央塔樓「抽身」而起,大喊!「吾乃救世聖王!吾乃救世聖王!」並以迅雷之勢延信義路直奔信義計畫區,由於事出突然,國軍反應不及。露鳥巨人在到達台北一〇一之後,一躍而上大樓最頂端,拔下尖端無線電塔,以托塔天王之姿,開口道:「天下為公,大道行也;」三月初八,台北藝大,在那裡選出你們的王吧!台灣將成為他的應許之地,特權、回扣與暴利都將只屬於他!...」此言一出,天上花瓣片片飄下,圍觀的群眾驚嘆的紛紛落下感動的淚水,政府驚見民意所趨,立即成立「2004天下為公-台灣人殊死搏台賽」籌委會,並由美月產銷合作社取得商品代理權。現場更請來辣妹引爆超猛人氣,熱歌勁舞促銷露鳥巨人週邊商品,主辦單位更安排小朋友與巨人合影留念,現場維護秩序的軍警亦放下武器,加入報名群眾行列,現場就在這不可思議的氣氛中,化解了原本暴動失序的緊張狀態。這名自稱「救世聖王」的巨人到底有什麼來意?「天下為公」又有什麼意義?救世聖王的真實身份到底為何?一切的一切,可能都只能等到三月八日在台北藝術大學才能揭曉。本報記者將會站在第一線,深入為您帶來接下來的獨家報導。

—記者談宗明、談宗藩台北採訪報導

### ●創業競賽交流工作坊

青輔會將在此工作坊中提供今年大專院校創業競賽的說明及參加辦法,同時研華文教基金會與工業銀行也將分享國內創業競賽的緣起以及演變趨勢。

活動對象:

1.有興趣參加創業競賽活動之大專院校及研究所學生。

2.參加過國內外創業競賽的大專院校及研究所學生。

活動日期:3月6日(六)下午1:00-5:00

活動地點:中國文化大學大新館國際會議廳(台北市延平南路127號五樓)

費用:全程免費,並提供下午茶點。

主辦單位:財團法人耕莘文教基金會

報名方式:一律採取網路報名ht tp://www.tec.org.tw/tcf/

報名自2月20日起-3月5日晚間12:00止

查詢電話:2365-5615分機318 蔣小姐

### ●921重建區社區總體營造博覽會

時間:2月28日~3月7日

地點:中興新村

詳情 ht tp://portal.921erc.gov.tw/921expo/921expo-home.htm

◆新台灣、新社會、新價值—921重建區社區總體營造學術研討會

設定了五大議題作為討論重建區社區營造可能開創的新台灣、新社會、新價值之局勢:

(1)作為公共政策,社區營造的自主機制、公平原則如何建立?

(2)社區營造如何成為社會轉型、面對全球變遷的主要策略?

(3)社區營造應永續成為社會的改革力量!

(4)資訊化社會、網絡社會、後現代性社會之新社會的想像!

(5)不同地域、族群、文化、團體對生活品質

的守護!

議程一:「我們的故鄉·我們的故事」紀錄片分享

時間:2月28日(六)13:30~17:20

地點:中興新村省政資料館

議程二:新台灣、新社會、新價值—921重建區社區營造學術研討會

日期:2月29日(日)

會場:中興新村省政資料館

請於2004年2月25日前,將報名表回傳,以利相關行政作業。

聯絡電話:04-23153330 陳小姐、吳小姐

郵寄地址:台中市西屯區寧夏路137號(愛達普生影像製作行銷傳播股份有限公司)

### ●純青小小跳蚤市場樂

主辦單位:純青社會福利基金會

活動時間:2月29日下午2點半至4點半

活動地點:純青基金會(復興北路81巷34號1樓)

活動方式:1.請將所要拍賣的物品於活動前一天送達基金會編號及標價。

2.若無法賣出之物品,則在活動後領回:(學凡衣服、家用品、文具、CD皆可...)

3.所得一半將捐贈純青小天使讀書活動基金。

對象:大眾

其他活動:3月14日電影欣賞(天堂的孩子)

3月27日 育幼院參訪

4月11日 小小志工訓練日

4月25日 流浪動物之家

洽詢電話:2773-3706

### ●現代性的三稜鏡:生態、理性與全球化

地點:紫藤廬(新生南路3段16巷一號,電話:23639459)

費用:免費入場

主持人:杜文仁(文山社大核心課程推動計劃執行長)

座談三:全球化下的社會變遷

3/4(四)晚上7:30-9:30

與談人:郭宏治(新新聞副總主筆)、艾琳達(中央研究院社會所博士後研究、婦女新知基金會)

聯絡人:文山社大執行秘書陳怡文

02-22342238轉21、0910-489-810。

## 課程

### ★雲哈嘉瑜伽是從梵文Sahaja

Yoga音譯過來的「Sahaja」這個字的意思是「自然而然」與「與生俱來」的意思,Yoga這個字的意思是「聯合」,兩個字加起來的意思便是自然的聯合。雲哈嘉瑜伽就是教你如何簡單的開啓自我靈量並且如何利用大自然的力量而達到身心靈的平衡。

課程費用:免費

聯絡電話:0922420282 李先生 邱邱 0933022213

初階課程介紹:

1.靜坐技巧教導

2.三脈七輪的運行與力量介紹

3.能量(靈量)提昇

4.獲得自覺

5.靈體保護方式

6.靈性身體與相關人體器官對應的疾病處理改善

初階靜坐班

每週一晚上 7:20 台北市羅斯福路6段393號8樓(捷運景美站1號出口,景美里民活動中心)

每週三晚上 7:20 台北市成都路76巷68號1樓(茶館、國賓戲院旁,世運麵包旁巷內)

www.sahajayoga-tw.com

### ●愛和平·愛地球2004世界宗教議會國際青年大使團培訓計畫

愛和平,我們要到西班牙巴塞隆納國際交流;愛地球,我們從關心台灣生態做起。世界宗教議會國際青年大使團培訓計畫,將邀您一同關心台灣的生態,並邀將成果帶到西班牙巴塞隆納進行國際分享與研習。

愛和平-西班牙巴塞隆納世界宗教議會(2004.7.5-7.14)

愛地球-生態小記者培訓(2004.3-6月)

主辦單位:世界宗教青年聯盟 世界宗教博物館發展基金會

活動對象:18-35歲青年60名。對世界和平充滿願景,對宗教及生態議題願意學習、溝通、實踐者。

培訓課程:

(1)理念課程:包括宗教與當代社會、佛教與生態、靈性生態觀、原住民的生態智慧、台灣生態狀況、另類社會運動、全球化與日常生活、生態議題研討、藝術創作與修行……等等理念養成。

(2)參訪課程:將實地參訪台灣生態農莊、生態運動團體,與其他致力於生態行動的個人。

(3)技術課程:圖文寫作、紀錄片拍攝等。

培訓時間:

(1)生態小記者初階工作坊(3週):

第一週:3/20(六)~3/21(日) 地點:世界宗教博物館

兩天的工作坊中,將以深入淺出的方式,為宗教對話與生態守護的理念進行打底工作,

內容包括對 CPWR與整個青年大使培訓方案的介紹、環境論述與台灣概況、紀錄片講座、佛法與生態、世界宗教博物館參訪、Interfaith宗教對話運動以及靈性復興。

第二週:3/27(六)~3/28(日)

生態體驗-巴庫拉斯生態農莊之旅(南投)

第三週:4/3(六)初階工作坊心得分享及討論

(2)生態小記者實習課程(7週):我們將實地參訪台灣生態農莊,有機農園、生態推動組織,與其他致力於生態及靈修結合的個人。

課程時間為4/24(六)、5/1(六)、5/8(六)、5/15(六)、5/22(六)、5/29(六)、6/5(六)

(3)世界宗教議會國際青年大使行前培訓營(2週)

6/26(六)~6/27(日)生態小記者成果分享、國際培力課程及不同文化禮儀之培訓 7/3(六)~7/4(日)行前說明

(4)國際參與(10天)

7/5(六)~7/14(日)赴西班牙參加2004世界宗教議會

活動費用:

全程報名:培訓課程12週共NT\$3,000元,宗青盟會員研習費用以八折優待為NT\$2,400元

單堂報名:單週課程300元,宗青盟會員為240元,惟巴庫拉斯生態之旅費用為3,000元。

\*全程費用原為6,300元,本會為鼓勵青年朋友參加,全程報名者補助3,300元\*

全程完成研習課程之學員,遴選二名補助西班牙團費(補助金額另行公佈)

報名方式:請於網站下載報名表,E-mail到 mwr5@ms53.hinet.net

世界宗教青年聯盟網站:ht tp://www.mwr.org.tw/Chinese/IYIU/index.htm

報名電話:(02)8231-6121、(02)8231-6118

#806曾先生 / #803蔡小姐

世界宗教博物館地址:234台北縣永和市中山路一段236號7樓

### ●人權志工培訓計畫第五梯次招生

人權不是口號,侵害更在你我週遭無時不刻地發生。為深入探討台灣人權現況,我們將對於人權工作有興趣的青年朋友們結合起來,藉由深入討論以及親身實習、操演,使成員們重新認識社會,以及自己。並期待學員們能持續地參與人權工作,為台灣的人權發展貢獻己力。

主辦單位:台灣人權促進會。

招生時間:即日起至3月9日(三)止。

培訓時間:3月12日(五)至6月8日(二),晚間7:00-9:30。

招生對象:對人權議題、政策有興趣之學生及各界人士。

名額:限十~二十名。

地點:台灣人權促進會或其他約定場所。

詳細介紹及報名辦法請參考台權會網站 ht tp://www.tahr.org.tw

### ●尋找活水工程師-青少年工作義工培訓

對象:滿18歲一般社會大眾及大專院校在校學生,並承諾擔任青少年工作至少一年。

時間:初階93年3/16-4/22,每週二、四pm7:00-9:00上課,共12堂課。進階課程-93年5/11、5/18、5/25三次。

上課地點:台灣大學新物理系館暨凝態中心111教室。

費用:3000元(含500元保證金,以及愛的手冊和講義一份)

簡章洽詢:

1.電話:02-23670151#131 人本教育基金會 教育中心

2.網站: ht tp://hef.yam.org.tw

3.電子郵件:educate@hef.org.tw

3.地點:台北市羅斯福路三段227號9樓

## 徵人、徵件

### ●純青小天使讀書會徵志工老師

小天使讀書會是指對國小學童,課後輔導的一項免費活動,我們希望號召一群對小朋友有耐心、愛心的志工老師,檢查學校每天的功課進度,及課後讀書會、遊戲、美勞、團康等等活動...。期望透過身教、境教、言教讓小朋友能夠有一個健康、快樂的學習童年如果您是年滿18歲以上,擁有大專以上學歷,即可投入我們志工老師的行列。

主辦單位:純青社會福利基金會

洽詢電話:(02)2773-3706

地址:台北市復興北路81巷34號1樓

聯絡人:李小姐

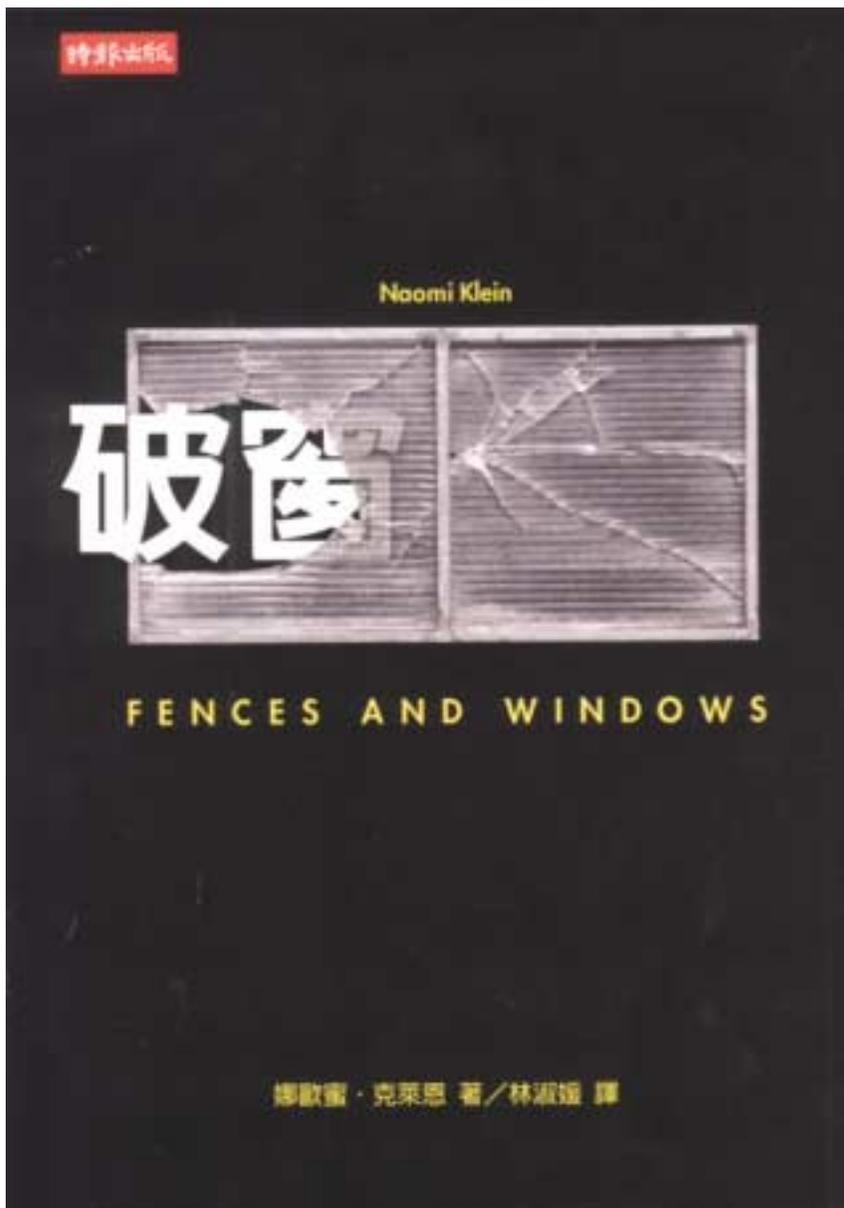
### ●至善協會招募志工

如果您具備基本英文能力,具醫護背景,熟悉病名,您就是我們要找的人。成為我們的翻譯志工,協助我們翻譯越南認養寶貴的醫療資料。

服務時間:週一到週五 早上九點到下午八點皆可排班

服務地點:台北市紹興北街31巷6號4樓之2,捷運善導寺旁。

聯絡電話(02)2356-0118 黃小姐



## 封閉的藩籬，展望的窗口

書名：破窗  
作者：娜歐蜜·克萊恩  
(Naomi Klein)  
／林淑媛 譯  
出版：時報

文／娜歐蜜·克萊恩  
(Naomi Klein)

本書並不是《No Logo》(寫於一九九五到一九九九年之間，有關反企業運動的崛起)一書的續集。《No Logo》是論文式的研究計畫；而《破窗》則是針對爆發於《No Logo》出版前後來自前線的抗爭，報導記錄。《No Logo》還在待印中時，書中所記載的大量地下活動已進入了工業化世界的主流意識，是一九九九年十一月在西雅圖發生對世貿組織會議的抗議的結果。一夕之間，我發現自己置這個年代國際間最引人關注、爭辯的議題：何種價值會主宰全球化時代？

從一趟為期兩週的新書宣傳之旅，變成歷時兩年半、足跡遍及二十二國的歷險記。期間我走過魁北克市和布拉格滿佈催淚瓦斯的街道，參加過布宜諾斯艾利斯的鄰里會議；和反核人士在南澳州沙漠中展開一段露宿，並與歐盟領袖正式辯論。寫《No Logo》的四年閉關研究經歷，對本書並無太大幫助。儘管媒體稱我為全球抗議的「領袖」或「發言人」之一，但事實上，我從未介入過政治活動，也不喜歡群眾運動。第一次發表有關全球化的演說時，我目視著筆記，開始讀稿，接下來的一個半鐘頭就這麼埋頭著。

但這不是怕羞的時刻。每個月都有成千上萬的民眾加入新的示威活動，許多人就像我一樣，直到現在才真正相信政治改革的可能性。彷彿當前盛行經濟

模式的失敗，頓時變得不容忽視——而那還是在安龍公司(Enron)破產之前。各國政府高喊滿足跨國投資者的需求，卻滿足不了選民的需要。有些是基本且迫切的需求——例如醫療、住屋、土地與水源；有些則是比較抽象的——溝通、集會與共享的非商業文化空間，例如：網際網路、公共廣播，或是街頭。而執政者被安龍公司或國際貨幣基金組織收買，完全違背了民主的基本需求。原因在於受安龍公司或國際貨幣基金組織影響、參與(而非收買)的政府，完全違背了民主的基本需求。

危機無國界。一個勃興卻只顧追求短期利益的全球經濟，證明無法回應日趨迫切的生態與人類危機；舉例來說，無法將礦物燃料轉化成永續能源；儘管信誓旦旦，還是無法投注必要的資源，阻止愛滋病在非洲散播；不願履行減少飢餓的國際承諾，甚至說歐洲無法確保食物的基本安全。這些社會與環境問題多半已存在數十年了，因此很難說這波抗議運動為何引爆，但有一部份當然還是得歸諸全球化本身。過去，當學校經費不足，或水源遭到污染時，向來歸咎於一國政府的財政管理不善，或是徹底腐敗。如今，多虧了跨國界資訊交換的狂潮，這些問題被視為一種特殊全球化意識形態的地方性效應，由國家政客執行，實質上卻是由少數企業勢力和國際機構，包括世貿組織、國際貨幣基金組織和世界銀行想出來的。

「反全球化」原是媒體貼的標籤，諷刺的是，我們在此運動中將全球化變成活生生的事實，威力可能更甚於最大跨國企業的總裁，或是最忙碌的富豪名流。於巴西阿利格勒港(Porto Alegre)舉行的世界社會論壇(World Social Forum)、世銀會議期間的「反高峰會」(counter-summits)，以及 www.tao.ca 和 www.indymedia.org 等網站，在諸如此類的集會中，全球化不只局限在狹隘的貿易和旅遊交易上。相反的，它是一個複雜的過程，數千的民眾單憑分享、訴說抽象的經濟理論對他們日常生活的影響，命運便緊緊相扣。這項運動並沒有傳統觀念裏的領導人物，只有一群執意學習並傳承薪火的群眾。

誠如其他發現自己陷在這片全球化網絡裡的人，我對於新自由經濟只有一點點認識，多半都和北美、歐洲等地年輕人(供過於求、或就業不足?)有關。但就像其他許多的人，我已被這項運動全球化了：我學到了衝擊力十足的課題，也就是執迷於市場對於巴西無自耕地的農民、阿根廷的老師、義大利的速食店雇員、墨西哥的咖啡農、南非的貧民區居民、法國的電話行銷人員、佛羅里達的季節性蕃茄採收工人、菲律賓的工會發起人，以及我居住的城市，多倫多的流浪兒，究竟有何意義？

本書是我記錄自己高低起伏的學習曲線，是草根資訊分享的廣泛過程中的小篇章。草根資訊的分享讓許許多多(未受過經濟學者、國貿律師、或專利專家等專業訓練)的人勇於參與辯論全球化經濟的未來。這些為《環球郵報》(The Globe and Mail)、《衛報》(The Guardian)、《洛杉磯時報》(The Los Angeles Times)和其他許多刊物所寫的專欄、評論以及演講，都是在華盛頓、墨西哥市的抗議活動後夜深時刻的旅館房間內，在獨立媒體中心，在許多航次的飛機上，一口氣寫完的。(在加航擁擠的經濟艙內，伴隨著我前座的人放低椅背，我聽到一聲可怖的扎扎碎響，之後，我換了第二台筆記型電腦。)這些文章包括了我能用來和新自由經濟學者辯論的最棒論點與事實，還有我在街頭認識的同伴間最感人的經驗。有時候，這些文章代表我急欲試著理解幾小時前才透過電子郵件收到的資訊；有時候是針對攻擊抗議活動性質與目的的誤導宣傳，提出反擊。有些評論，特別是演講稿，從未出版過。

為何要將這些斷簡殘編收錄成書呢？部份原因是，在布希總統宣佈進入「反恐怖主義之戰」之後數月，人們開始領悟到，有些事情已走到末路。有些政客(特別是那些政策被抗議人士詳細審批的人)連忙宣佈，走到末路的是社運本身：他們宣稱，社運所引發人們對全球化失敗的關切，根本是微不足道的，甚至是在壯

大「敵人」。事實上，過去一年來軍備和鎮壓行動的逐步高漲，在羅馬、倫敦、巴塞隆納和布宜諾斯艾利斯的街頭，激起了有史以來最大的抗議潮。對於一些過去只在高峰會議場外簽名，象徵性地表達反對的許多社運人士而言，更激發他們採取實質行動來減少暴力。這些行動包括：在伯利恆聖誕教堂(Church of the Nativity in Bethlehem)對峙時充當「人肉盾牌」，還有在歐洲和澳洲的拘留中心，試圖阻撓非法遞解難民出境。然而，當社運進入了此一挑戰性的新階段，我發覺自己見證了非比尋常的事件：我們集體的命運為僅限專家參與的小團體所決定，就在這令人振奮的一刻，真實世界中的烏合之眾將他們擊潰了。所以本書不是蓋棺論定，而是一個重要的開始，一段發生在北美的歷史性時期，從西雅圖街頭歡欣爆發的社運開始，而由難以想像的毀滅行動「九一一」帶進嶄新的章節。

還有別的事促使我集結這些文章。幾個月前，為了找一份遺失的統計資料，我快速翻閱了一些專欄剪報，發現有兩個反覆出現的主題和影像。第一個就是藩籬(fence)。這個影像一再的出現：圍籬阻隔民眾以往能使用公共的資源，封鎖人民迫切需要的土地和水源，限制大眾自由跨越邊界、表達政治異議、街頭示威，甚至讓政客無法制定對選民有意義的政策。

有些藩籬很難看得見，但它們同樣存在。當世銀建議實施「使用者付費」的教育制度，而使數百萬人民無法上學時，一道無形的柵欄就出現在尚比亞的學校周圍。當加拿大政府的政策使得小規模農業變成奢侈品時，一般家庭農場卻根本應付不了暴漲的產品價格和工廠式農場的競爭，柵欄也形成了。一道無形卻十分真實的柵欄出現在索維多(Soweto)潔淨的水源區，因為民營化(Privatization)造成價格高漲，居民被迫使用污染的水源。還有一種柵欄，樹立在民主這個觀念上：國際貨幣基金組織拒絕貸款給阿根廷，除非它更進一步減少社會開支，民營化更多資源，取消對地方性產業的扶持，而這些政策更深化了當前阿根廷的經濟危機。當然，這些藩籬就像殖民主義一樣古老。葛里諾(Eduardo Galeano)在《拉丁美洲的開放心脈》(Open Veins of Latin America)一書中如是說：「如此高利貸的作法置自由國家於圍籬裏。」他指的是一八二四年英國貸款給阿根廷的條款。

藩籬一直是資本主義的一部份，是保護財產免於被心懷不軌者搶奪的唯一途徑

(文轉 38 版)



# 《GAME您老師》之〈再相信遊戲!!!再堅持改革!!!〉

文 / 難攻博士[http://bbs.twblog.net/]

## 超夢幻課程《互動科技與休閒文化》圓滿大成功紀念專輯!!!【續戰篇】

一門才剛開一學期的課程,居然能讓學生在網路上最少PO了三篇迴響文章。看來藏鏡人老師的《互動科技與休閒文化》算是真正圓滿大成功了!看完上週那兩篇「遊戲改變了我的人生」神蹟見證之後,大家有行心癢難熬,也想去台藝大修修這門「奇蹟課程」呢?嗯.....告訴大家一件不好的消息,在藏鏡人老師的規劃裡,《互動科技與休閒文化》只開在上學期,這學期教些別的更勁爆的東西[編按:啥?!還有更屌的?!該不會是教《檳榔西施·電子花車與自拍文化之政治經濟學》吧?!],有興趣旁聽的同學只好等下學期咯!!!不過可以確定的是,這堂課確實是有口碑的啦!此處再幫藏鏡人拍拍手放煙火削蘋果!

本週與大家分享的這篇「神蹟見證」算是最早出現的,據可靠謠言透露[編按:弄什麼玄虛呀,還不就是藏鏡人跟你講的!]藏鏡人老師由於看到這位alon同學自動自發有感而發大潤發,學期中就宣告alon一定Hi Pass!文筆好不好是一回事,但認真地面對GAME這件人生大事,卻是值得嘉獎讚許鼓勵推廣的光榮美德無上善行!alon幹得好!!!也希望GAME民們能繼續拋頭顱灑熱血,讓GAME課程飄揚在大專院校的每一個角落,解救水深火熱的苦悶同胞吧~~~[編按:新·反共八股~]



## 藏鏡人老師《互動科技與休閒文化》神蹟見證!!![PART 2]

童心未泯 by alon 2003/10/15

[出處: <http://home.pchome.com.tw/art/alonn/>]

本來這篇要叫做《單純的快樂》的,因為本學期上了一個課叫做《互動科技與休閒文化》,所以改成了《童心未泯》。不過就是一門通識課程,何來這麼大的共鳴?[難攻按:這種課程,在學校大概也只能被擺在通識課程而已.....]讓alon細細道來.....

看了老師所放的電影《飛進未來》(原名《BIG》)的電影(湯姆漢克斯演的)以後[難攻按:藏鏡人這小子,上課還放電影的咧!],讓本來跟老師討論GAME的心情的我,變到有點茫然,還發覺自己的庸俗,以及發現自己逐年的腦袋長蜘蛛絲.....仔細想想,現在GAME畫面變得越來越漂亮、音樂越來越好聽,但是同時也變得越來越不好玩了:PS2上的遊戲,永遠找不出比任天堂時期還令人感動的;XBOX上的遊戲,也找不出超任時期讓人驚艷跟瘋狂著迷的。看得到的越來越多、玩的到的越來越少.....

標榜是做給小朋友玩的萬人網路連線遊戲,為了尋求等級提高瘋狂練功拼等級、爭寶物,週而復始日復一日。到底是萬人在玩遊戲?還是遊戲在玩萬人?仔細想想,不過就是一份依存在遊戲裡的執著,不過就是社會上的弱肉強食搬到電腦上演出,值得花那麼多心血跟金錢時間在上面嗎?小朋友真的愛玩嗎?或許說,我們真的愛玩嗎?

大人的世界,每天忙著開會、忙著接不完的電話、打不完的單據、處理不完的公事、跑不完的應酬,不論是哪個國家都一樣。光靠這些忙得要死的大人,真的能做出讓我們喜歡玩的遊戲嗎?好笑的是,這些人每一個都跟我(或是說我們)一樣,小時候都曾受過瑪利兄弟的感動,都有每一隻「魔雲使者」都想要踩下來的衝動,都有看到「鐵鎚使者」跟「砲彈」飛過來,就開始手軟的感覺,也同樣有著樓梯磚塊最上端的兩塊磚,知道站要在最左邊,留著一隻腳,然後按B向前衝到旗竿頂端,才会有5000分的回憶。雖然現在的大人,都說那是小孩子才會喜歡玩的簡單遊戲,所以現在做出來的遊戲就越來越複雜、設定越來越多,但真的有越來越好玩嗎?

真正的「玩」這個字,有寫在各大遊戲製作公司人員的心底嗎?[難攻按:答曰:沒有!!!]

老師只能在各大校園裡宣洩著他想要改變遊戲界的一些理念,來藝大教書,希望改變一些社會型態對於遊戲的不了解與排斥,也希望藝大學生將來能作出讓華人爭光的遊戲。[難攻按:嗯.....暫時是這樣沒錯,看看哪一天能到立法院幫那些豬頭上上課倒是真的!]不過就是為了宣揚一個字「GAME」——就是「玩」而已嘛!

「玩」到底是什麼呢?對大人來說,它叫做「童心未泯」,但又因為怕同伴知道太丟臉而管它叫做「童年回憶」;而小朋友對玩,不只是能玩的東西而已,而是能符合「好玩」兩個字的一切都玩:看到學校的牆壁會邊走邊用手指頭敲一敲節奏;看到奇怪的東西都會想用手去抓抓看摸摸看;抽拉車門的鎖;看到收音機會隨便轉台轉來轉去;甚至連家裡電燈的開關都變成了一種玩具.....

而當所有好玩的事情變成了工作需要維持生活之時,所有的事情都沒有著單純的快樂了——變得不好玩了!這才赫然發現,我們居然長大了![難攻按:所以我常說「大人們」最愛<->了嘛.....玩股票、玩選票、玩3P.....還不都是「玩」,還要一邊自己玩,一邊不准青少年玩.....]

不要小看「玩」這個字,戲劇原理裡有一種學說叫做「遊戲衝動說」,跟「玩」有著很密切的關係:我們的老祖宗就因為像辦家家似的好玩,衍生出現在所有一切戲劇的表演。由此可知所有的創意來源,都是源自於我們心裡深處那顆愛玩的心![難攻按:哦~俺沒學過戲劇,今兒個才曉得原來遊戲還能算是戲劇的老祖宗!!!]

雖然說到有關前途的事,所有人那顆愛玩的心會退縮成認真負責的心,但我想其實老師要傳播的理念是很偉大的!除了喚醒我們那純真愛玩的心,更重要的,是讓我們知道「什麼是真正的快樂」!不是花大筆的鈔票到歐洲住五星級飯店就叫做好玩,那個卻比不上不花一分一毛去朋友家玩通宵般的痛快。重點不是花了多少錢去做,而是花了多少的心思去想、激起多少共鳴的做。除了是一個簡單玩樂的人生哲學之外,更是一種讓自己點燃工作狂熱的重要態度!

也對,人生苦短不過短短數十年,何必將自己的生命栽在一個自己不是很喜歡的環境裡?玩吧!找回自己的童心吧!趁著童年記憶還不甚遠的時候,重拾生命中最愛玩的那顆心吧~![難攻按:嗯!名師出高徒,不是名師也出高徒呀!!!]

次回預告:下一期.....還來咧,下一期難攻博士還不自己寫,老編不拿刀殺了我才怪~~~

★ [編按:GAME民們,不管228當天你/妳要去手牽手還是心連心,別忘了隨身帶台GBA防無聊,順便也向老頭子宣揚GAME的好處咩~~~]

★ [編再按:聽難攻博士說講,緯來綜合台老牌優質傑出勁爆遊戲《電玩快打》,目前嚴重人手不足(嗯.....上上下下只剩製作人一人校長兼撞鐘,算是「人手不足」?!簡直是「人間奇蹟」吧!!!),在這裡幫忙發個徵人啓事好了!!!]



## 《金雞 2》、《魔幻廚房》、《20,30,40》三部沒有男主角的電影

文／李幼新

幾乎同時在台灣上映的三部華語片正巧都沒有男主角！

張艾嘉導演的《20,30,40》抽樣般聚焦於三種年齡層的台北都會女性，依我一位女性朋友的話是3位「渴愛」（渴望愛情，而非「可愛」）的女人故事，張艾嘉的野心顯然想要包容多元，所以不限於土生土長的台北人（或台灣人），還有馬來西亞來的女孩、旅居台北的香港人，也不侷限於一對一的異性戀（不過張艾嘉似乎還是擁抱「一對一」的框架）。片中不乏佳句，譬如兩位想當歌星的少女，看起來有點女同志傾向的（算是T嗎？）反而可以跟帥哥談戀愛，倒是起初拘謹的少女（是婆嗎？）異性戀與同性戀有點兩頭落空。又譬如，陳柏霖與李心潔在片中明明有不少機會交鋒，卻彼此不來電，莫非導演無意為俊男美女配的迷思推波助瀾？又或者，張艾嘉扮演的中年女人失言，在電話中把自己開設的「愛家（艾嘉的諧音！）花店」說成「愛家醫院」，既逗趣又傳神。至於送花到府，赫然發現「自己丈夫與人家女主人」的婚紗照片不免萬念俱灰，人家女童的娃娃車正向她衝過來，下一場戲接上張艾嘉開車在街上橫衝直撞，如此般般倒顯得有點刻意造作。張艾嘉或許還想集錦港、台兩地多位藝人（梁家輝、黃秋生、陳昇……），不過這方面楊力州的紀錄片《過境》更深刻更高明。

李志毅導演的《魔幻廚房》我勸你選擇廣東話的版本，鄭秀文的旁白與獨白風趣詼諧（這要歸功李志毅的編劇）而又流利生動（這得靠鄭秀文的「聲音」表演的功力）。本片像是鄭秀文的個人秀，許多名伶為他跨刀客串。片中有兩組單戀，慕容優（鄭秀文飾演）對傅佑（劉德華飾演）一往情深，她的助手廚師小可（言承旭飾演）則死心塌地愛她。女主角也試過其他情緣，無奈太俊美的男孩（馮德倫飾演）不是同性戀就是神學院的未來修士，有學問的男人（黃秋生飾演）可以體貼別人、可以撰寫劇本卻未必懂得人性複雜的心理分析。反正，這部看來遊戲人間的電影不乏機智與些許女性主義意識，「沒有男主角」要怪F4的成員都不會演戲，只能充當花瓶。不過Maggie Q（扮演May傅薇）與張樂悅（扮演向紫雲）既美麗

又能演。片中，食慾跟情慾沒有太多掛鉤。烹飪才藝倒是喚回女主角對母親的記憶。

趙良駿導演的《金雞 2》也請你一定要看廣東話的版本，因為既反映當下（尤其是2003年飽受Sars非典型肺炎肆虐的香港）又回溯過去（譬如香港1997年回歸中國，普通話開始進入廣東話獨大的社會，試想如果你看全部改配普通話的版本，兩種語言的「對比」豈不憑空消失？）。《金雞 2》的現在式是公元2046年。（王家衛拍攝多年尚未完成的《2046》片名或許是個空間，譬如旅館第2046號房間，《金雞 2》卻幽了一默，說有部電影在2046年終於完成了。）主角阿金（吳君如飾演）已經82歲高齡。從她娼妓生涯的諸般往事，讓我想起布紐爾電影《青樓怨婦》（Belle de Jour）的類似趣味：有問題的未必是娼妓，而是嫖客們光怪陸離的變態心理。女主角從俗剃刮腋毛，有位男客卻偏愛愛戀腋毛（我倒覺得正是本片高明之處，人各有所好，女性剃掉腋毛才算美才是雅的主流價值觀本身就很不粗魯就該被質疑）。這位男客千辛萬苦尋尋覓覓（尋腋毛也找一位女孩），到頭來反而是那女孩在尋找的對象，又是本片一記高招。經由Sars恐懼看人性看社會百態，藉著戴口罩的醫生（黎明飾演）照片與本人、「被看」局部（口罩與眼鏡各有所遮）與「被看」整體，造成外人識與不識的落差，神來之筆。中國內地的表哥（張學友飾演）三番兩次吃定香港表妹阿金，始亂終棄，你會發現果真嫖客固然比娼妓變態，「非嫖客型」的男人卻比嫖客更恐怖：對待女人比嫖客更惡劣，免費使用女方勞力、性愛還要騙錢騙心，台灣那些主張廢娼的人士總是忘記正派妻子其實是丈夫的免費女僕與免費娼妓啊！

## 《搖滾教室》 Rock'N'Roll RULES

文／但唐謨

搖滾樂最大的敵人是誰？中產價值觀，家長大人（以西方脈絡而言）。青少年／搖滾樂／激進，和大人／恩雅／保守，兩者之間的衝突，總是大快人心，也是好電影的題材：例如以Ramones為主軸的《搖滾高校》（Rock'N'Roll High School），和讚美Kiss樂團的《搖滾新生代》（Detroit Rock City）。這類電影背景大都擺在高中校園，似乎讀到高中才有能力承受搖滾樂的「暴力」。曾經拍過《年少輕狂》、《愛在黎明破曉時》的美國獨立製片導演Richard Linklater，在這部搖滾樂電影中，

竟然讓最天真無邪，不容絲毫污染的小學生，也敲敲打打地玩起了Rock'N'Roll。

《搖滾教室》的主人翁是個失敗的搖滾歌手，渾身肥肉披頭散髮，他除了玩搖滾樂，不會做任何事情。在房租壓力之下，他冒充室友的身分，跑去一家貴族小學當代課老師...然後，他把這些小學生組成了一個樂團，進軍搖滾大賽。讓小學生玩暴力的搖滾樂，似乎很可怕；但是在這部片卻看到：兒童的純真無邪，和搖滾樂的自由、直接和坦誠，其實是同聲一氣的。男主角教小朋友玩搖滾樂的過程非常有趣，他讓小朋友用古典的音樂基礎彈奏搖滾，然後看到吉他、貝斯、鼓，一個個加進來，讓我們見證到一首搖滾樂曲，神奇地誕生在眼前。他也告訴孩子們：搖滾樂是一種對老大（權威）的反抗，一種誠實的宣洩自我，把自我訴諸音樂的精神。小朋友們對這番大道理大概似懂非懂；但是想像看，如果我們每個人都曾經上過這麼一堂課，少上一些沒有用的生活倫理，今天的世界將會更加美好許多！

這部「搖滾樂少年勵志片」，幾乎都是在陽光燦爛的小學校，孩子們上課練歌，看影片學習搖滾音樂史，努力求上進...說實在，如果我要再活一次，我死也要被分到這一班。小學生其實沒有權力的，太多大人告訴他們該做什麼，不該做什麼；尤其這部片中的小朋友，全部都是貴族家庭出生，可以想像他們的壓力；也可以想像搖滾樂對小學生的必要，搖滾精神，其實從小學就可以開始培養了。影片中肥胖的女孩、娘娘腔的男小男生，覺得自己不夠酷的亞洲小學生，都在這場妙趣橫生的搖滾過程中得到成長與自信；誰還敢說搖滾樂殘害國家幼苗！這樣一部的電影，當然也要有一場搖滾樂表演來壓軸，於是我們看到憤怒的家長、傻大姐校長，都隨著音樂熱血澎湃。說實在，這個故事根本是天方夜譚，然而導演卻想證明：每個人心底，都有一個顛搖滾的種子，一顆赤子情懷，和一種反抗不合理威權的潛力。如果你看這部片也覺得爽到，證明了你也屬於「搖滾教室」一國的。

音樂市場越來越多元，選擇越來越多，是好事沒錯啦！但是卻似乎也把真正的音樂推到了更角落。看了《搖滾教室》才發現，自己很久有聽到真正勁勁的音樂了，今天搖滾榜上的排行金曲，比較起搖滾前輩，簡直的是軟趴趴、溫吞吞。電影結束的時候，一度放棄搖滾樂的吉他手，循循善誘教小學生彈琴，那種溫馨氣氛，和我們所想像中的Sex, Drugs and Rock'N'Roll，實在相去甚遠。我看過一些所謂前衛的搖滾樂電影，賣弄怪誕渲染暴力，骨子裡卻是恐懼搖滾樂，把搖滾樂當成邪魔；《搖滾教室》這樣一部頭腦簡單的兒童片，卻真正說出了搖滾樂的精神。這麼好看的電影，我可以看1000次。

2月第3週

台北票房

1. Cold Mountain  
冷山
2. Love Actually  
愛是您·愛是我
3. The Last Samurai  
末代武士
4. Something's Gotta Give  
愛你在心眼難開
5. School of Rock  
搖滾教室
6. Gothika  
鬼影人
7. Magic Kitchen  
魔幻廚房
8. Lost In Translation  
愛情，不用翻譯
9. The Lord of the Rings: The Return of the King  
魔戒三部曲：王者再臨
10. Out of Time  
即時追捕

2月第3週

全美票房

1. 50 First Dates  
我的失憶女友
2. Confessions of a Teenage Drama Queen  
明星夢
3. Miracle  
冰上奇蹟
4. Welcome to Mooseport  
總統接招
5. Eurotrip  
歐洲任我行
6. Barbershop 2: Back in Business  
哈啦大髮師 2
7. Mystic River  
神秘河流
8. Against the Ropes  
拳壇小妹大
9. The Butterfly Effect  
蝴蝶效應
10. The Lord of the Rings: The Return of the King  
魔戒三部曲：王者再臨

(文承35版)

，但近來 持這些柵欄的雙重標準卻日趨囂張。在國際金融市場眼中，沒收企業持有的股份，也許就是社會主義政府所能犯下的最大罪惡(問問委內瑞拉總統雨果·查維茲(Hugo Chavez)或古巴獨裁者卡斯楚(Fidel Castro)就知道了)。但在自由貿易協定下，公司獲得確保的資產保護，卻未能擴及阿根廷人民；他們將其一生的積蓄都存在花旗銀行(Citibank)、豐業銀行(Scotiabank)和匯豐銀行(HSBC)的帳戶下，如今卻發現大部份的錢莫名其妙的消失了。而市場對個人財富的尊重也未惠及安龍公司的美國員工，他們發現自己無法出脫個人的退休投資組合，而在同時，安龍的高層卻狂賣自己的股票，賺進大把現鈔。

與此同時，有些必要的藩籬卻遭到攻擊：在趕著民營化的過程中，曾經存在許多公共和私人空間之間的界線，例如，阻絕廣告進入校園、摒除想從健保中圖利的意圖，或是防止新聞機構擁有者將媒體作為促銷其他事業的工具等，幾乎都被弭平了。每一個受到保護的公共領域都被敲開，卻又被市場再次將之封閉。

隔離經基因改造和未受改造的農作物，是另一項正受威脅、對大眾有利的藩籬。這些穀物大亨們，根本未曾盡力防止被改造過的種子吹到鄰近的田地裡，生根發芽，交叉授粉，因而在世界許多角落裏，「不要吃」無基因轉殖成份(GMO-free)的食品已經沒得選擇，整個食物供應鏈已遭污染。保護大眾利益的藩籬似乎在快速消失中，而限制我們自由的藩籬卻迅速倍增。

當我首次注意到藩籬的意象不斷出現在討論、辯論和我的文章中時，對我來說實在是意義深長。畢竟，藩籬倒塌、流動性提升和更大的自由等前景，刺激了過去十年來的經濟整合。雖然如此，在慶祝柏林圍牆倒下十二週年後，我們又再次被藩籬包圍，隔離了人與人、人與地球，還有我們夢想事事可變的能力。這個我們用「全球化」來委婉形容的經濟過程，如今已深入日常生活每個面向，將所有活動與自然資源轉變成可量度、可擁有的商品。駐香港的勞工研究者格林非爾得(Gerard Greenfield)指出，現階段的資本主義，不單傳統的貿易觀念裡跨越國境以求賣出更多產品，也要將過去視為「公有」或非賣品的範疇全盤重新定義成「產品」，以滿足市場對成長永無止境的需求。私人侵犯公共領域當然已延伸到醫療與教育等範疇，思想、基因、種子如今也可以買賣、申請專利和隔離保護，傳統土著的醫療秘方、植物、水資源，甚至連人體幹細胞也都是如此。憑藉著作權，美國如今是世界最大的單一出口國(超越製造業或武器輸出)，我們必須理解國際貿易法不僅在去除特定的貿易藩籬，更精確的情形是有系統地設置新的藩籬：在知識、科技和新近民營化的資源上。這些與貿易相關的智慧財產權，讓農民無法再移植孟山都生技

公司(Monsanto)的專利種子，也使得窮國製造相同配方的廉價藥物以濟需要的民眾，成了非法行為。

全球化現正接受考驗，因為在這些無形藩籬的另一邊是真實的大眾，他們被摒棄在學校、醫院、工作場所、自己的農田、家園和社區之外。大規模的民營化和放寬管制，產生了一大群被排拒的民眾，他們的勞務不再有市場，他們的生活方式被斥為「落伍」，他們的基本需求顯得不合時宜。這些將人排除在社會之外的藩籬，可以遺棄整個產業，也可以毀掉一個國家，就像阿根廷的情況。至於非洲的情形，基本上整塊大陸都被流放到了全球化世界的陰影下，不出現在地圖上，也不再有新聞，只有在戰爭時出現，懷疑其人民可能變成民兵、恐怖份子，或是反美的狂熱份子。

事實上，被全球化拒排在外的大眾，轉諸暴力的比例卻是出奇的少。多數人只是遷徙：從鄉村到城市，從一國到他國。就在這時，他們開始面對清楚有形的藩籬：以鏈條和尖銳的鐵絲網製成，用水泥加強，架上機關槍警戒的藩籬。每次我聽到「自由貿易」這個名詞，就會聯想到我在菲律賓和印尼所看到監牢般的工廠，被柵門、瞭望台和軍隊重重圍住——以防高度補助的產品外流，並阻止工會領袖進入。我也聯想到最近一趟南澳洲沙漠之旅，訪問了惡名昭彰的伍莫拉拘留中心(Woomera detention centre)。距最近城市有五百公里之遙，伍莫拉過去是座軍事基地，現在改裝成的私營難民收容中心，隸屬於美國衛康和(Wackenhut)保安公司旗下一家子公司。在伍莫拉，上百的阿富汗和伊拉克難民，逃離了祖國的鎮壓與獨裁，如今不顧一切要讓全世界知道營區的真相，採取絕食抗議、自營舍屋頂跳下、喝洗髮精、縫合嘴巴等手段。

最近，報紙充斥著駭人聽聞的報導，許多尋求庇護者藏匿在一堆比他們更能自由移動的商品中，企圖穿越國境。二〇〇一年十二月，八個羅馬尼亞難民的屍首，其中包括兩名兒童，在一隻滿載辦公傢俱的貨櫃裏被發現；他們是在漫長的海上旅程中窒息而死。同年，在美國威斯康辛州清水鎮(Eau Claire)一堆衛浴設備裏又發現兩具難民屍體。之前一年，五十四個來自福建的中國難民，在英國多佛的貨櫃車內窒息而死。

所有藩籬都是有關聯的：將許多人摒棄於資源和財富之外的無形藩籬，需要靠鋼鐵與刺絲做成的真實藩籬來落實。沒有配套的策略來控制大眾的騷動和流動，我們根本不可能保住這麼多辛苦掙來的財富。保全公司最賺錢的地方就在貧富懸殊最大的城市——約翰尼斯堡、聖保羅、新德里——置鐵柵門、武裝車、精密的警報系統，並出租私人警衛隊。舉例來說，巴西人每年花費十五億美元在民營保全上，而其租借的四十萬武裝警衛遠多於實際的警察人數，幾乎是四比一的比例。在黑白涇渭分明的南非，民營保全的年度花費已達十六

億美元，是政府每年能夠花在住屋問題上的錢的三倍有餘。這些保護有錢人免受窮人干擾的大宅院，如今似乎已成爲全球安全狀況的縮影——不是一個致力於減少圍牆與障礙的地球村，卻是一個由高度軍事化的貿易走廊連接而成的城堡防衛網絡。

如果這個影像顯得十分極端，那是因爲多數西方人很少看過柵欄和火炮。那些有柵門的工廠和難民居留中心，依舊深藏在偏遠地區，對無國界世界的動人巧言並未構成直接的威脅。但過去幾年來，有些藩籬已經到處可見——通常恰好都在這個野蠻的全球化模式有所進展的高峰會議期間。如果世界各國領袖想要聚在一起討論新的貿易協定，必然要蓋一座現代堡壘，加上武裝坦克、催淚瓦斯、高壓水柱和攻擊警犬，以避開憤怒的大眾。當魁北克市於二〇〇一年四月主辦美洲高峰會議時，加拿大政府採取了前所未有的舉動，蓋了一座牢籠，不只會議中心，整個市中心區都被圍起來，迫使居民必須出示證明文件才可回家或上班。另一個受歡迎的做法是，把高峰會議地點設在難以靠近的地區：二〇〇二年八大工業國家會議(G8 meeting)在加拿大洛磯山區舉行。而二〇〇一年世貿組織會議在高壓統治下的波灣國家卡達舉行，該國的埃米爾(emir)禁止政治抗議活動。「反恐怖主義之戰」已成爲另一個幕後的藩籬，高峰會召集人藉此解釋可以此時不適合公開表達異議，或者，更糟糕的是，恐嚇性的將合法的抗議者和企圖搞破壞的恐怖份子相提並論。

然而，報導中的險惡對峙，卻經常是歡樂的場合，人們在此試驗換種方式來組織社團，也批評現存制度。第一次參加反高峰會時，我有一種清晰的感覺，有某種政治的大門即將開啓——個通道，一扇窗戶，套句副司令馬珂仕(Subcomandante Marcos)的一句佳言，「歷史的裂縫」(a crack of history)。這個開口和頗受電視攝影機青睞的麥當勞破窗沒多大關係；它是另一種象徵：一種可能性，一股新鮮空氣，一種氧氣直灌腦門的感覺。這些抗議活動——事實上是一週馬拉松式針對全球化政治的的密集教育，有六種同步語言翻譯、徹夜舉行的策略會議，還有音樂節和街頭劇場——彷彿踏進了一個平行的宇宙。一夕間，整個場所轉變成另類全球化都市，在這裏，激動代替認命(urgency replaces resignation)，企業商標需要武裝警衛，民眾罷佔車輛，藝術隨處可見，陌生人彼此交談，而政治進程急遽變革的遠景，並不是一種唐突、不合時宜的觀念，而是全世界最合乎邏輯的想法。

即使是壓制性的安全措施，社運人士也能將之化爲訊息的一部份：高峰會議周圍的柵欄，喻一個置數十億人於貧窮與弱勢的經濟模式。對峙局面在柵欄邊緣上演，但不是只有棍棒與磚塊：催淚瓦斯遭到曲棍球棒還擊，高壓水柱遇到玩具水槍挑釁，而轟隆作響的直昇機則受到紙飛機的嘲笑。魁北克市的美洲高峰會議期間，一群社運

人士建造了一座中古式的木製石壘，把它架設在三公尺高、圍繞整個市中心區的柵欄上，然後射出一堆泰迎熊。在布拉格，於世銀和國際貨幣基金組織會議期間，義大利自由主義派「白衫黨」(Tute Bianche)決定不與戴滑雪面罩、海盜式頭巾、一身黑衣的鎮暴警察正面衝突；相反的，他們身著白色連衫褲，用裹著泡棉的米其林輪胎當盾牌，大步行進到警戒線前。在達斯·維德(Darth Vader，譯按：電影《星際大戰》中和天行者路克等反叛軍作對的黑暗君王)和一隊米其林兄弟(Michelin Men)對峙的場合下，警察是不可能贏的。同時，在城市的另一個角落，通往會議中心的陡坡上，被一群「粉紅仙女」佔滿，他們頭戴滑稽的假髮，身穿銀白粉紅相間的晚宴服，腳上穿著厚底鞋。這些社運人士想要干擾當前經濟秩序的態度是認真的，但他們的戰術卻反映出他們堅拒傳統權力鬥爭：我在本書最後幾篇文章裏開始探討他們的目的；並不是爲了自己要接掌權力，而是根據原則來挑戰權力集中。

其他類型的窗戶也正在開啓，有一項計畫正在悄悄進行：要收回民營化空間與資產以供大眾使用。也許是學生把廣告踢出教室，或是在網路上交換音樂，或是用免費軟體設立獨立媒體中心。也許是泰國農民把有機蔬菜種在過度灌溉的高爾夫球場上，或是巴西的無地農民把荒地四週的柵欄拆下，變爲一片合作農場。也許是玻利維亞的勞工把民營化的水資源轉化成公用，或是南非小鎮居民在「把電力還給人民」的口號下，把電力重新接上。而一旦收復，這些空間也隨之改造。在鄰里大會、市政會議、獨立媒體中心、社區經營的森林和農場，一種蓬勃、直接的新民主文化逐漸成形，經由直接參與而健壯、豐碩，不會因消極觀望而消散退怯。

儘管多方嘗試民營化，結果證明有些東西並不希望被擁有。音樂、水源、種子、電力、思想，它們不斷衝出豎立在周遭的界線。它們自然會抵抗封閉，有逃脫的天性，會交叉授粉，流過柵欄，逃向開放的窗口。

走筆至此，這些解放了的空間會出現什麼，情勢仍未明朗；或者，在恐怖份子和社運人士之間的界線被刻意模糊之後，出現什麼才耐得住警察與軍隊不斷的攻擊？接下來會怎樣，這個問題一直在我心中揮之不去，同樣也是這場國際運動每一個建構者的心聲。但這本書並不嘗試去回答這個問題，它只是針對這場爆發於西雅圖，歷經九一一及其後續發展的社運，提供一個社運早期活動的觀點。除了極少數細微的修改之外(例如解釋參考資料，擴充論點，通常用方括弧表示)，我決定不重寫這些文章。它們以原來面貌重現(或多或少照時間先後排列)：戲劇性時刻的明信片，第一章記錄了一個反覆的老故事——民眾推擠著限制他們的柵欄，打開窗戶，深深呼吸，品嚐自由的滋味。

(本文取自該書序言，時報出版提供)

## 今年花似去年好

書名：少年時  
作者：柯慈／譯者：鄭明萱  
出版：時報

作者以第三人稱口吻寫下的自傳體小說，從在南非的大學生涯尾聲到英倫職場新生活，沒有清楚開端，亦無明顯結束，生命始終處於渾沌未明之中。年輕的數學研究生熱愛文學，在追尋人生方向或意義的每一天裡，生吞嚥嚼心中大師的所有作品及受大師肯定的經典，外冷內熱地探索性與愛情，亟欲割斷與家庭的牽繫，復淡然而道出殖民地移民的卑怯。作者筆力深刻，度己真誠，道出普世青年的掙扎徬徨。

柯慈生長於一個英語家庭，兼具德國與英國背景，通南非荷蘭語。1974年發表第一本小說《幽暗之地》，1983年以《麥可·K的生命與時代》獲得英國布克獎與法國費米娜獎，1999年再以《屈辱》獲布克獎。本部虛實交錯的作品是解讀柯慈作品的重要源據。(鄭尹真)



## 傳播學院學生參考書

書名：走進美國大報—探索媒體競爭力的第一現場報導  
作者：辜曉進  
出版：左岸

辜曉進畢業於中國人民大學新聞學院研究所，從事新聞編輯工作近二十年，現任深圳報業集團總編助理，身兼英文《深圳日報》總編輯，並爲中國科普作家協會會員、中國新聞學會理事。他在2001年接受中國深圳市政府委派，以訪問學者身份，赴美國紐約市立大學史塔頓島學院及哥倫比亞大學新聞研究所進修一年，並赴各地採訪美國重要報社及報團核心。回國後，寫成這本十八家報紙與四家報業集團的訪談紀錄，是華文世界首部據第一手採訪資料寫成的美國報業現狀報導。受訪對象包括《華爾街日報》、《紐約時報》、《今日美國》、《洛杉磯時報》、《華盛頓郵報》、《巴爾的摩太陽報》、《芝加哥論壇報》、《波士頓環球報》、西北大學媒體管理中心等，辜曉進按部就班，按採訪時空背景、受訪報紙發行量、員工人數、組織架構、管理制度、財務狀況、版面配置、競爭優勢分析比較等等逐項陳明，雖未作進一步整體論析，但資料詳盡，對傳播學系學生來說是本好用的工具書。(Zadie)



## 根本的孤獨

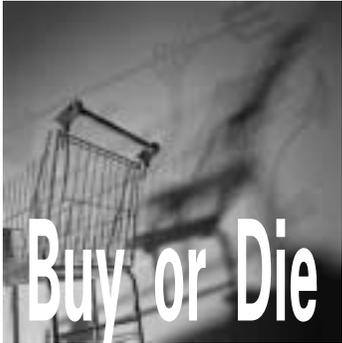
書名：文學空間(秋水堂提供)  
作者：莫里斯·布朗肖  
譯者：顧嘉琛  
出版：商務印書館

「寫作，就是投身到時間不在場的誘惑中去。無疑，我們在此正在接近孤獨的本質。時間不在場並不是一種單純的否定方式，這是這樣一種時間，在這時間中，無

任何東西開始；首創都是不可能的事；在肯定之前，已經有了肯定的回歸。不僅不是一種單純的否定方式，正相反，這是一種無否定的、無決定的時間。」

過了四頁「寫作，就是去肯定有著誘惑力威脅的孤獨。就是投身於時間不在場的冒險中去，在那裡，永無止盡的重新開始是主宰。就是從「我」進入「他」，以致我所遭遇到的東西，任何人都不會遭遇到，它是隱名的，並在無限的分散中重複。寫作，就是從魅力的角度來支配言語，並且通過言語，在言語之中同絕對領域保持接觸，在這領域裡，事物重新成爲形象，在那裡，形象，從形象的暗示成爲對無形的暗示，並且，從對不在場描繪的形式變成這個不在場的成形的在場，成爲不再有世界，當尚未有世界時對存在著東西的不透明和空無的敞開。」

如果你耐心地隨著字句讀到這裡，在這裡，這閱讀的律動裡，空無的敞開裡，你就進入文學的孤獨空間了。(鄭尹真)



# 破報業務部

■國賓影城送你『20·30·40』精美紀念商品、『鬼來電』Call Out會員獨享特映票。

國賓影城特別推薦由港台三大影后張艾嘉、劉若英、李心潔首度攜手合作影片《20·30·40》，對於感情世界，20歲的小潔渴望跨越界限，30歲的想想還徘徊在愛與不愛之間，40歲的Lily則恣意經驗熟男猛男之間。幽默詼諧的探討女性的愛與夢想，一部以台北為背景的爱情圓舞曲！3月1日起至3月14日到國賓影城看電影，隨票就送《20·30·40》抽獎券，詳填資料參加抽獎，就有機會獲得『亞洲安妮』化妝品、agnes b《20·30·40》紀念筆記本或《20·30·40》電影紀念商品！3月初即將上映以《哈啦瑪莉》等片奠定「法式幽默的喜劇名導」--法拉利兄弟新作《當我們黏在一起》。耗資5500萬美金，本片由麥特戴蒙與葛瑞希尼爾攜手演出頭好壯壯「連體好兄弟」準備前往好萊塢一圓星夢！2月20日起至2月29日到國賓影城網站 www.atfilm.com.tw 挑戰『當我們黏在一起』互動競賽遊戲，訓練你的腦力與手指靈巧度，幫助華特 / 鮑伯連體兄弟勇闖好萊塢，就有機會把『當我們黏在一起』限量電影紀念商品帶回家！你千萬不能接自己的手機號碼！國賓影城會員只要將你的姓名及手機號碼回傳到國賓影城服務信箱 service@atfilm.com.tw，3月1日當天國賓影城將會 Call Out 給你，報出自己的手機號碼，就送你由日本驚悚大師三池崇史執導，柴崎幸與堤真一主演的恐怖片《鬼來電》特映券2張！即日起至2月29日到國賓影城看電影，隨票就送《搖滾教室》抽獎券，詳填資料參加抽獎，就有機會獲得CASIO電子琴、音樂餅乾MP3或《搖滾教室》限量電影紀念商品！即日起到國賓影城網站下載『520情人套票』優惠券，憑券至國賓影城可以520元甜蜜優惠價購買『情人套票』(含2張電影票+1中爆米花+2中杯可樂)，2月限定超值優惠，只有在國賓影城！每週四國賓微風影城免費 FUN 電影給你？每週四下午六點起到國賓微風影城專屬兌換窗口，秀出你的遠東 New Century mc2 卡，免費電影票就是你的！(每週限額 200 名，每人憑卡限領一張當日觀賞不限場次電影票)還有全年購票 NT\$230 刷卡優惠價，及每週四憑卡購買影城販賣部可樂、爆米花 5 折優惠！即日起至 7 月底止，每週四 So-net 卡友出示 So-net VIP 卡至國賓微風影城購票可享優惠票價 250 元 / 台南國賓 HiHa City 購票可享優惠票價 230 元 (每卡限購 4 張)，當日憑票根購買影城販賣部爆米花及碳酸飲料 5 折、其他單品 8 折優惠！

\*每週四起可預購下週四午夜前之所有開放場次。

\*加入國賓影城會員，即可線上訂購國賓影城及國賓大戲院之電影票。

國賓影城@微風廣場 / 台北市復興南路一段 39 號 7 樓。查詢專線：02-8665-3922。

國賓影城 @HiHa City / 台南市東區中華東路一段 88 號。查詢專線：06-2347-166。  
台北語音訂票服務專線：02-8665-3922。  
電影場次查詢 / 網路訂票 www.atfilm.com.tw。

## ■文化推廣部數位媒體教育中心、全台唯一獲 Softimage 加拿大原廠授權的訓練機構。

中國文化大學推廣部數位媒體科技教育中心 (DTEC) 獲得 Avid 科技 Softimage 公司授權認證為台灣第一家教育訓練中心。將提供台灣 Softimage | XSI 動畫軟體教學方面一個極佳的訓練機會，帶領產業走進非線性的 3D 環境。去年 3 月成立的 DTEC，是台灣唯一在 3D 動畫及數位音樂製作方面擁有完整訓練的多媒體教育中心。其中 3D 動畫 Softimage | XSI 課程將提供從入門到進階的階段性訓練課程，聘請擁有加拿大蒙特婁 Softimage 總部認證之講師，以提供學員最優秀的師資及最佳的課程安排。不僅如此，DTEC 有最具現代化藝術的教室設備以及多媒體設備的數位學習中心，提供學員最頂級的學習服務。DTEC 總監鄭旭志表示：『增加 Softimage | XSI 課程將使 DTEC 動畫課程系列有更多元化的新選擇。動畫軟體 Softimage 引領電視、電影及遊戲產業已有十年光景，我們預見在亞洲動畫界對擁有良好訓練的 Softimage | XSI 動畫師有極大的需求，因此我們積極爭取認證教育中心的資格，並負起國內培訓專業動畫師的責任。』Avid 科技的子公司 Softimage Co. 在 3D 動畫、2-D 動畫、compositing 及特效軟體工業中具有領導的地位；其領域包括了電影、電視廣播、遊戲以及多媒體工業。SOFTIMAGE|XSI 這套軟體是在 Avid 的 Make, Manage and Move Media? 策略下由 Softimage 發展出的旗艦產品。XSI 是業界第一個能夠提供專業動畫師、數位藝術家一個自由的 3D 非線性環境來創作高水準的動畫、視覺效果、電腦遊戲與網站。Softimage 的客戶有：R!OT、Valve、Capcom、Pandemic Studios、The Mill、Pixel Liberation Front、Hybride、Janimation、Quiet Man、PSY-OP、Cinepix 以及 Framstore CFC 等。Softimage 的產品精神是為了幫助使用者在整個製作流程中可以很簡單的創作、創新與合作。相關 Softimage|XSI 課程資訊請至 <http://www.sce.pccu.edu.tw/dtecc> 查詢。『數位媒體科技教育中心之簡介』DTEC 是中國文化大學推廣部其中之一的數位教育中心。DTEC 結合傳統藝術教育與現代數位媒體產業，提供紮實的專業教育和豐富的業界實務經驗，以培育數位領域傑出藝術家為理想目標。此外，數位媒體科技教育中心 (DTEC) 提供專業教室，希望學員能藉由這個場地，可提升學員們的音樂科技與 3D 動畫的實務經驗，我們也將透過業界最新的資訊導向，以此為基礎，幫助學員培養個人的專業素養，以因應業界之潮流動脈。『遊戲製作說明會』Softimage 在 3D 遊戲製作上已有近 20 年的經驗，從最新款的電玩到許多經典的遊戲，Softimage 功不可沒。隨著台灣遊戲市場對遊戲品質的要求與日遽增，各公司莫不想盡辦法提升遊戲品質，以求佔市場一席之地，在此，我們鄭重向您推薦 XSI 來製作新一代的遊戲；它不僅是許多國外遊戲大廠在製作遊戲動畫的第一選擇，而且它是最完整的遊戲製作工具，是您不可錯過的最佳解決方案！因此 Softimage 在台灣總代理商 - 實威科技特別邀請原廠工程師來台舉辦『SOFTIMAGE | XSI 遊戲製作說明會』，將許多遊戲製作的重要新知介紹給國內有志發展遊戲製作廠商。在說明會上我們還要介紹最近加入 Avid 陣營的 NXN-alienbrain，它是目前在數位內容檔案管理及專案流程控制上最先

進的系統，它能對 3D/2D 圖檔、程式碼及其他相關文件作有效管理，是您管控專案進度、節省時間及成本的管理利器。另外，也邀請到數位媒體科技教育中心 (DTEC) 的總監 Frank Cheng 為各位介紹如何強化您的數位媒體的專業技能，拓展在數位媒體的版圖；不論是遊戲企劃、美術或是程式設計師，都歡迎您來參加這次的『SOFTIMAGE | XSI 遊戲製作說明會』！

主辦單位：實威科技股份有限公司、中國文化大學推廣教育部 DTEC 數位媒體科技教育中心、贊助單位：麗台科技股份有限公司。時間：93 年 3 月 9 日 (星期二) 下午 13:30-16:30 地點：中國文化大學推廣教育部 B1 表演廳 (台北市建國南路二段 231 號) 力邀遊戲「鬼武者」製作公司 - CAPCOM 來台!! 傳真：請填妥報名表，回傳至 (02)2795-2338。E-mail：請註明「參加 SOFTIMAGE 遊戲說明會」並將上表內容詳填；mail 至 [mailto:info@solidwizard.com.tw](mailto:mailto:info@solidwizard.com.tw)。還是不了的話，就請電洽 (02) 2795-1618 分機 300 郭小姐連結網址：<http://www.solidwizard.com.tw/Game-Solution%>

## ■3D 動畫的世界 ~ 立志成為專業 3D 動畫師的必選課程。

動畫軟體人人都會，但是要如何成為一個業界搶手的動畫師，並不是只要學會軟體就可以了，技術、知識、色彩、表演、藝術 sense 等等都是缺一不可的重要因素，DTEC 有 Maya 及 Softimage-XSI 兩套主流動畫軟體課程供您選擇，並針對這兩套軟體工具各設計一系列合乎業界需求的完整課程規劃，包含動畫速寫、動畫腳本、色彩設計應用、角色動畫設計等。讓您可以輕鬆成為一個專業的動畫師。期待您一起來享受數位創作的樂趣！2 月起將陸續推出『Maya 入門班』、『Softimage-XSI 入門班』、『Maya 角色動畫班』，特聘業界豐富實務經驗的知名動畫師及設計師教授課程，為維護課程的品質，本班採取 5-10 人小班制教學，並完全依照業界需求而設計出課程規劃，讓學員在課程結束後不會與業界有所斷層。『3D 動畫工具軟體 Softimage | XSI 入門班』：動畫軟體 Softimage 引領電視、電影及遊戲產業已有十年光景，近期將再進攻國內動畫遊戲市場，新一代 Softimage|XSI 軟體提供更強大的功能可以運用在 3D 動畫遊戲上，遊戲設計的領域不再只是限於單一工具來開發，而將會有更多樣化的工具可以使不同領域的人進入遊戲設計。未來可以預見在亞洲動畫界對擁有良好訓練的 Softimage | XSI 動畫師將有極大的需求，您當然不可以錯過這難得的先機！『動畫師必修課程 - 角色動畫班』：動畫軟體人人都會，但是要如何成為一個業界搶手的動畫師，並不是只要學會動畫軟體就可以了，技術、知識、色彩、表演、藝術 sense 等等都是缺一不可的重要因素。DTEC 在今年度特別針對角色動畫設計一套全新課程，特別聘請學界及業界知名動畫導演 - 史明輝老師，以豐富的業界經驗及迪士尼公司訓練動畫師的同一套訓練方式，帶領你成為一個專業動畫師。『爭霸 3D 動畫 - Maya 入門班及進階班』：數位時代來臨，藝術、創意與新科技結合，創造出想像力無限的虛擬環境，無論是電影特效、電視廣告、網站等，到處都是 3D 動畫的傑作。21 世紀是數位創意引領風騷的時代，想要在這個時代站穩自己的腳步，當然就要學會專業的工具語言。在 3D 動畫的世界裡，Maya 有相當的市場佔有率，DTEC 完全依照業界需求而設計出入門及進階課程，是最適合動畫領域新鮮人以及職場再進修者的專業課程。洽詢電話：(02)2795-1618 分機 300 郭小姐。

■同志「談性說愛」探索課程。  
你響往「慾望城市」裡四個女主角赤裸

裸的談性說愛嗎？你還在茫然的慾海情慾裡獨自一人摸索嗎？當個「同志」，就真的註定只能用感情的傷痛來證明世俗的無奈嗎？我們開放一個空間，一個可以自由自在、不被批判、不受任何世俗規範約束的地方，用一種全新的觀點，找一種不曾有過的方式，透過每個生命個體的自我摸索經驗，還有 - 亞輝講師從自我、家庭、關係以及能量、靈魂、磁場的不同觀點解說，讓我們一起來釐清楚屬於我們自己的「同志愛」！讓我們一起來...『談性說愛』! 預計 2 月 28 日下午 2 點 ~ 5 點。第一次試聽課程 (費用 550)。地點：新店市中興路三段 219 號 (天下一家共融廣場) B102 室。(搭捷運新店線 - 大坪林站 2 號出口 - 一出口右手邊小巷子直走到底 - 共融廣場)。想要參加者請直接聯絡阿輝 0968258405 或 0910093860。(透過人間天堂網站 <http://www.mysss.org/> 亦可報名。名額 20 人)。正式課程時間：3/14、3/28、4/4 (暫定) PM2:00-PM9:00。課程內容：同志呼吸體驗、彩虹家族排列、同志關係圖索...

## ■英語全面大作戰！全方位兒童英語精修班、商用英文寫作應用專班熱烈招生中。

想要說得一口流利英語嗎？世新大學自 3 月中下旬起，陸續推出全系列語言學習課程，邀請中、外籍老師透過生活化、情境互動的教學方式，讓你英文學習輕鬆又容易！全方位兒童英語精修班：別讓您的孩子輸在起跑點！想要學好英語，從生活中潛移默化是最好的方式。本課程即針對此點為學齡兒童量身訂作。由老師引導學員經由各種情境的分組練習、角色扮演，及其他輔助活動，正確運用其所學的英語。課程內容著重在透過正確的文法、發音語調、字彙及流暢的語言能力來表達自己。使用最輕鬆有趣的《E Basic 基本英語》為教材，並針對不同的生活題材進行情境式練習，循序漸進，讓您學習零負擔，配合教材內容，規劃合適進度，給您學習高效率，輕鬆開口說英語！此外，凡本課程學員訂閱《E Basic 基本英語》除享過刊特別優惠外，也可享訂閱經典傳訊任一本雜誌 9 折優惠價！招生對象：具備基礎英語能力，國小三年級以上，國中二年級以下之學童。商用英文寫作應用專班：您是否常常覺得在撰寫商用英文書信時，總是詞不達意，每當外國客戶來函詢問合作事宜時，想到要回信你就一個頭兩個大！碰到要修改合約時，更是戰戰兢兢，如履薄冰？現在，這些問題都交給我們幫您一次搞定！世新大學特聘資深外籍講師教授商用英文寫作應用課程，課程內容包括：專業書信架構、銷售信函之撰寫、答覆客戶詢問函、如何於信中議價、信中要求及修改合約、如何於書信往來中有效催款、詢價、還價技巧、信中叫貨、催貨相關技巧、致謝函或道歉函的撰寫、商務 email 的應用、常犯錯誤之糾正、文化差異下之書信語誤等實用課程內容。招生對象：具備基礎英語能力，有意拓展英語寫作能力之一般成人。上課地點：華僑會館，北投區泉源路 25 號 (新北投捷運站出口 5 分鐘)。開課時間：93 年 3 月中、下旬。歡迎來電諮詢：(02)2893-9922#3205 張小姐。相關網址：<http://www.toccc.com.tw/course/childeng/index.htm>

## ■親愛的蕭亞軒在我身邊！從此我的手機鈴聲不再是傳統鈴聲了。

偶像原音隨身聽 - 蕭亞軒、戴佩妮、劉若英、張宇用歌聲提醒你的手机來電囉！更有獨家自創的原音來電鈴聲，各種動物的叫聲、ICQ、心跳聲及無線電話等等各種真實音效，讓你的來電鈴聲充滿「笑」果。單音、和絃、真人原音一次擁有！HOP 街頭單經。網址：<http://www.ringtonetone.com.tw>

### 1. 信用卡訂閱

填妥以下之信用卡訂購單直接傳真即完成訂報手續。  
傳真電話：02-82191216

### 2. 國內郵政劃撥破：

戶名：台灣立報社  
劃撥帳號：12283295  
請在劃撥單背後註明訂閱期數如 51 期或 102 期。我們將在收到您劃撥之款項後主動將破周報寄出。

### 3. 門市訂閱

週一至周五 AM:11:00-PM:6:00，親洽本公司訂閱。  
住址：台北縣新店市復興路 43 號 1 樓  
(破周報讀者服務專員 林淑慧)  
聯絡電話：02-86676655 分機 243。

## ■ 信用卡訂閱購單

姓名：\_\_\_\_\_

先生 小姐

身分證字號：\_\_\_\_\_

出生日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

就讀學校：\_\_\_\_\_

職業：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

日：\_\_\_\_\_

夜：\_\_\_\_\_

送貨地點：\_\_\_\_\_

信用卡別：VISA MASTER

聯合 JCB

發卡銀行：\_\_\_\_\_

信用卡有效期限：\_\_\_\_\_

信用卡號：\_\_\_\_\_

訂購總金額：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

(須與信用卡背面一致)

訂購日期：\_\_\_\_\_

- 訂購項目：
- 1.破報12期(400元)
  - 2.破報25期(800元)
  - 3.破報52期(1600元)
  - 4.破報104期(2560元)

# 破週報 EXTRA 破英文

訂閱破報!! 賞你 MOD'S 搖滾能量 CD!

# 連戰的募兵是騙票制！

連戰聲稱當選後要將國軍役期縮至三個月，根本是不負責任的空頭支票。

## ▶▶ 阿扁總統長期主張募兵制，從未反對募兵制

阿扁總統在2000年的國防政策白皮書中，就清楚規劃了「募兵制」的具體落實方案，政黨輪替後，國軍依國家整體兵力改革方案，從「精兵制」朝「募兵制」方向落實。

## ▶▶ 親民黨立委林郁方：「連戰要多用功！」

國親聯盟的國防專家林郁方委員直指連戰不懂國防，不僅連戰的主張無法執行，更置國家安全於不顧！還要請連戰回去「多用功」。

## ▶▶ 真正的募兵制，沒有徵兵的問題，更不需要三個月的役期

「募兵制」絕不是連戰聲稱的「當選後國軍役期只要三個月」。真正的募兵制，沒有徵兵的問題，更不需要三個月的役期，連戰的主張根本是「畫蛇添足」。連戰的兵役主張，將造成中華民國的國防兵源、武力立即呈現「真空狀態」，且38.5萬兵源要募兵所需的數千億預算要從哪來？

## ▶▶ 改革需要方法 募兵制將依三個配套措施逐步完成

要落實募兵制必須完成修憲程序，徹底將「募兵制」從憲法中修改為「募兵制」，役男才能真正免除兵役。而政府推動的「募兵制」方案，已經依三個配套措施逐步完成中：

### 第一部份：兵力精簡—縮減國軍兵源達到「精兵制」

※阿扁上台後，國軍役期由兩年減為1年8個月

目前國軍38.5萬兵力將縮減至25~26萬人，配合相關配套措施完成國軍第一階段「兵力重整」達到「精兵制」，並縮減國防人力維持費用，優化人力專業分流。國軍各戰鬥單位職務依專長、專業區分有效人力資源。

### 第二部分：比例調整—採「徵募兵混合制」調整徵募兵源比例並完成任務移轉

※國防部去年舉辦募兵示範營隊共三營總招募人數為649人，目前招收率為46%。

將現有國軍徵募兵源比例6:4:3:6調整至4:6，並逐年調高募兵比例，達到募兵建軍實質有效防衛。將募兵兵力作為國軍第一線「作戰主力精兵」；將徵兵兵力作為國軍後勤支援部隊，依募兵建軍原則完成任務移轉，以防兵力真空確保國防安全。

### 第三部分：完成憲法「兵役」修憲案，落實真正的募兵制

國軍完成戰力轉型後，進行憲法與兵役法修正案，具體落實「募兵制」。

## 對連戰的兵役主張的三點疑問

- 第一問 三個月的役期政策何時實施？是520後馬上實施，還是一年後？二年後？三年後？四年後？還是20年後？還是根本只是「騙票制」？
- 第二問 三個月兵役期將針對哪些年輕朋友實施，有無條件門檻？是否適用全體役男？
- 第三問 連戰的主張將立即造成的國防戰力「真空」要如何填補？若依募兵原則填補兵力所需求的數千億經費從哪來？

請連戰不要把年輕人當「傻瓜」，不可行的方案隨口說說、騙來騙去。